

DONOSTIAKO UDALA

2018

Aurrekontuak - 2. alea

Donostiako Udala



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

Programakuntza, azterlanak eta aurrekontuak
Programación, estudios y presupuestos



Aurkibidea

1. Herritarren segurtasuna eta mugikortasuna	16
1.1. Udaltzaingoa	16
1.2. Zirkulazioaren eta aparkamenduaren antolamendua	19
1.3. Eskailerak, arrapalak eta igogailuak	21
1.4. Hiri-mugikortasuna	22
1.5. Herri-babesa	25
1.6. Prebentzio eta su-itzaltze zerbitzua, eta Sorospena	27
2. Etxebizitza eta hirigintza	30
2.1. Hirigintza	30
2.2. Etxebizitza	34
2.3. Eraikuntzen birgaitzea	35
2.4. Bide publikoak	36
2.5. Zolaketa eta asfaltatzea	38
3. Komunitate-ongizatea	41
3.1. Saneamendua	41
3.2. Ura	43
3.3. Ura eta saneamendua	46
3.4. Hiriko ondakin solidoen bilketa	48
3.5. Hondakin kudeaketa: San Marko	51
3.6. Hondakinen tratatzea: San Marko	52
3.7. Bide eta etxaurreen garbiketa	53
3.8. Herri argiteria	56
3.9. Saneamendua eta arazketa	58



4. Ingurumena	59
4.1. Ingurumena: Zuzendaritza eta administrazioa	59
4.2. Parke eta lorategiak	60
4.3. Artikutza	63
4.4. Kristina Enea	65
1.1. Atala: Uliako Interpretazio Zentroa	65
1.2. Atala: Urgulleko Natur Txokoa	65
1.3. Atala: Cristina Eneako Ingurumen Baliabideen Etxea	66
1.4. Atala: Iraunkortasunaren Behatokia	66
1.5. Atala: Bizikletaren Behatokia	66
1.6. Atala: Dokumentazio Zentrua	66
1.8. Atala: Lan-taldea	67
1.10. Atala: Beste gastuak eta ezustekoak	67
4.5. Iraunkortasuna	68
4.6. Hiriguneetako hots, argi eta atmosfera-kutsaduraren aurkako babesa	72
4.7. Hondartzak	74
5. Erretiro pentsioak	76
5.1. Klase pasiboak	76
6. Enplegatuen aldeko beste prestazio ekonomiko batzuk	78
6.1. Aldez aurretik erretitatzeko sariak	78
7. Gizarte-zerbitzuak eta gizarte-sustapena	80
7.1. Gizarte Zerbitzuen Zentroak	80
7.2. Gizarte ongizatea: zuzendaritza eta administrazioa	83
7.3. Lankidetza eta garapenerako hezkuntza	85
7.4. Donostia Lagunkoia	88
7.5. Apartamentu tutelatuak	90



7.6. Gizarte abegi etxea	92
7.7. Gizarteratzea	94
7.8. Adin txikikoen prebentzioa eta familia	96
7.9. Adineko pertsonen sustapena	98
7.10. Zaharren egoitzak	100
7.11. Etxez etxeko laguntza	101
7.12. Gizarte larrialdietarako laguntzak	102
7.13. Berdintasuna	103
8. Osasuna	108
8.1. Komunak	108
8.2. Osasun sustapena	109
8.3. Osasun publikoa eta animalien ongizatea	111
8.4. Sorospen etxea	114
9. Hezkuntza	116
9.1. Hezkuntza zuzendaritza eta administrazioa	116
9.2. Hezkuntzako ikastetxeen funtzionamendua	118
9.3. Udalaren musika- eta dantza-eskola	120
9.4. Heziketarako programak	121
9.5. Giza eskubideak	123
9.6. Kultur aniztasuna	126
10. Kultura	131
10.1. Kultura: zuzendaritza eta administrazioa	131
10.2. Tabakalera	132
10.3. Kultura: sustatzea eta bultzatzea	133
10.4. Euskara	136
10.5. Zaharren etxeak	141
10.6. Gazteria	142



10.6.1. Haur eta Gazteentzako Politikak	143
10.6.2. Informazio, Komunikazio eta Orientazio Zerbitzua	144
10.6.3. Haur, nerabe eta gazteentzako zerbitzu sarea	144
10.6.4. Aisialdia eta Kultura	145
10.6.5. Haur, nerabe eta gazteen partaidetza	146
11. Kirola	149
11.1. Kirolak: zuzendaritza eta administrazioa	149
11.2. Kirol instalakuntzak	150
12. Merkataritza, turismoa eta enpresa txiki eta ertainak	152
12.1. Azokak	152
12.2. Turismoa	153
12.3. Aterpetxeak: zuzendaritza eta administrazioa	154
12.4. La Sirena aterpetxea	155
12.5. Uliako aterpetxea	157
12.6. Ekonomi-garapena	159
13. Garraio publikoa	161
13.1. Garraioaren arloko administrazio orokorra	161
13.2. Bidaiarien taldekako hiri-garraioa	162
13.3. Beste bidaiarien garraioa	163
14. Azpiegiturak	165
14.1. Hiri mantentze eta zerbitzuak: zuzendaritza eta administrazioa	165
14.2. Proiektu eta obrak	167
14.3. Uraren hornidura: Añarbe	171
15. Beste jarduketa ekonomiko batzuk	172
15.1. Kontsumitzailearen informaziorako udal-bulegoa	172



16. Gobernu organoak	174
16.1. Udal taldeak	174
16.2. Gobernu organoak	176
16.3. Hiri proiektua	178
17. Administrazio orokorra	181
17.1. Komunikazioak	181
17.2. Eraikinak	184
17.3. Informatika	187
17.4. Ekialdeko distritua	187
17.5. Lehendakaritza	189
17.6. Agiritegia	191
17.7. Giza baliabideak: zuzendaritza eta administrazioa	192
17.8. Idazkaritza nagusia eta lege zerbitzuak	197
17.9. Barne zerbitzu orokorrak	199
17.10. Itzulpen bulegoa	201
17.11. Ibilgailuak	203
17.12. Ekipamendua-plana	205
17.13. Udaleko Informazio Unitatea	207
17.14. Herritarren parte-hartzea	208
17.15. Herritarrenganako arreta	213
17.16. Ezustekoak	215
18. Finantza- eta zerga-administrazioa	216
18.1. Tributu kudeaketa	216
18.2. Politika ekonomikoa eta fiskala	218
19. Zor publikoa	221
19.1. Herri zorra	221



Taulen aurkibidea

1. taula: Gastu politika: Herritarren segurtasuna eta mugikortasuna	16
2. taula: Herritarren segurtasuna eta mugikortasuna gastu politikaren ekonomi balioztapena	16
3. taula: Herritarren segurtasuna eta mugikortasuna gastu politikaren ekonomi balioztapena	17
4. taula: Jarduera: Udaltzaingoa	18
5. taula: Zirkulazioaren eta aparkamenduaren antolamendua programaren ekonomi balioztapena	20
6. taula: Jarduera: Zirkulazioaren eta aparkamenduaren antolamendua	20
7. taula: Eskailerak, arrapalak eta igogailuak programaren ekonomi balioztapena	21
8. taula: Jarduera: Eskailerak, arrapalak eta igogailuak	22
9. taula: Hiri-mugikortasuna programaren ekonomi balioztapena	23
10. taula: Jarduera: Hiri-mugikortasuna	24
11. taula: Herri-babesa programaren ekonomi balioztapena	26
12. taula: Jarduera: Herri-babesa	26
13. taula: Prebentzio eta su-itzaltze zerbitzua, eta Sorospena programaren ekonomi balioztapena	28
14. taula: Jarduera: Prebentzio eta su-itzaltze zerbitzua eta sorospena	28
15. taula: Gastu politika: Etxebizitza eta hirigintza	30
16. taula: Etxebizitza eta hirigintza gastu politikaren ekonomi balioztapena	30
17. taula: Hirigintza programaren ekonomi balioztapena	33
18. taula: Jarduera: Hirigintza	33
19. taula: Etxebizitza programaren ekonomi balioztapena	35
20. taula: Jarduera: Etxebizitza	35
21. taula: Eraikuntzen birgaitzea programaren ekonomi balioztapena	36
22. taula: Jarduera: Eraikuntzen birgaitzea	36
23. taula: Bide publikoak programaren ekonomi balioztapena	37
24. taula: Jarduera: Bide publikoak	37
25. taula: Zolaketa eta asfaltatzea programaren ekonomi balioztapena	39
26. taula: Jarduera: Zolaketa eta asfaltatzea	39



27. taula: Gastu politika: Komunitate-ongizatea	41
28. taula: Komunitate-ongizatea gastu politikaren ekonomi balioztapena	41
29. taula: Saneamendua programaren ekonomi balioztapena	42
30. taula: Jarduera: Saneamendua	43
31. taula: Saneamendua programaren ekonomi balioztapena	45
32. taula: Jarduera: Ura	45
33. taula: Ura eta saneamendua programaren ekonomi balioztapena	47
34. taula: Jarduera: Ura eta saneamendua: zuzendaritza eta administrazioa	47
35. taula: Hiriko ondakin solidoen bilketa programaren ekonomi balioztapena	50
36. taula: Jarduera: Hiriko ondakin solidoen bilketa	50
37. taula: Hondakin kudeaketa: San Marko programaren ekonomi balioztapena	52
38. taula: Jarduera: Hondakinen kudeaketa: San Marko	52
39. taula: Hondakin tratatzea: San Marko programaren ekonomi balioztapena	53
40. taula: Jarduera: Hondakinen tratatzea: San Marko	53
41. taula: Bide eta etxaurreen garbiketa programaren ekonomi balioztapena	55
42. taula: Jarduera: Bide eta etxaurreen garbiketa	55
43. taula: Herri argiketa programaren ekonomi balioztapena	57
44. taula: Jarduera: Herri-argiteria	57
45. taula: Saneamendua eta arazketa programaren ekonomi balioztapena	58
46. taula: Jarduera: Saneamendua eta arazketa: Añarbe	58
47. taula: Gastu politika: Komunitate-ongizatea	59
48. taula: Komunitate-ongizatea gastu politikaren ekonomi balioztapena	59
49. taula: Ingurumena: zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena	60
50. taula: Jarduera: Ingurumena: zuzendaritza eta administrazioa	60
51. taula: Parkeak eta lorategiak programaren ekonomi balioztapena	61
52. taula: 52. Tabla 52: Jarduera: Parkeak eta lorategiak	62
53. taula: Artikutza programaren ekonomi balioztapena	64
54. taula: Jarduera: Artikutza	64
55. taula: Kristina Enea programaren ekonomi balioztapena	67



56. taula: 56. Jarduera: KRISTINA ENEA	67
57. taula: Iraunkortasuna programaren ekonomi balioztapena	71
58. taula: Jarduera: Iraunkortasuna	71
59. taula: Hiriguneetako hots-, argi-, eta atmosfera-kutsaduraren aukarko babesa programaren ekonomi balioztapena	73
60. taula: 60 taula: Jarduera: Hiriguneetako hots-, argi- eta atmosfera-kutsaduraren aurkako babesa	73
61. taula: Hiriguneetako hots-, argi-, eta atmosfera-kutsaduraren aukarko babesa programaren ekonomi balioztapena	74
62. taula: Jarduera: Hondartzak	75
63. taula: Gastu politika: Komunitate-ongizatea	76
64. taula: Erretiro pentsioak gastu politikaren ekonomi balioztapena	76
65. taula: Hiriguneetako hots-, argi-, eta atmosfera-kutsaduraren aukarko babesa programaren ekonomi balioztapena	76
66. taula: Jarduera: Klase pasiboak	77
67. taula: Gastu politika: Enplegatuen aldeko beste prestazio ekonomiko batzuk	78
68. taula: Enplegatuen aldeko beste prestazio ekonomiko batzuk gastu politikaren ekonomi balioztapena	78
69. taula: Aldezaurretik erretiratzeko sariak programaren ekonomi balioztapena	78
70. taula: Jarduera: Aldez aurretik erretiratzeko sariak	79
71. taula: Gastu politika: Gizarte-zerbitzuak eta gizarte-sustapena	80
72. taula: Enplegatuen aldeko beste prestazio ekonomiko batzuk gastu politikaren ekonomi balioztapena	80
73. taula: Gizarte ongizatea: zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena	81
74. taula: Jarduera: Gizarte-ongizatea: zuzendaritza eta administrazioa	82
75. taula: Gizarte ongizatea: zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena	83
76. taula: Jarduera: Gizarte-ongizatea: zuzendaritza eta administrazioa	84



77. taula: Lankidetza eta garapenerako hezkuntza programaren ekonomi balioztapena	87
78. taula: Jarduera: Lankidetza eta garapenerako heziketa	87
79. taula: Donostia Lagunkoia programaren ekonomi balioztapena	90
80. taula: Jarduera: Donostia Lagunkoia	90
81. taula: Apartamentu tutelatuak programaren ekonomi balioztapena	91
82. taula: Jarduera: Apartamentu tutelatuak	91
83. taula: Gizarte abegi etxea programaren ekonomi balioztapena	93
84. taula: Jarduera: Gizarte abegi etxea	93
85. taula: Gizarteratzea programaren ekonomi balioztapena	95
86. taula: Jarduera: Gizarteratzea	95
87. taula: Adin txikikoen prebentzioa eta familia programaren ekonomi balioztapena	97
88. taula: Jarduera: Adin txikikoen prebentzioa eta familia	98
89. taula: Adineko pertsonen sustapena programaren ekonomi balioztapena	99
90. taula: Jarduera: Adineko pertsonen sustapena	100
91. taula: Zaharren egoitzak programaren ekonomi balioztapena	101
92. taula: Jarduera: Zaharren egoitzak	101
93. taula: Etxez etxeko laguntza programaren ekonomi balioztapena	102
94. taula: Jarduera: Etxez etxeko laguntza	102
95. taula: Gizarte larrialdietarako programaren ekonomi balioztapena	103
96. taula: Jarduera: Gizarte larrialdietarako laguntzak	103
97. taula: Berdintasuna programaren ekonomi balioztapena	105
98. taula: Jarduera: Berdintasuna	106
99. taula: Gastu politika: Gizarte-zerbitzuak eta gizarte-sustapena	108
100. taula: Gizarte-zerbitzuak eta gizarte-sustapena gastu politikaren ekonomi balioztapena	108
101. taula: Komunak programaren ekonomi balioztapena	109
102. taula: Jarduera: Komunak	109
103. taula: Osasun sustapena programaren ekonomi balioztapena	110
104. taula: Jarduera: Osasun sustapena	110
105. taula: Osasun publikoa eta animalien ongizatea programaren ekonomi balioztapena	113



106. taula: Jarduera: Osasun publikoa eta animalien ongizatea	113
107. taula: Sorospen etxea programaren ekonomi balioztapena	115
108. taula: Jarduera: Sorospen-etxea	115
109. taula: Gastu politika: Hezkuntza	116
110. taula: Hezkuntza gastu politikaren ekonomi balioztapena	116
111. taula: Hezkuntza zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena	117
112. taula: 112. Jarduera: Hezkuntza: zuzendaritza eta administrazioa	117
113. taula: Hezkuntzako ikastetxeen funtzionamendua programaren ekonomi balioztapena	119
114. taula: 114. Jarduera: Hezkuntzako ikastetxeen funtzionamendua	119
115. taula: Hezkuntzako ikastetxeen funtzionamendua programaren ekonomi balioztapena	120
116. taula: Jarduera: Udalaren musika- eta dantza-eskola	121
117. taula: Heziketarako programak programaren ekonomi balioztapena	122
118. taula: Jarduera: Heziketarako programak	122
119. taula: Giza eskubideak programaren ekonomi balioztapena	125
120. taula: Jarduera: Giza-eskubideak	125
121. taula: Kultur aniztasuna programaren ekonomi balioztapena	129
122. taula: Jarduera: Kultur aniztasuna	129
123. taula: Gastu politika: Kultura	131
124. taula: Kultura gastu politikaren ekonomi balioztapena	131
125. taula: Kultura: zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena	132
126. taula: Jarduera: Kultura: zuzendaritza eta administrazioa	132
127. taula: Tabakalera programaren ekonomi balioztapena	133
128. taula: Jarduera: TABAKALERA	133
129. taula: Kultura: sustatzea eta bultzatzea programaren ekonomi balioztapena	135
130. taula: Jarduera: Kultura: sustatzea eta bultzatzea	136
131. taula: Euskara programaren ekonomi balioztapena	138
132. taula: Jarduera: Euskara	139
133. taula: Zaharren etxeak programaren ekonomi balioztapena	141
134. taula: Jarduera: Zaharren etxeak	142



135. taula: Gazteria programaren ekonomi balioztapena	147
136. taula: Jarduera: Gazteria	147
137. taula: Gastu politika: Kirola	149
138. taula: Kirola gastu politikaren ekonomi balioztapena	149
139. taula: Kirolak: zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena	149
140. taula: Jarduera: Kirolak: zuzendaritza eta administrazioa	150
141. taula: Kirol instalakuntzak programaren ekonomi balioztapena	150
142. taula: Jarduera: Kirol instalakuntzak	151
143. taula: Gastu politika: Merkataritza, turismoa eta enpresa txiki eta ertainak	152
144. taula: Merkataritza, turismoa eta enpresa txiki eta ertainak gastu politikaren ekonomi balioztapena	152
145. taula: Azokak programaren ekonomi balioztapena	153
146. taula: Jarduera: Azokak	153
147. taula: Turismoa programaren ekonomi balioztapena	153
148. taula: Jarduera: Turismoa	154
149. taula: Atzerpetxeak: zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena	154
150. taula: Jarduera: Aterpetxeak eta kanpinak: zuzendaritza eta administrazioa	154
151. taula: La Sirena aterpetxea programaren ekonomi balioztapena	156
152. taula: Jarduera: La Sirena Aterpetxea	156
153. taula: La Sirena aterpetxea programaren ekonomi balioztapena	158
154. taula: Jarduera: Uliako aterpetxea	158
155. taula: Ekonomi-garapena programaren ekonomi balioztapena	160
156. taula: Jarduera: Ekonomi-garapena	160
157. taula: Gastu politika: Garraio publikoa	161
158. taula: Garraio publikoa gastu politikaren ekonomi balioztapena	161
159. taula: Garraioaren arloko administrazio orokorra programaren ekonomi balioztapena	161
160. taula: Jarduera: Garraioaren arloko administrazio orokorra	162
161. taula: Bidaiarien taldekako hiri-garraioa programaren ekonomi balioztapena	162



162. taula: Jarduera: Bidaiarien taldekako hiri-garraioa	162
163. taula: Beste bidaiarien garraioa programaren ekonomi balioztapena	163
164. taula: Jarduera: Beste bidaiari-garraio mota batzuk	164
165. taula: Gastu politika: Azpiegiturak	165
166. taula: Azpiegiturak gastu politikaren ekonomi balioztapena	165
167. taula: Hiri mantentze eta zerbitzuak: zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena	166
168. taula: Jarduera: Hiri-mantentze eta -zerbitzuak: zuzendaritza eta administrazioa	167
169. taula: Proiektu eta obrak programaren ekonomi balioztapena	169
170. taula: Jarduera: Proiektu eta obrak	169
171. taula: Uraren hornidura: Añarbe programaren ekonomi balioztapena	171
172. taula: Jarduera: Uraren hornidura: Añarbe	171
173. taula: Gastu politika: Beste jarduketa ekonomiko batzuk	172
174. taula: Beste jarduketa ekonomiko batzuk gastu politikaren ekonomi balioztapena	172
175. taula: Kontsumitzailearen informaziorako udal bulegoa programaren ekonomi balioztapena	173
176. taula: Jarduera: Kontsumitzailearen informaziorako udal-bulegoa	173
177. taula: Gastu politika: Gobernu organoak	174
178. taula: Gobernu organoak gastu politikaren ekonomi balioztapena	174
179. taula: Udal taldeak programaren ekonomi balioztapena	175
180. taula: Jarduera: Udal taldeak	175
181. taula: Gobernu organoak programaren ekonomi balioztapena	176
182. taula: Jarduera: Gobernu organoak	176
183. taula: Hiri proiektua programaren ekonomi balioztapena	180
184. taula: Jarduera: Hiri proiektua	180
185. taula: Gastu politika: Administrazio orokorra	181
186. taula: Administrazio orokorra gastu politikaren ekonomi balioztapena	181
187. taula: Komunikazioak programaren ekonomi balioztapena	183
188. taula: Jarduera: Komunikazioak	183



189. taula: Eraikinak programaren ekonomi balioztapena	185
190. taula: Jarduera: Eraikinak	186
191. taula: Informatika programaren ekonomi balioztapena	187
192. taula: Jarduera: Informatika	187
193. taula: Ekialdeko distritua programaren ekonomi balioztapena	188
194. taula: Jarduera: Ekialdeko distritua	189
195. taula: Lehendakaritza programaren ekonomi balioztapena	190
196. taula: Jarduera: Lehendakaritza	191
197. taula: Agiritegia programaren ekonomi balioztapena	192
198. taula: Jarduera: Agiritegia	192
199. taula: Giza baliabideak: zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena	195
200. taula: Jarduera: Giza baliabideak: zuzendaritza eta administrazioa	196
201. taula: Idazkaritza nagusia eta lege zerbitzuak programaren ekonomi balioztapena	198
202. taula: Jarduera: Idazkaritza nagusia eta lege-zerbitzuak	199
203. taula: Barne zerbitzu orokorrak programaren ekonomi balioztapena	200
204. taula: Jarduera: Barne-zerbitzu orokorrak	200
205. taula: Itzulpen bulegoa programaren ekonomi balioztapena	202
206. taula: Jarduera: Itzulpen bulegoa	202
207. taula: Ibilgailuak programaren ekonomi balioztapena	204
208. taula: Jarduera: Ibilgailuak	204
209. taula: Ekipamendua-plana programaren ekonomi balioztapena	206
210. taula: Jarduera: Ekipamendua-plana	206
211. taula: Udaleko Informazio Unitatea programaren ekonomi balioztapena	207
212. taula: Jarduera: Udaleko Informazio Unitatea	208
213. taula: Herritarren parte-hartzea programaren ekonomi balioztapena	211
214. taula: Jarduera: Herritarren parte-hartzea	212
215. taula: Herritarrenganako arreta programaren ekonomi balioztapena	214
216. taula: Jarduera: Herritarrenganako arreta	214



217. taula: Ezustekoak programaren ekonomi balioztapena	215
218. taula: Jarduera: Ezustekoak	215
219. taula: Gastu politika: Finantza- eta zerga-administrazioa	216
220. taula: Finantza- eta zerga-administrazioa gastu politikaren ekonomi balioztapena	216
221. taula: Tributu kudeaketa programaren ekonomi balioztapena	217
222. taula: Jarduera: Tributu-sistemaren kudeaketa	217
223. taula: Politika ekonomikoa eta fiskala programaren ekonomi balioztapena	219
224. taula: Jarduera: Politika ekonomikoa eta fiskala	219
225. taula: Gastu politika: Zor publikoa	221
226. taula: Zor publikoa gastu politikaren ekonomi balioztapena	221
227. taula: Zor publikoa programaren ekonomi balioztapena	222
228. taula: Jarduera: Udal zorra	222



1. Herriarren segurtasuna eta mugikortasuna

1. taula: Gastu politika: Herriarren segurtasuna eta mugikortasuna

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Udaltzaingoa	23.026.924,53	48,31 %
Zirkulazioaren eta Aparkamenduen Antolamendua	6.333.092,61	13,29 %
Eskailerak, Arrapalak eta Igogailuak	1.524.201,41	3,20 %
Hiri-Mugikortasuna	9.073.593,51	19,04 %
Herrri Babesa	177.436,95	0,37 %
Prebentzio eta Su-Itzaltze Zerbitzua eta Sorospena	7.525.285,33	15,79 %
Guztira	47.660.534,34	100,00 %

2. taula: Herriarren segurtasuna eta mugikortasuna gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	34.423.264,34	72,23 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	10.778.265,97	22,61 %
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00 %
4	Transferentzia arruntak	28.500,00	0,06 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	2.430.504,03	5,10 %
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		47.660.534,34	100,00 %

1.1. Udaltzaingoa

- Eusko Legebiltzarrak onartutako 4/1992 legeak, Uztailaren 17koak, Euskal Herriko Poliziari buruzkoak bere 27. atalean xedatzen duenez, zeregin hauek bete behar ditu Donostiako Udaltzaingoa:
- Udalerrietako agintariak babestu eta bertako eraikuntzak eta instalazioak jagon edo zaindu.
- Hiriguneko zirkulazioa antolatu, seinalizatu eta zuzendu, zirkulazio-arauetan ezarritakoaren arabera.
- Hirigunean gertatzen diren zirkulazio-istripuen ondoko argiketak izapidetu.
- Ordenantza, bando eta gainerako udal-xedapen eta -ekintzei buruzko Administrazio Polizia-lanak, eta baita ingurugiroari eta bazter-txokoei kasu egiteko indarrean dagoen



legeria bete dadin ardura hartu ere, gai horiekikoan toki-erakundeek dituzten aginpideen eremuan.

- f) Auzi Poliziaren zereginetan parte hartu, Auzi Poliziako Unitateei lagunduz.
- g) Istripuak, hondamendiak edo ezbehar publikoak gertatzen direnean laguntza eman, legeetan oharremitan den moduan herri-babeseko planak burutzerakoan esku hartuz.
- h) Legearen aurkako egintzak aldeztu aurretik eragozteko egin beharreko lan guztiak betetzea.
- i) Leku publikoak zaindu eta manifestazioak babestu, hala nola jende-bilera handietako ordena mantentzen lagundu, hori egiteko eskatzen zaienean.
- j) Gatazka pribatuei irtenbidea bilatzen lagundu, hori egiteko eskatzen zaienean.

Horrengatik, aurrekontuak burutzen direnean, Udaltzaingoari dagozkion giza eta material-baliabide egokiekin, instalazio aproposekin eta udaltzainen etengabeko prestakuntzarekin hornitzea kontutan hartu behar da, Udaltzaingoak goian aipatutako zereginak zuzen burutu ditzan, donostiarren eta gure hirira datozen guztien ongizate-maila areagotzeko.

3. taula: Herritarren segurtasuna eta mugikortasuna gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	34.423.264,34	72,23 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	10.778.265,97	22,61 %
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00 %
4	Transferentzia arruntak	28.500,00	0,06 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	2.430.504,03	5,10 %
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		47.660.534,34	100,00 %



4. taula: Jarduera: Udaltzaingoa

Arduradun Politikoa: Martin Ibabe

Arduradun Teknikoa: Mikel Gotzon Santamaría

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	5.213.247,85
120.02	Bestelako langileen oinarrizko ordainsariak	391.783,44
121.01.01	Destino osagarria	1.994.871,47
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria	203.390,86
121.02.01	Berariazko osagarriak	8.020.709,35
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarriak	803.204,10
130.01	Behin-betiko langileen ordainsariak	8.558,24
130.02	Bestelako ordainsariak	18.909,36
160.01	Gizarte-aseguruak	4.474.979,86
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	258.373,78
162.01	Prestakuntza	30.000,00
162.06	Kirol-txartela	78.125,50
1. kapituluaren guztizkoa		21.496.153,81
2. kapitulua		
201.01	Garaje plazen errentamendua	20.328,00
203.02	Ibilgailuen rentinga	180.009,92
205.01	Informazio-prozesuetarako ekipoen errentamendua	90.000,00
211.01	Eraikinen artapena	20.000,00
212.01	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	20.500,00
213.01	Ibilgailuen artapena	43.682,00
214.01	Altzarien eta lanabesen artapena	1.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoen artapena	45.000,00
216.01	Arropak eta oinetakoak konpontzea	750,00
220.01	Bulegoko materiala	8.000,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak	6.500,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	90.411,12
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	26.000,00
221.01	Energia elektrikoa	85.968,42
221.03	Gasa	13.208,51
221.04	Erregaiak eta karburanteak	90.000,00
221.05	Arropak	191.000,00
221.06	Atxilotuen mantenua	4.000,00
221.09	Garbiketa- eta txukunketa-ekoizkinak	1.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak	4.000,00
221.13	Konponketetarako materiala	45.000,00
221.99	Bestelako hornidurak	64.889,60
222.01	Telefono-komunikazioak	40.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	1.500,00
223.01	Garraioak	12.528,83



4. taula: Jarduera: Udaltzaingoa

Arduradun Politikoa: Martin Ibabe

Arduradun Teknikoa: Mikel Gotzon Santamaría

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
224.02	Ibilgailuen aseguruak	26.000,00
226.02	Protokolo- eta ordezkapen-arretak	1.000,00
226.03	Publizitatea eta propaganda	2.500,00
226.04	Gastu juridikoak	1.000,00
226.10.00	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak	13.000,00
226.10.01	Gidatzeko baimenak berritzea	1.500,00
226.12	Komunitate-gastuak	500,00
226.15	Itzulpen-zerbitzua	12.000,00
226.17	Kalteordainak	1.000,00
226.99.01	IAT	4.000,00
226.99.02	Bide-hezkuntza	15.000,00
226.99.03	Analisi klinikoak	15.000,00
226.99.04	Berdintasun-plana	3.500,00
227.01	Garbiketa-lanak	201.029,40
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	17.000,00
227.13	Instalazioen mantentzea	23.960,89
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	7.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		1.450.266,69
6. kapitulua		
623.99.02	Morlans eraikineko instalazioak	63.088,49
626.99.01	Informazio-prozesuetarako ekipamenduak	17.415,54
6. kapituluaren guztizkoa		80.504,03
Guztira		23.026.924,53

1.2. Zirkulazioaren eta aparkamenduaren antolamendua

II. kapitulua- Ondasun arruntak eta zerbitzuak erostea. Programa honetan trafikoaren antolaketari dagokion guztia jasotzen da. Hala, seinale horizontalak eta bertikalak pintatzeko hainbat kontu-sail aurreikusten dira, bai eta hiri altzariak erostekoak ere. Seinaleztapen Lantaldearen gastuak ere jasotzen dira hemen.

Era berean, lurpeko eta lurrazaleko aparkalekuei dagozkien esku-hartzeak ere sartzen dira programa honetan. Horretarako, bi kontu-sail izendatu dira TAO zerbitzurako, bai eta lurpeko aparkalekuetako komunitate gastuak ordaintzeko eta zerbitzu horiek kudeatzeko behar diren kontu-sailak ere.



IV. kapitulua – Transferentzia arruntak. Diru laguntza bat emango zaio Intxaurrendoko Gastronomia Elkarteari Zaporeak proiekturako.

5. taula: Zirkulazioaren eta aparkamenduaren antolamendua programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	226.527,02	3,58
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	6.088.565,59	96,14
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	18.000,00	0,28
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		6.333.092,61	100,00 %

6. taula: Jarduera: Zirkulazioaren eta aparkamenduaren antolamendua

Arduradun Politikoa: Pilar Arana
Arduradun Teknikoa: Angel Querejeta

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	77.151,05
121.01.01	Destino osagarria	27.021,95
121.02.01	Berariazko osagarriak	77.801,29
160.01	Gizarte-aseguruak	42.377,98
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	1.960,84
162.01	Prestakuntza	213,91
	1. kapituluaren guztizkoa	226.527,02
2. kapitulua		
200.01	Lursail errentamendua	50.103,01
219.01.01	Bestelako ibilgetu materialaren artapena	22.199,50
221.05	Arropak	3.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak	3.300,00
221.13	Konponketetarako materiala	51.831,00
221.14	Hiri-altzariak	52.950,00
221.99	Bestelako hornidurak	1.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	4.000,00
223.01	Garraioak	1.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	20.000,00
226.12	Komunitate-gastuak	26.000,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak	21.054,00
227.13	Instalazioen mantentzea	2.800,00
227.14	Pintura eta seinaleztapen horizontala	55.000,00



6. taula: Jarduera: Zirkulazioaren eta aparkamenduaren antolamendua

Arduradun Politikoa: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa: Angel Querejeta

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
227.16.03	TAO zerbitzua Erdigunea-Amara	1.268.609,28
227.16.06	TAO zerbitzua Amara-Gros-Antigua-Egia	4.505.718,80
2. kapituluaren guztizkoa		6.088.565,59
4. kapitulua		
481.01	Intxaurrondoko Gastronomia Elkarteari diru laguntza Zaporeak proiektuarentzako	18.000,00
4. kapituluaren guztizkoa		18.000,00
Guztira		6.333.092,61

1.3. Eskailerak, arrapalak eta igogailuak

II. Kapituluak- Ondasun arruntan eta zerbitzuen erosketak - Hirian diren igogailu eta eskailera mekanikoen funtzionamendu ona bermatzeko beharrezkoa diren mantenu eta kontserbazio zerbitzuak koordinatzeaz eta kudeatzeaz arduratzen da.

VI. Kapituluak- Inbertsioak: Eskailera eta arrapala mekanikoen nahiz igogailuen proiektu eta obrei dagokien partidaz arduratzen da.

7. taula: Eskailerak, arrapalak eta igogailuak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	273.701,41	17,96
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	1.250.500,00	82,04
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		1.524.201,41	100,00 %



8. taula: Jarduera: Eskailerak, arrapalak eta igogailuak

Arduradun Politikoa: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa: Angel Querejeta

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
221.01	Energia elektrikoa	83.125,00
222.01	Telefono-komunikazioak	4.500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	2.000,00
227.13	Instalazioen mantentzea	184.076,41
2. kapituluaren guztizkoa		273.701,41
6. kapitulua		
601.99.02	Larratxoko igogailua	551.000,00
601.99.03	Heriz-Erregezaintza igogailua	599.500,00
601.99.04	Eskailera mekanikoak birjartzea	100.000,00
6. kapituluaren guztizkoa		1.250.500,00
Guztira		1.524.201,41

1.4. Hiri-mugikortasuna

II. kapitulua - Ondasun arruntak eta zerbitzuak erostea. Programa honen barruan, trafikoaren diziiplina eta kontrola sartzen dira eta, horretarako, bitarteko hauek erabiltzen dira: semaforo sarearen mantenua, zentralizazio gela eta salaketa sistema automatizatuak, hala nola, radarra, isun-autoa eta Parte Zaharreko sarbideen kontrola.

Bestalde, programa honen barruan daude, baita ere, garabiaren kontratua eta Atal Operatiboari dagozkion gastuak, adibidez, hornidurarako kontu-sailak, irrati-komunikazio zerbitzua, jantziak...

Bestalde, nabarmendu behar dira ikastetxeetara joateko garraio seguru eta sostengagarria sustatzeko informazio eta kontzientziazio proiektuak (Eskolabidea), Mugikortasun Asteko ekintzak eta bidegorri sareari eta bizikletari lotutako guztia.

Horretaz gain, parte hartzekoak gara Europako bi mugikortasun proiektutan: Cycle Logistics Aheads eta Sumps-up.

Azkenik, beste gastu orokor batzuk ere badaude, hala nola, azterlan teknikoak, bulego materiala, ekipamendu informatikoak mantentzea, komunikazioak, garraioa, publizitatea eta propaganda, e.a., Bai eta bide publikoko jardueri buruzko espedienteak (behin-behineko okupazioak eta kirol probetarako baimenak) izapidetzeak dakartzan gastuak ere.



IV. kapitulua – Transferentzia arruntak. Bizikletaren erabilera sustatzeko kontu-sailak jasotzen dira kapitulu honetan. Hala, diru laguntza bat emango zaio Kalapieri eta diru ekarpen bat, Cristina Enea Fundazioari.

VI. kapitulua – Inbertsio errealak. Honako kontu-sailak jasotzen dira kapitulu honetan:

- » Amara Osinagan oinezkoentzako jarri eremu bat
- » Bide segurtasunerako hobekuntzak
- » Carlos I.an hirigintza lanak
- » Bidegorrien loturak
- » Biziketazaleentzako seinaliztapena Aldunaenen
- » Bizikletagatiko segurtasun neurriak Kontxan
- » Semaforo instalazioak
- » Ibilgailu elektrikoentzako instalazioak
- » Carlos I.an radarra

9. taula: Hiri-mugikortasuna programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	5.580.907,47	61,51
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	2.482.686,04	27,36
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	10.500,00	0,12
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	999.500,00	11,02
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		9.073.593,51	100,00 %



10. taula: Jarduera: Hiri-mugikortasuna

Arduradun Politikoa: Pilar Arana
Arduradun Teknikoa: Angel Querejeta

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	1.369.073,25
120.02	Bestelako langileen oinarrizko ordainsariak	71.354,72
121.01.01	Destino osagarria	563.048,80
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria	34.144,48
121.02.01	Berariazko osagarriak	2.151.469,92
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarriak	126.366,28
160.01	Gizarte-aseguruak	1.183.145,62
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	51.650,62
162.01	Prestakuntza	4.903,78
162.06	Kirol-txartela	25.750,00
1. kapituluaren guztizkoa		5.580.907,47
2. kapitulua		
211.01	Eraikinen artapena	1.500,00
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	8.000,00
213.01	Ibilgailuen artapena	2.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoen artapena	2.000,00
219.01.01	Bestelako ibilgetu materialaren artapena	6.000,00
220.01	Bulegoko materiala	4.000,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak	315,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	20.241,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	2.285,00
221.01	Energia elektrikoa	64.000,00
221.05	Arropak	100.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak	15.065,00
221.13	Konponketetarako materiala	1.000,00
221.14	Hiri-altzariak	1.000,00
221.99	Bestelako hornidurak	5.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	27.025,17
222.02	Posta bidezko komunikazioak	5.500,00
226.02	Protokolo- eta ordezkapen-arretak	100,00
226.03	Publizitatea eta propaganda	50.000,00
226.05	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak	500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	75.000,00
226.10.01	Gidatzeko baimenak berritzea	600,00
226.16	Partizipazio-kuotak erakundeetan	9.432,50
226.17	Kalteordainak	2.500,00
226.99.01	Beste hainbat gastu	2.000,00
226.99.03	Bizikleta feria	25.000,00
226.99.05	Mugikortasun jasagarriaren astea	5.572,00



10. taula: Jarduera: Hiri-mugikortasuna

Arduradun Politikoa: Pilar Arana
Arduradun Teknikoa: Angel Querejeta

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
226.99.07	Eskola bidea	49.844,45
226.99.11	CLA proiektua	32.350,00
226.99.14	Sumps-Up	35.932,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	13.716,40
227.13.01	Semaforoen mantentzea	515.149,56
227.13.02	Beste zirkulazio-instalazioen mantentzea	39.755,80
227.13.03	Instalazioen mantentzea	15.500,00
227.13.04	Semaforo instalazioen artapena eta konponketa	60.000,00
227.16	Garabiaren pribatizazioa	848.919,00
227.17	Bizikleta publikoaren kudeaketa kontratua	300.000,00
227.18	Bizikleta aparkalekuen kudeaketa kontratua	100.000,00
227.22	Radio-komunikazio zerbitzua	30.883,16
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	1.500,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza)	3.500,00
2. kapituluaren guztizkoa		2.482.686,04
4. kapitulua		
435.01	Bizikleta Behatokitako Cristina Eneari diru-ekarpena	3.000,00
481.01	Bizikleta erabilpenaren sustapenerako Kalapieri diru-ekarpena	7.500,00
4. kapituluaren guztizkoa		10.500,00
6. kapitulua		
601.02	Amara Osinagan oinezkoentzako jarri eremu bat	300.000,00
601.04	Bide segurtasunerako hobekuntzak	100.000,00
601.05	Carlos I.an hirigintza lanak (B fasea)	160.000,00
601.99.02	Bidegorriekin loturak	195.000,00
601.99.03	Bizikletazaleentzako seinaleztapena Aldunaenen	24.750,00
601.99.04	Bizikletagatiko segurtasun neurriak Kontxan	30.250,00
623.02.01	Semaforo instalazioak	100.000,00
623.02.02	Ibilgailu elektrikoentzako instalazioak	50.000,00
623.02.03	Carlos I.an radarra	39.500,00
6. kapituluaren guztizkoa		999.500,00
Guztira		9.073.593,51

1.5. Herri-babesa

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legeko 25 eta 26. artikuluek Dibisioa izatea ezartzen dute, udalen berariazko eskumen eta derrigorrezko zerbitzu gisa, eta bere eskumenak Euskadiko Larrialdien Kudeaketarako Legeko 7. artikuluan jasota daude.



Udal esparruan Dibisioa babes zibilari dagozkion lanetaz arduratzen da.

Aurten arlo honek helburu hauek ditu:

- » Urtearen zehar zerbitzuari dagozkion lanak egitea.
- » Gertakariak urrutiko ikuskarpen ahalmena handitzea.

11. taula: Herri-babesa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	133.586,95	75,29
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	13.850,00	7,81
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	30.000,00	16,91
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		177.436,95	100,00 %

12. taula: Jarduera: Herri-babesa

Arduradun Politikoa: Martin Ibabe
Arduradun Teknikoa: Imanol Andonegi

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	36.559,76
121.01.01	Destino osagarria	13.724,30
121.02.01	Berariazko osagarriak	54.578,33
160.01	Gizarte-aseguruak	27.616,78
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	980,42
162.01	Prestakuntza	127,36
1. kapituluaren guztizkoa		133.586,95
2. kapitulua		
202.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren errentamendua	800,00
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	1.700,00
213.01	Ibilgailuen artapena	500,00
221.11	Tresnak eta erremintak	400,00
222.01	Telefono-komunikazioak	10.000,00
226.10.01	Gidatzeko baimenak berritzea	50,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	400,00
2. kapituluaren guztizkoa		13.850,00



12. taula: Jarduera: Herri-babesa

Arduradun Politikoa: Martin Ibabe

Arduradun Teknikoa: Imanol Andonegi

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
6. kpitulua		
623.99.02	Salbamendurako telebista sistema	30.000,00
		30.000,00
Guztira		177.436,95

1.6. Prebentzio eta su-itzaltze zerbitzua, eta Sorospena

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legeko 25 eta 26. artikuluek Zerbitzua izatea ezartzen dute, udalen berariazko eskumen eta derrigorrezko zerbitzu gisa, eta bere eskumenak Euskadiko Larrialdien Kudeaketarako Legeko 31. artikuluan jasota daude.

Udal esparruan Zerbitzua prebentzio, su-itzalketa eta salbamenduaz arduratzen da, baita larrialdi edo hondamen egoeren aurrean jarduteaz ere, bizitza eta ondasunak babestuz. 24 orduz dagoenez lanean, hiri barruan beste zerbitzu batzuei laguntzeko lanetan ere aritzen da.

Gipuzkoako Foru Aldundiarekin duen hitzarmena dela-eta, bere jarduera Donostialdea eskualdearen zati batera ere zabaltzen da eta, hala, herri barruko eta industrialdeetako salbamendu lanak eta su-itzalketak egiten ditu, eta laguntza teknikoa eskaintzen du, Pasaia, Hernani, Astigarraga, Urnieta, Lasarte-Oria eta Usurbilen, zerbitzua emanez gutxi gorabehera 265.00 herritarri.

Aurten arlo honek helburu hauek ditu:

- » Arnatzeko ekipoak aire betetzeko konpresorea berritzea.
- » Arnatzeko ekipoak testeko ekipoa jabetzea.
- » Langileen kaskuak berritzea
- » Langileak eramateko ibilgailua berritzea
- » Langileen uniformearen zati bat berritzea.



13. taula: Prebentzio eta su-itzaltze zerbitzua, eta Sorospena programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	6.986.089,09	92,83
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	469.196,24	6,23
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	70.000,00	0,93
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		7.525.285,33	100,00 %

14. taula: Jarduera: Prebentzio eta su-itzaltze zerbitzua eta sorospena

Arduradun Politikoa: Martin Ibabe
Arduradun Teknikoa: Imanol Andonegi

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	1.370.136,49
120.02	Bestelako langileen oinarrizko ordainsariak	10.269,89
121.01.01	Destino osagarria	602.022,46
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria	5.565,08
121.02.01	Berariazko osagarriak	3.098.553,42
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarriak	27.675,03
160.01	Gizarte-aseguruak	1.742.970,13
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	71.364,44
162.01	Prestakuntza	36.000,00
162.06	Kirol-txartela	21.532,15
1. kapituluaren guztizkoa		6.986.089,09
2. kapitulua		
202.01	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren errentamendua	1.000,00
203.02	Ibilgailuen rentinga	15.000,00
211.01	Eraikinen artapena	13.000,00
212.01	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	9.800,00
213.01	Ibilgailuen artapena	44.500,00
215.01	Ekipamendu informatikoen artapena	1.000,00
216.01	Arropak eta oinetakoak konpontzea	650,00
220.01	Bulegoko materiala	1.000,00
220.02	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak	500,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	200,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	6.000,00
221.01	Energia elektrikoa	50.000,00
221.03	Gasa	18.000,00
221.04	Erregaiak eta karburanteak	25.000,00



14. taula: Jarduera: Prebentzio eta su-itzaltze zerbitzua eta sorospena

Arduradun Politikoa: Martin Ibabe

Arduradun Teknikoa: Imanol Andonegi

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
221.05	Arropak	105.300,00
221.06	Elikagaiak	500,00
221.08	Farmazi-ekoizkinak	500,00
221.09	Garbiketa- eta txukunketa-ekoizkinak	1.500,00
221.10	Etxeko ostilamendua	800,00
221.11	Tresnak eta erremintak	29.500,00
221.13	Konponketetarako materiala	19.500,00
221.99	Bestelako hornidurak	9.500,00
222.01	Telefono-komunikazioak	4.900,00
223.01	Garraioak	500,00
224.02	Ibilgailuen aseguruak	13.000,00
226.01	Kanonak	2.400,00
226.02	Protokolo- eta ordezkapen-arretak	1.000,00
226.03	Publizitatea eta propaganda	250,00
226.10.00	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak	100,00
226.10.01	Gidatzeko baimenak berritzea	2.000,00
226.15	Itzulpen-zerbitzua	200,00
226.16	Partizipazio-kuotak erakundeetan	150,00
226.17	Kalteordainak	1.000,00
226.99	Beste hainbat gastu	500,00
227.01	Garbiketa-lanak	65.318,24
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	2.750,00
227.13	Instalazioen mantentzea	16.757,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	750,00
227.99	Kanpoko bestelako lanak	871,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	1.500,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza)	2.500,00
2. kapituluaren guztizkoa		469.196,24
6. kapitulua		
623.99.04	Tresnak eta erremintak	40.000,00
624.99.01	Laguntza teknikorako ibilgailua	30.000,00
6. kapituluaren guztizkoa		70.000,00
Guztira		7.525.285,33



2. Etxebizitza eta hirigintza

15. taula: Gastu politika: Etxebizitza eta hirigintza

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Hirigintza	26.055.935,95	65,70 %
Etxebizitza	1.908.638,16	4,81 %
Eraikuntzen Birgaitzea	2.900.000,00	7,31 %
Bide Publikoak	3.314.818,04	8,36 %
Zolaketa eta Asfaltatzea	5.480.842,27	13,82 %
Guztira	39.660.234,42	100,00 %

16. taula: Etxebizitza eta hirigintza gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	5.160.060,16	13,01 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	4.574.705,53	11,53 %
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00 %
4	Transferentzia arruntak	419.014,08	1,06 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	21.735.226,38	54,80 %
7	Kapital-transferentziak	7.771.228,27	19,59 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		39.660.234,42	100,00 %

2.1. Hirigintza

Hirigintzako Programaren aurrekontuak 26 milioi euro baino gehiagoko kredituak ditu 2018rako. Zenbateko hori bitan banatzen da: Sailaren programa orokorrari izendatutako kreditua (5 milioi euro) eta Udalaren Lur Ondareari izendatutakoa (21 milioi euro). Azkeneko hori Hirigintzako programa nagusia da.

Programa nagusiaren barruan, Zuzendaritzaren funtzionamendu gastuak jasotzen dira, batez ere. Horiei 0,6 miloi baino zerbait gehiago gaineratu behar zaie, inbertsio gastuetarako.

Zenbateko horrekin, Sailarentzat garrantzia berezia duten kontu batzuei erantzun nahi zaie. Esate baterako: Hirigintzako kartografia eta udalarekin integratuz eta informazio geografikoko sistema digitala mantentzeko lanei, Martuteneko uholdeei lotutako azterlan eta esku-hartzei, ordenantza batzuk eta Plan Orokorreko koefizienteak berriz begiratzei, planeamendu



orokorraren eta xehatuaren aldaketei eta Arloaren egitekoak behar bezala betetzeko egin behar diren beste kudeaketa lan batzuei.

Udalaren Lur Ondareari lotutako programaren helburuak direla-eta, diru guztia, 21 milioi euro baino gehiago, inbertsio gastuetarako erabiliko da. Udalak, egungo koiuntura ekonomikoa aintzat hartuta, ekimen publikoaren alde egiten du hirigintzaren exekuzioari dagokionez. Hala, hauek dira oinarrizko inbertsio helburuak:

Aurreikusita diren inbertsio guztietatik, garrantzitsuena Eskuzaitzeta eremua urbanizatzearena da; izan ere, 10 milioi euro inbertitu beharko baitira han 2018an, 6 baino gehiago 2019an eta 2 milioi 2020an.

Beste alde batetik, lurak eta beste ondasun eta eskubide batzuk erosteko inbertsioari ere eutsi egingo zaio (3 milioi euro), Udalarentzat garrantzia berezia duten proiektu eta esku-hartze batzuk egiteko bidea izateko. Hor ditugu, konparazio baterako, Uliako Plan Bereziak jasotako obrak egitea, Urumea Martutenen bideratzeko erosi behar diren azkeneko terreno batzuk erostea, horniduratarako gune libre batzuk eskuratzea, eta abar.

- » Ia 4 milioi euroi zango dira 2018an, 3 milioi 2019an eta 0,75 2010ean Urumea ibarrean egin behar diren lan batzuk egiteko (Txomineneko ibai parkea, Urumea ibarreko azpi-estazio elektrikoa eta Espartxoko eta Astiñeneko zubiak egitea, besteak beste).
- » Urbanizazio lanak eta azpiegitura sistema orokorrak (bideak edo beste batzuk) egitea, hiri garapen berrietarako eta barne berrikuntzako esku-hartzeetarako. Horretarako, ia 0,6 milioi euro esleitu dira. Añorgako bulebarra egiteko bigarren ekinaldia, San Bartolomeko bainu-etxea bere lekuan berriz jartzea, eta abar.
- » Txomineneko hirigintza emakidarentzako ekarpena: Emakidaduna Txomineneko urbanizazioa eta etxeak egiten ari da, besteak beste han bizi zirenei beste bizileku bat emateko behar diren etxeak. Horretarako jarrita dagoen aurrekontua 3,4 milioi euro da, 2018rako, eta 0,6 milioi euro 2019rako.

Jarduera nagusiak:

Ikerketa eta proiektuei dagokienez, hauek dira jarduera nagusiak:

- » Udalerriko hirigintza proiektu handiak kudeatzea (Urumea ibaiko lanak eta, batez ere, Martutene ibarrekoak, Uliako Plan Berezia, Hirigintzako Ondare Arkeologiko Eraikia



Babesteko Plan Berezia), Plan Orokorren ordenantzak eta ehunekoak berriz begiratzea eta planeamendu orokorra eta xehatua aldatzea. Horretarako kreditua ia 600.000 euro izango da 2018an.

Udalaren Lurzoru Ondareari buruzko programan 2018an jasotako oinarritzako hirigintzako esku-hartzeak direla eta, jarduera nagusi hauek nabarmendu behar ditugu:

- » Eskuzaitzeta. Aipatutako eremua Donostialdeak jarduera ekonomikoetarako duen poligonorik garrantzitsuena da, 300.000 m² (s) inguru baititu. Hala, orain diren jarduera batzuk hara aldatu daitezke, eta baita jarduera berri batzuk han jarri ere. Urbanizatzeko lanak garatzea gaur egun den egoerara egokituko da. Hala, 2017an 8,7 milioi euro erabiliko dira (lursailen gaineko benetako eskaerari lotuta), hurrengo ekitaldietan jarraipena izango dutenak (11 milioi 2018an eta 5,4 milioi 2019an).
- » Urumea ibarra. Uholdeek eragindako arazoei behar bezalako erantzuna emateko Urumeako ibarrean egitekoak diren esku-hartzeek badute isla udal aurrekontuan. Hala, Ibaialden Astiñeneko zubi berria egiteko behar den lurra desjabetzea eta Martutenen lurra eta ondasunak eskuratzeko jarduerak bukatzea (II. ekinaldia) aurreikusten da. 2018an ia 7,7 milioi euro izango dira guztira (Txominenean egin beharreko eragiketak ere sartuta, uholde arriskua murrizteari eragiten diotelako horiek ere).
- » Txomineneko hirigintza emakidarentzako ekarpena: Atalak abian duen hirigintza eragiketarik garrantzitsuenetako bat da. Udalak inguru horretako lurrak eta ondasunak desjabetzeko nahiz desjabetutakoei beste bizitoki bat emateko egin duen ahaleginari hirigintza emakida hau esleituta eman zitzaion buru. Hasi dira urbanizazio obrak eta botatako etxeen ordezkioak eman behar zaizkienentzako etxeak egiten. Hala, 1.º jarduera integratuko eremuan, babes ofizialeko 424 etxebizitza, tasatutako 132 etxebizitza eta 281 etxebizitza libre eraikitzea dago jota. Horretarako jarritako aurrekontua 3,4 milioi euro da, 2018rako, eta 0,6 milioi euro 2019rako.

Era berean, Añorgako bulebarra eta San Bartolomeko Bainu Etxea berritzeko jarduerak gauzatuko dira.



17. taula: Hirigintza programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	4.220.697,37	16,20
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	342.349,01	1,31
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	18.111.285,38	69,51
7	Kapital-transferentziak	3.381.604,19	12,98
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		26.055.935,95	100,00 %

18. taula: Jarduera: Hirigintza

Arduradun Politikoa: Enrique Jose Ramos
Arduradun Teknikoa: Juan Carlos Cuevas

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	1.150.212,71
120.02	Bestelako langileen oinarrizko ordainsariak	95.203,04
121.01.01	Destino osagarria	477.536,72
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria	51.305,28
121.02.01	Berariazko osagarriak	1.496.916,19
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarriak	137.997,21
160.01	Gizarte-aseguruak	760.845,19
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	46.841,76
162.01	Prestakuntza	3.839,27
	1. kapituluaren guztizkoa	4.220.697,37
2. kapitulua		
201.01	Eraikinen errentamendua	70.900,00
201.02	Formakuntza aulen errentamendua	445,41
211.01	Eraikinen artapena	510,05
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	2.500,00
215.01	Ekipamendu informatikoen artapena	1.000,00
220.01	Bulegoko materiala	21.642,06
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak	3.095,18
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	16.459,52
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	6.000,00
221.01	Energia elektrikoa	505,00
221.05	Arropak	1.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak	500,00
222.01	Telefono-komunikazioak	5.333,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	15.500,00
223.01	Garraioak	510,05



18. taula: Jarduera: Hirigintza

Arduradun Politikoa: Enrique Jose Ramos
Arduradun Teknikoa: Juan Carlos Cuevas

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
225.01	Udal zergak	510,05
226.01	Kanonak	12.000,00
226.04	Gastu juridikoak	31.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	106.084,80
226.12	Komunitate-gastuak	3.000,00
226.15	Itzulpen-zerbitzua	5.200,00
226.17.01	Leku-aldattzeengatik kalte-ordainak	2.000,00
226.17.99	Beste kalteordainak	2.500,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	23.403,85
227.13	Instalazioen mantentzea	920,98
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	2.729,06
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	5.100,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza)	2.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		342.349,01
6. kapitulua		
600.99.01	Lurrak eta bestelako ondasun eta eskubideak eskuratzea, desjabetzeengatik kalte-ordainak eta aldi baterako ostatu emateak	2.755.527,37
601.99.04	Txomineko ibai parkea	2.564.102,62
601.99.05	Urumea Ibarrerako azpiestazio elektrikoa	477.165,15
601.99.06	Astiñene zubia	250.000,00
601.99.08	Espartxo zubia	500.000,00
601.99.09	Eskuzaitzetako hirigintza lanak	10.512.627,59
601.99.10	Añorga bulebar bihurtzea, II. fasea	100.000,00
622.99.01	San Bartolomen bainuetxearen birjarpena	341.093,69
643.01	Bestelako azterlan eta laguntza teknikoak	610.768,96
6. kapituluaren guztizkoa		18.111.285,38
7. kapitulua		
771.99.01	Txomin eneko emakida urbanistikoa	3.381.604,19
7. kapituluaren guztizkoa		3.381.604,19
Guztira		26.055.935,95

2.2. Etxebizitza

Programa honen deskribapena Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikoari buruzko atalean azaltzen da (ALEA IV).



19. taula: Etxebizitza programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	419.014,08	21,95
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	1.489.624,08	78,05
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		1.908.638,16	100,00 %

20. taula: Jarduera: Etxebizitza

Arduradun Politikoa: Enrique Jose Ramos
Arduradun Teknikoa: Rafael Farias

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
4. kapitulua		
432.01	Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikoari diru-ekarpena (gastua arrunta)	419.014,08
	4. kapituluaren guztizkoa	419.014,08
7. kapitulua		
732.99.01	Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikoari diru-ekarpena (kapital gastua)	1.489.624,08
	7. kapituluaren guztizkoa	1.489.624,08
Guztira		1.908.638,16

2.3. Eraikuntzen birgaitzea

Donostiako Udalak diru-sail bat jarri du aurrekontuetan Donostiako etxebizitzak eta bizitegi eraikinak zaharberritzeko diru laguntzak emateko, Donostiako etxebizitzak eta bizitegi eraikinak zaharberritzeko diru laguntzak emateko oinarri arautzaileak onartzen dituen Ordenantzaren arabera. Horren gestioa Donostiako Etxegintza enpresa erakunde publikoarekin hitzartu du.



21. taula: Eraikuntzen birgaitzea programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	2.900.000,00	100,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		2.900.000,00	100,00 %

22. taula: Jarduera: Eraikuntzen birgaitzea

Arduradun Politikoa: Enrique Jose Ramos
Arduradun Teknikoa: Rafael Farias

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
7. kapitulua		
780.99.01	Donostiako udalerriko etxebizitzak eta bizitegi eraikinak zaharberritzeko diru-laguntzak	2.900.000,00
	7. kapituluaren guztizkoa	2.900.000,00
Guztira		2.900.000,00

2.4. Bide publikoak

Programa hau hiriko bide publikoak osatzen dituzten elementuak mantendu eta kontserbatzeko zerbitzuak zuzentzeaz, koordinatzeaz eta kudeatzeaz arduratzen da, horretarako bide ematen duten elementuak ahaztu gabe. Beraz, bere ardura pekoak izango dira murruiak, plazak, eserlekuak, jolas gunek, dorre erlojuak, termometro erlojuak, barandak, apaingarri txikiak eta abarrak konpontzeko eta berritzeko lanak. Pintura-kanpainez eta elementu bereziak, haur-jolasak eta gainontzeko hiri-altzariak berreskuratzeaz ere arduratuko da.

Halaber, lehen deskribaturiko elementuen gainean egiten diren obra berriak kudeatu eta koordinatuko ditu. Oro har, urbanizazio-elementuez, eta hiriko hainbat aldetan zangak irekitzeko eta bide publikoan obretako elementu osagarriak jartzeko baimenez ere arduratuko da.

Zuzeneko langileek eragindako gastuak jasotzen dituzten lehenengo kapituluako kontu-sailez gain, funtzionamendu-gastuetako kontu-sailak ere aurreikusten dira. Horien artean aipagarriena kontserbazio-lan batzuei dagokiena litzateke: hiri tresneriaren eta haur jolasen mantentzea,



kaletako plakak, pintura lanak eta abar jasotzen dituen, hain zuzen. Era berean, balio txikiagokoak badira era, hor ditugu iturrien mantenimendurako partidak, baita Zerbitzu hauek baimentzen dituzten bide publikoetan jartzen diren aldamio estruktural kontrolatzeko partida ere.

Zerbitzu honen ardura diren eta bide publikoetan eman daitezkeen ezbeharren ondare erantzukizunei aurre egiteko partida dugu ere erabilgarri bertan.

Inbertsioko kontu-sailei dagokienez, irisgarritasunerako hobekuntzak eta plana nabarmentzen dira. Aurten, gainera, txakurrentzako hargunea duten iturrien nobedadeaz aparte, haur jolasak berritzeko ohikoak direnak eta San Martin kaleko espaloietan, Bera Bera eta San Bartolomeko hormetan, Errondoko eskaileretan (San Juan de Dios) eta Mons pasealekuko aparkalekuan lan zehatzetarako partidak ditugu.

23. taula: Bide publikoak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	368.520,52	11,12
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	902.356,52	27,22
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	2.043.941,00	61,66
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		3.314.818,04	100,00 %

24. taula: Jarduera: Bide publikoak

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegi
Arduradun Teknikoa: Jefe/a de Vías Públicas

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	110.434,96
121.01.01	Destino osagarria	43.111,82
121.02.01	Berariazko osagarriak	138.429,01
160.01	Gizarte-aseguruak	72.350,92
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	3.814,72
162.01	Prestakuntza	379,09
1. kapituluaren guztizkoa		368.520,52
2. kapitulua		
219.01	Hiri-artapena	260.000,00
220.01	Bulegoko materiala	1.000,00



24. taula: Jarduera: Bide publikoak

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegi
Arduradun Teknikoa: Jefe/a de Vías Públicas

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	4.000,00
221.05	Arropak	10.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak	2.500,00
221.13	Konponketetarako materiala	10.000,00
221.14	Hiri-altzariak	50.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	3.000,00
226.17	Kalteordainak	30.000,00
227.07	Hesi-ikuskapena	140.000,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	300,00
227.13.02	Erlojuen mantenimendua	57.800,00
227.13.03	Haur-jolas eta -parkeen mantenua	201.031,64
227.13.04	Eserlekuen mantenua	130.724,88
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	2.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	3.400,00
2. kapituluaren guztizkoa		902.356,52
6. kapitulua		
601.01	Larramendi kalea oinezkoentzako jartzea	200.000,00
601.02	San Bartolome kaleko bide-zorua aldatzea	350.000,00
601.03	Rodileko pareta	148.441,00
601.08	Bera Berako horman lanak	200.000,00
601.09	Irisgarritasunean hobekuntzak	800.000,00
601.10	Barandak margotzea	100.000,00
601.99.01	Haur-parkeak ordezkatzeta eta zaharberritzea	50.500,00
601.99.05	Gomazko zorua ordezkatzeta	70.000,00
609.01	Kaleizendegi plakak (Euskara)	50.000,00
643.01	Irisgarritasun Planaren idaztea	75.000,00
6. kapituluaren guztizkoa		2.043.941,00
Guztira		3.314.818,04

2.5. Zolaketa eta asfaltatzea

Programa hau hiriko bide publikoak osatzen dituzten elementuak mantendu eta kontserbatzeko zerbitzuak koordinatzeaz eta kudeatzeaz arduratzen da. Beraz, bere ardurapekoak izango dira espaloiak, galtzadak, plazak, bideak eta abarrak konpontzeko eta berritzeko lanak. Halaber, lehen deskribaturiko elementuen gainean egiten diren obra berriak kudeatu eta koordinatuko ditu.



Zuzeneko langileek eragindako gastuak jasotzen dituzten lehenengo kapituluko kontu-sailez gain, funtzionamendu-gastuetako kontu-sailak ere aurreikusten dira, besteak beste, eta horien artean bi aipatu beharra dago, handi samarrak dira-eta: zoladurak zaintzeko eta konpontzeko kontratari dagokiona eta bestelako kontserbazio-lan batzuei dagokiena.

Inbertsioko kontu-sailei dagokienez, errepideak asfaltatzeko eta bertan konponketa txikiak egiteko urtero egiten diren kanpainei dagozkienak nabarmentzen dira. Aurten gainera, lan zehatzak izango dira Errondo Gainan eta Miramongo Teknologia Parkean.

25. taula: Zolaketa eta asfaltatzea programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	570.842,27	10,42
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	3.330.000,00	60,76
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	1.580.000,00	28,83
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		5.480.842,27	100,00 %

26. taula: Jarduera: Zolaketa eta asfaltatzea

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Jefe/a de Vías Públicas

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	146.754,65
121.01.01	Destino osagarria	50.206,65
121.02.01	Berariazko osagarriak	235.171,21
160.01	Gizarte-aseguruak	132.061,47
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	6.112,54
162.01	Prestakuntza	535,75
1. kapituluaren guztizkoa		570.842,27
2. kapitulua		
221.13	Konponketetarako materiala	30.000,00
227.14	Hiri-mantentzeko lanak	3.300.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		3.330.000,00



26. taula: Jarduera: Zolaketa eta asfaltatzea

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegi
Arduradun Teknikoa: Jefe/a de Vías Públicas

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
6. kapitulua		
601.01	Kaleak asfaltatzeko kanpaina	900.000,00
601.02	Galtzadan konponketa-lan zehatzak egiteko kanpaina	400.000,00
601.06	Errondo gainako espaloien berritzea	80.000,00
601.99.05	Miramoneko parke teknologikoan asfaltatzea	200.000,00
	6. kapituluaren guztizkoa	1.580.000,00
Guztira		5.480.842,27



3. Komunitate-ongizatea

27. taula: Gastu politika: Komunitate-ongizatea

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Saneamendua	2.140.308,80	4,17 %
Ura	34.731.465,09	67,72 %
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa	0,00	0,00 %
Zabor Bilketa	12.143.094,09	23,68 %
Hondakinen Kudeaketa: San Marko	0,00	0,00 %
Hondakinen Tratatzea: San Marko	2.150.000,00	4,19 %
Bide eta Etxaurren Garbiketa	124.000,00	0,24 %
Herri Argiteria	0,00	0,00 %
Saneamendua eta Arazketa: Añarbe	0,00	0,00 %
Guztira	51.288.867,98	100,00 %

28. taula: Komunitate-ongizatea gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	4.068.581,78	7,93 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	3.647.465,61	7,11 %
3	Finantza-gastuak	750.818,39	1,46 %
4	Transferentzia arruntak	6.999.062,95	13,65 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak	2.368.757,46	4,62 %
6	Inbertsio errealak	9.623.624,16	18,76 %
7	Kapital-transferentziak	13.623.908,67	26,56 %
8	Finantza-aktiboak	4.398.389,73	8,58 %
9	Finantza-pasiboak	5.808.259,23	11,32 %
Guztira		51.288.867,98	100,00 %

3.1. Saneamendua

Ur-zerbitzuarekin batera, programa honen ahaleginen xedea donostiarrei zerbitzu egokia eskaintzea da, herritarrek gero eta eskaera handiagoak egiten, eta gero eta ardura handiagoak izaten baitituzte hondakinen tratamendu egokiaz eta ingurumenaz. Hondakin-urak saneatzeko eta arazteko irtenbideak eta proiektuak gauzatzen parte hartuko da.

Programaren **helburuak**, gastu arrunten atalean, honakoak izango dira:

- » Hodiak eta instalazioak konpondu beharrari erantzutea, zerbitzu honen ponpategian zein estolderia-sarean gerta daitezkeen matxuren ondorioz.
- » Hiriko estolderia garbitzeko zerbitzua kontratatzea, hala nola kontratu horretan bildutako



konponketa txikiak.

- » Ponpategiek behar duten argi-indarra ordaintzea.
- » Saneamendu sareko urrutiko kontrolerako tresneriaren mantentze eta konponketa. Horrez gain, saneamendu sarearen funtzionamendua itxuratzen duen matematika ereduaren mantenua

Inbertsioen artean sartuta dago hiri osoan zehar sarea hobetzeko hainbat lan. Aurreikusia dago, Urak-ekin lankidetzan, Martutene auzoko uholdeak saihesteko babes lanekin jarraitzea. Egia auzoko saneamendua guztiz berrituko da, gaur egun dauzkan egiturazko arazoak eta kapazitate faltak gainditzeko. Colon pasealekuan doan Groseko eta Egiako kolektore nagusia erabat berritzeko obrei ere ekingo diegu.

Izango dira, era berean, hiriko beste hainbat tokitako saneamendu sarea hobetzeko lan txikiagoak ere, batez ere ingurumen egoera hobetzeko euri uretako edo bateratutako ubideetan besteak beste haiek klima aldakaeta dela eta izan ditzaketen kalteeetarako egokitzeak.

29. taula: Saneamendua programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	184.110,82	4,53
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	2.510.470,96	61,70
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	1.250.000,00	30,72
7	Kapital-transferentziak	124.000,00	3,05
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		4.068.581,78	100,00 %



30. taula: Jarduera: Saneamendua

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Fernando Pérez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	40.508,13
121.01.01	Destino osagarria	14.975,70
121.02.01	Berariazko osagarriak	80.921,85
160.01	Gizarte-aseguruak	45.087,59
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	2.458,68
162.01	Prestakuntza	158,87
1. kapituluaren guztizkoa		184.110,82
2. kapitulua		
212.01	Saneamendu-sarearen artapena	475.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	7.000,00
221.01	Energia elektrikoa	80.370,69
221.05	Arropak	8.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak	5.000,00
221.13	Konponketetarako materiala	4.000,00
226.01	Kanonak	1.500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	10.000,00
226.13	Pasaia eta Lasarteko Udalak (Ura)	41.455,00
227.01	Estolderia-sarearen garbiketa	1.495.668,04
227.13.00	Estolderia-sarearen konponketak	304.061,23
227.13.01	Telekomunikazio ekipoen konponketa eta mantenimendua	56.992,00
227.13.02	Jarioen detekzioa eta modeloaren mantenua	21.424,00
2. kapituluaren guztizkoa		2.510.470,96
6. kapitulua		
627.04	Saneamendu-sarea berritzea	100.000,00
627.08	Euri-uren gainezkabide eta ubidea naturaletan hobekuntzak	100.000,00
627.09	Gainezka bideen egokitzapena	150.000,00
627.99.01	Colon pasealekuko hodibiltzailea (II. Fasea)	900.000,00
6. kapituluaren guztizkoa		1.250.000,00
7. kapitulua		
712.99.02	URAr diru-ekarpena: Martutenen Obra Hidraulikoetarako Hitzarmena (II. Zatia, Apostolado)	124.000,00
7. kapituluaren guztizkoa		124.000,00
Guztira		4.068.581,78

3.2. Ura

Programa honen helburuak, gastu arruntari dagokionez, honako hauek izango dira:



Urak banatzeko sarearen ustiapen egokiari eustea, matxurek edo akatsek eragindako hoditeriak eta instalazioak konponduz.

- » Oinarrizko sareko ur-hornidurarako ponpaketa estazioen funtzionamenduak eragindako elektrizitate-kontsumoagatikoa gastuei aurre egitea.
- » Ur edangarriaren banaketarako sarearen mantentze eta hobetze lanak egin ahal izateko tutu eta bestelako pieza berezien premiak estaltzea.
- » Gauregungo banakako ikusketa eskatzen duten kontagiluak teleirakurketakoez piskanaka ordezkatzeko eta teleirakurketa hori ezartzeko kontrataturiko zerbitzuak.
- » Sareko jarioak antzemateko eta sarearen telekontrolaren mantentzerako kontrataturiko zerbitzuak.
- » Sareko jarioak gutxitzeko azkeneko urteetan ezarritako politikarekin jarraitu, hala nola fakturazioaren bitartez kontsumoaren kontrolarekin.

Programa honetan jasotako kopuru hauek lehen aipaturiko helburuak lortzen lagungarri izan nahi dute, zehazkiago esatearren:

- » Ur-banaketa sarearen mantentzea eta artapena, hodiak, ponpaketak, urontziak, bestelako instalazioak eta osagarriak barne, are makineria eta lanabesena ere. Baita enpresa kontratatuek behar den lan zibila egitea ere.
- » Hornidurak: ura, ur edangarriaren banaketa sarearen tutu eta piezak, argi-indarra, kloroa eta langileen ekipamendua.
- » Komunikazioak: zerbitzu horretako bulegoetako telefono-gastuak eta langile batzuek edonoiz eta edonon abisuak jaso ahal izateko dituzten komunikazio tresnenak ordaintzeko.
- » Beste enpresek egindako lanak: etxeetako ur-kontagailuak irakurtzeko kontrataturiko zerbitzuen fakturaziorako aurreikusitakoa eta banaketa sareko urrutiko kontrolerako tresneriaren mantentze eta konponketarako kontratua biltzen du. Horrez gain, ur ihesak antzemateko zerbitzua eta hornidura sarearen eredu matematikoa kudeatzekoa.



Inbertsioen kapituluan, hainbat partida jaso dira hoditeriako hainbat zati berritzeko eta zaharkituta dauden ur kontagailuak kendu eta berriak jartzeko.

31. taula: Saneamendua programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	823.695,01	22,58
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	2.423.770,60	66,45
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	400.000,00	10,97
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		3.647.465,61	100,00 %

32. taula: Jarduera: Ura

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Fernando Pérez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	204.378,88
121.01.01	Destino osagarria	65.826,84
121.02.01	Berariazko osagarriak	348.369,84
160.01	Gizarte-aseguruak	194.540,56
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	9.834,72
162.01	Prestakuntza	744,17
	1. kapituluaren guztizkoa	823.695,01
2. kapitulua		
212.01	Uraren banaketa-sarearen artapena	490.000,00
212.02	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	2.000,00
220.01	Bulegoko materiala	600,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	5.000,00
221.01	Energia elektrikoa	70.048,00
221.02	Ura	35.000,00
221.03	Gasa	2.000,00
221.05	Arropak	9.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak	2.000,00
221.13	Konponketetarako materiala	300.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	11.500,00
227.13.00	Instalazioen mantentzea	3.000,00
227.13.01	Urrutiko kontrolerako ekipoen konponketa eta mantenimendua	100.000,00
227.13.02	Jarioen detekzioa eta modeloaren mantenua	99.000,00



32. taula: Jarduera: Ura

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Fernando Pérez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
227.19.00	Kontagailuen irakurketa	313.716,60
227.19.01	Teleirakurgailu kontratua	977.406,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	3.500,00
	2. kapituluaren guztizkoa	2.423.770,60
6. kapitulua		
627.01	Uraren banaketa-sarea berritzea	400.000,00
	6. kapituluaren guztizkoa	400.000,00
Guztira		3.647.465,61

3.3. Ura eta saneamendua

Programaren eginkizuna edateko eta saneamenduko urak administratzea eta kudeatzea da. Horretarako, eremu honetako jarduera guztiak koordinatzen ditu zerbitzuak, udalerrinari kalitatezko zerbitzua eskaintzeko, udalek eman beharreko gutxieneko zerbitzuei buruzko legeen arabera.

Gastu arruntetarako programa honetako partiden xedea Zerbitzuko langile guztien gastuei aurre egitea da: Teknikoen eta Brigaden (Ura, Saneamendua eta Ponpaketetako brigadak) gastuak, alegia. Era berean, Ura eta Saneamendua zerbitzuaren ohiko jarduerak eragindako beste gastuak ere jaso dira, nagusiki komunikazioak eta langileen joan-etorriak.

Aurten, Programa honetan, ondare-erantzukizunagatik izan daitezkeen indemnizazioei aurre egiteko partida sartzen da, bai ur sarean eta bai saneamenduko sarean gertatu daitezkeen ezbeharrengatik sortutakoak, hain zuzen.



33. taula: Ura eta saneamendua programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	688.985,84	91,76
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	61.832,55	8,24
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		750.818,39	100,00 %

34. taula: Jarduera: Ura eta saneamendua: zuzendaritza eta administrazioa

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Fernando Pérez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	178.112,24
121.01.01	Destino osagarria	70.329,32
121.02.01	Berariazko osagarriak	290.273,15
160.01	Gizarte-aseguruak	145.523,39
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	4.097,80
162.01	Prestakuntza	649,94
	1. kapituluaren guztizkoa	688.985,84
2. kapitulua		
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	2.500,00
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak	80,00
221.09	Garbiketa- eta txukunketa-ekoizkinak	400,00
222.01	Telefono-komunikazioak	15.764,25
225.02	Lurralde historikoko zergak	1.000,00
226.16	Erakundeetan partehartze kuotak	5.022,00
226.17	Kalteordainak	15.000,00
227.01	Garbiketa-lanak	19.000,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	250,98
227.13	Instalazioen mantentzea	100,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	500,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	415,32
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza)	1.800,00
	2. kapituluaren guztizkoa	61.832,55
Guztira		750.818,39



3.4. Hiriko ondakin solidoen bilketa

Programa honen bidez, hirian sortutako hondakin solidoen bilketa egin nahi da, betiere, ahalik eta higie- eta osasungarritasun-maila altuena lortzen saiatuz. Helburu hori lortzeko, enpresa bat kontratatu da hiriko zaborra asteko zazpi egunetan biltzeko, eta bera ere arduratuko da altzariak eta objektu handiak biltzeaz. Loiola eta Loiolako Erriberetan bilketa pneumatikoko sistema bat dago eta bere gestioa ez dago kontratu nagusiaren barruan.

Hondakinen gaikako biltzeari dagokionez:

- » San Markoko Mankomunitatearen bidez honakoak jasotzen dira: beira; papera/kartoia; ontziak; oihalak, eta pilak. Zerbitzu hau hondakinen kudeaketarako programako aurrekontuan ageri den ohiko diru-ekarpenaren kontura egiten da. Programa honetan aldiz, Mankomunitatearen bitartez jasotzen den, poligonotako eta hiriko komertzioetako kartoiaren bilketak suposatzen duen gastuari aurre egiten zaio.
- » Udalaren kontratu nagusiaren bitartez: Zati organikoaren gaikako bilketa hiri osoan eta kartoia Parte zaharrean.
- » Etxeetan erabilitako olioaren bilketa, kaleko eduki-ontzien bitartez, inolako kosturik gabe Udalarentzat.
- » Intxaurrondo auzoan “froga pilotu” urrian hasita abian jarri da etxez etxe objektu handiak biltzeko urte beterako aurreikuspenaz.
- » Edukinontzien banaketaren azterketa jarri da abian gaikako bilketa areagotzeko eta errefusaren kopuruak behera egin dezan helburuz, horrela lortzeko errefusarako edukinontziak gutxiagoizatea hirian.
- » Gipuzkoako Diputazioarekin batera beste ekimen bat ere jarri da abian, edukinontzietan betetze mailaren neurgailuak jarrita errefusaren kopurua kontrolatzen laguntzeko.

Honako helburu hauek lortu nahi dira:

- » Hiri hondakinen gaikako bilketa geroko tratatzea errazteko.
- » Lur gaineko nahiz azpiko kontainerrak garbitzea eta egoera onean edukitzea.
- » Bilketa pneumatikorako sistema era egokian ustiatzea. Sistema hori ezarrita dago Loiolako Erriberen aldean, eta Loiola auzoan.



Helburuak betetzeko, bereziki gaikako hondakinak biltzeko, beharrezkoa da hiritarrek parte hartzea. Horregatik, komeni da hiritarrei kontzientzia harraraztea eta heziketa ematea, gogorarazteko, alde batetik, ingurumena babestu behar dugula, eta bestetik, hirian gai honetan lan egiten duten erakundeekin —San Markoko Mankomunitatearekin, kasu— lankidetzan jarraitu behar dugula ahalik eta gehien parte hartuz.

Jarraian, aurtengo aurrekontuan sartzen diren partidak deskribatzen dira, labur:

- » Zerbitzuak kontrolatzeko langileriaren gastuak.
- » Bulegoko, jantzietako, argindarreko, telefonoko eta abarretako gastuak.
- » Zaborren bilketa orokorrerako partida.
- » Erriberan eta Loiolan ezarritako bilketa-pneumatikoaren sustapenerako partida.
- » Azterketa teknikoetarako partida.
- » Istripu eta bestelako ohiz kanpoko gertakarien ondorioz lurpeko eta sistema pneumatikoak dituzten azaleko zabor botalekuek jasaten dituzten kalteei aurre egiteko partida.
- » Lurpeko ontzien funtzionamendurako argindarraren gastu ordaintzeko partida.
- » Zati organikoaren bilketarekin erlazionatutako partidak: poltsetarako, ontzitarako, irekitzeko txartelengestioa eta 5. edukiontzia erabiltzeagatik egingoden konpentsaziorako.
- » Komunikazio kanpainetarako partida.
- » Komertzioak sortutako kartoia biltzeko gastuei aurre egiteko partida (erdizka San markorekin). Hiruhilabeteko ekarpen aldakorra, zerbitzuaren kostuari aurreko hiruhilabeteko kartoiaren salmentagatik lortutako diru-sarreraren zenbatekoa kenduta.
- » Etxez etxe objektu handiak biltzeko Intxaurrondo auzoan abian jarriko den “froga pilotu” arako partida.

Inbertsioetan edukiontzi berriak erosteko partida bat sartu da hartara ordezkapenak egin eta premia berriak asetzeko eta beste bat Zubietan Puntu Garbi baterako.

Aurrekontuan bildu denarekin, zaborrak biltzeko eta hiria garbi egiteko zerbitzu egokia eman nahi da, eta, halaber, sistema berriak ezarri eta daudenak modernizatu nahi dira. Horretarako, hiritarrak ere kontzientziatu behar dira hiria garbi edukitzeko eta ingurumena zaintzen parte hartzeko, horrela lortuko baita Donostia garbi egotea, bai hiritarrentzat, bai bisitarientzat.



35. taula: Hiriko ondakin solidoen bilketa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	196.090,49	2,80
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	6.582.259,99	94,04
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	150.712,47	2,15
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	70.000,00	1,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		6.999.062,95	100,00 %

36. taula: Jarduera: Hiriko ondakin solidoen bilketa

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Carlos Sanchez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	51.982,34
121.01.01	Destino osagarria	18.646,42
121.02.01	Berariazko osagarriak	82.641,14
160.01	Gizarte-aseguruak	40.993,03
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	1.639,12
162.01	Prestakuntza	188,44
	1. kapituluaren guztizkoa	196.090,49
2. kapitulua		
219.01	Bestelako ibilgetu materialaren artapena	9.200,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	7.200,00
221.01	Energia elektrikoa	20.000,00
221.17	5. edukiontzirako poltsen hornidura	130.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	750,00
225.02	Lurralde historikoko zergak	3.500,00
226.03	Publizitatea eta propaganda	25.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	25.000,00
227.01.02	Zabor-bilketetarako kontrata	6.018.332,60
227.01.03	Etkez etxeko hondakin boluminosoen bilketa Intxaurren	148.277,39
227.01.06	Komertzioetako kartoizko enbalaje-bilketaren %50a	60.000,00
227.14	Loiolan bilketa pneumatikoko sistemaren ustiapena	125.000,00
227.24	Edukiontzien tarjeteen kudeaketa	10.000,00
	2. kapituluaren guztizkoa	6.582.259,99
4. kapitulua		
480.01	5. edukiontzia erabiltzeagatiko konpentsazioa	150.712,47
	4. kapituluaren guztizkoa	150.712,47



36. taula: Jarduera: Hiriko ondakin solidoen bilketa

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegi
Arduradun Teknikoa: Carlos Sanchez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
6. kapitulua		
629.01	Edukiontzia	60.000,00
629.02	Zubietako puntu garbia	10.000,00
	6. kapituluaren guztizkoa	539.279,82
Guztira		6.867.386,11

3.5. Hondakin kudeaketa: San Marko

Gaur egun Udalak hirian jasotzen dituen hiri hondakinak, bai errefuxa eta bai hondakin organikoa, San Markoko Mankomunitatearen jabetzakoak diren San Markoko (Erretereria) instalazioetan uzten dira, beronek egiten baitu hondakinen azken helmugara abiatu aurreko transferentzia gune izatearen funtzioa.

Mankomunitate horrek ematen duen zerbitzuari aurre egiteko bi partida daude, bata tratamendu kontzeptupean eta bestea kudeaketa kontzetupean.

Kudeaketa kontzeptuak honakoak dira:

- » San Marko Mankomunitatearen ohiko funtzionamendurako ekarpena, udalak mankomunitatean duen partearen araberako kopuru finko dena eta erakundearen gastu finkoei aurre egiteko helburu duena.

San Markoko zabortegi ohiaren behin betiko itxierari lotutako gastuetarako ekarpena.



37. taula: Hondakin kudeaketa: San Marko programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	2.368.757,46	100,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		2.368.757,46	100,00 %

38. taula: Jarduera: Hondakinen kudeaketa: San Marko

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Carlos Sanchez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
4. kapitulua		
421.01	San Marko Mankomunitateari ohiko diru-ekarpen	2.190.958,28
421.02	San Marko Mankomunitateari itxiera Funtzarako diru-ekarpena	177.799,18
	4. kapituluaren guztizkoa	2.368.757,46
Guztira		2.368.757,46

3.6. Hondakinen tratatzea: San Marko

Gaur egun Udalak hirian jasotzen dituen hiri hondakinak, bai errefuxa eta bai hondakin organikoa, San Markoko Mankomunitatearen jabetzakoak diren San Markoko (Errenteria) instalazioetan uzten dira, beronek egiten baitu hondakinen azken helmugara abiatu aurreko transferentzia gune izatearen funtzioa.

Mankomunitate horrek ematen duen zerbitzuari aurre egiteko bi partida daude, bata tratamendu kontzeptupean eta bestea kudeaketa kontzetupean.

Kudeaketa kontzeptuak honakoak dira:

- » Bildu eta transferentzia gunera eramaten den errefuxa izaerako hondakinaren kanpo kudeaketari aurre egiteko ordaina. Tonako prezio jakin batez egiten da ekarpena eta, ondorioz, aldakorra da.
- » Bildu eta transferentzia gunera eramaten den hondakin organikoaren kanpo kudeaketari aurre egiteko ordaina. Tonako prezio jakin batez egiten da hemen ere ekarpena eta,



ondorioz, aldakorra da.

- » Aizmendi hondakindegian kalean arauz kanpo utzitako hondakin inerteak utzi eta tratatzeagatiko ekarpena. Utzitako kopuruaren arabera ordaintzen da.

39. taula: Hondakin tratatzea: San Marko programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	9.623.624,16	100,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		9.623.624,16	100,00 %

40. taula: Jarduera: Hondakinen tratatzea: San Marko

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Carlos Sanchez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
4. kapitulua		
421.01	San Marko Mankomunitateari errefusaren kanpoko tratamenduarentzako diru-ekarpena	8.950.446,35
421.02	San Marko Mankomunitateari biohondakinaren kanpoko tratamenduarentzako diru-ekarpena	651.783,81
421.03	San Marko Mankomunitateari bizigabeen kanpoko tratamenduarentzako diru-ekarpena	21.394,00
4. kapituluaren guztizkoa		9.623.624,16
Guztira		9.623.624,16

3.7. Bide eta etxaurreen garbiketa

Donostia hiriak gero eta garrantzi handiagoa du; herri-esparruetatik gaindi, beste hirietarako, atzerrikoak barne, erreferentzia-hiria ere bada aspektu askotan, batik bat, kaleetako garbitasunean. Hiriak gero eta hiri-elementu eta apaingarri gehiago ditu, eta horiei esker da Donostia berezia. Horregatik, zorrotz jokatu behar dugu elementu horiek behar bezala garbitzeko.

Beraz, programa honen helburuak hauek dira:

- » hiria egunero garbitzea, higiena eta zaintza egokiak direla bermatzeko



- » parkeak eta lorategi guneak garbitzea
- » ur-isurbideak eta kainuzuloak garbitzea
- » ur-isurbideak konpontzea eta berriz jartzea
- » zaborrontziak garbitzea, hustea eta aldatzea
- » kaleetan botatako zaborrak garbitzea
- » zuhaitz-txorkoak garbitzea
- » kaleetako eskailerak, lurpeko eta lur gaineko pasabideak eta igogailuak garbitzea
- » animalien gorotzak garbitzea
- » noizbehinkako garbiketak: besteak beste, erakustazokak, azokak eta kontzentrazioak daudenean
- » garbiketa berezia jaietan
- » pintadak garbitzea, kartelak kentzea, iragarkiak, etab.
- » haurren aisialdirako guneak garbitzea
- » urmaelak garbitzea
- » kirol-instalazio irekiak garbitzea
- » kalean dauden animalia hilak kentzea
- » elurteetako plana eta ezohiko lanak

Hala ere, lortu nahi ditugun helburuak programa honen bidez betetzeko, gogoratu behar da hiritarren lankidetzaren ere ezinbestekoa dela. Horregatik, komeni da gai horretan hiritarrei kontzientzia harraraztea, eta, halaber, heziketa ematea dauden arau guztiak zein diren gogorarazteko.

Jarraian aurtengorako aurreikusi diren kontu sailen deskribapen laburra agertzen dugu:

- » Zerbitzuaren gauzapenerako langile gastuak
- » Bulego gastuak, arropa, argindarra, telefonoa etab.
- » Ikastaro eta ekitaldietara joategatiko gastuak
- » Garbiketa egiteko kontratatu den enpresari egindako lanengatik ordaintzea, alboko lanak barne.
- » Kaleteordainak
- » Kultur hiriburutzari lotutako lan berezietarako gastuak.



- » Kontratu nagusitik kanpo egindako lanak ordaintzeko gastuak.
- » Erakundetan parte hartzeari lotutako harpidetza gastuak.

41. taula: Bide eta etxaurreen garbiketa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	194.841,91	1,43
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	13.429.066,76	98,57
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		13.623.908,67	100,00 %

42. taula: Jarduera: Bide eta etxaurreen garbiketa

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Carlos Sanchez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	51.790,76
121.01.01	Destino osagarria	21.024,51
121.02.01	Berariazko osagarriak	79.296,56
160.01	Gizarte-aseguruak	38.895,81
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	3.653,86
162.01	Prestakuntza	180,41
1. kapituluaren guztizkoa		194.841,91
2. kapitulua		
220.01	Bulegoko materiala	500,00
221.05	Arropak	6.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	1.950,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak	20.000,00
226.16	Partizipazio-kuotak erakundeetan	850,00
227.01	Garbiketa-lanak	13.396.866,76
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	200,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa	2.700,00
2. kapituluaren guztizkoa		13.429.066,76
Guztira		13.623.908,67



3.8. Herri argiteria

Hona hemen programa horren helburuak:

- » Herri-argiteriaren funtzionamendua, artapena eta mantentzea; horrek berarekin dakar instalazioen prebentziozko mantentzea, matxurak konpontzea, osagarri berriak jartzea eta instalazio berri batzuk jartzea edo daudenak aldatzea. Gainera, instalazio multzoaren energia gastua kontrolatzen da.
- » Argi zerbitzurik ez dagoen aldeetan instalazioak jartzea eta dagoenetan erabateko aldaketa-lanak ere sartzen dira programa horretan.

Orientazio gisa, hau esan genezake zerbitzu horretako aurrekontuak 2017an izango dituen ohiko gastuen partidei buruz:

- » Langileen ordainsariak.
- » Diren instalazioetako hobekuntzak, atzera emateak eta aldaketak, handitze lanak nahiz artapenerako ez diren lanak egitea, lapurtutako kablea birjartzea eta artapen lantaldeak jarri behar izaten dituen materialak sartzen dira instalazioen eta tresneriaren konponketa eta artapena izeneko partidan.
- » Bestelako enpresek eginiko lanei dagokienez, partidarik handienetako bigarrena herri-argien instalazioen mantentzea eta artapena, matxuren konponketa eta instalazioetako hobekuntza txikiak hartzen ditu barruan. Bi enpresa arduratzen dira lan horretaz.
- » Enpresa hornitzaileari argindarraren fakturazioa ordaintzea eta energia bera kudeatzea, hornidura kontratuaren xedapenen arabera, Gipuzkoako Foru Aldundiak lizitatutako esparru-hitzarmenari atxikitzeagatik.
- » Iturri apaingarrien mantenu eta konponketarako beharrezkoak diren partidak gehitzen dira. Lehen Bide Publikoak programan agertzen ziren.
- » Funtzionamendurako beste partida txiki batzuk.

Nabarmentzekoa dugu programa honetan argindar kontsumoa txikiagotzeko egindako ahalegina. Halako neurriak hartuta, izan ere, ingurumena hobetzea lortzen da, eta dirua aurrezteka ere bai. Helburu horiek direla eta, inbertsioen atalean, argiteria instalazioen energia eraginkortasuna hobetzeko partida jasotzen da, erakundeek eraginkortasun energetikoarentzako dituzten diru laguntzekin osatzen dena.



43. taula: Herri argiketa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	52.584,73	1,20
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	3.915.805,00	89,03
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	430.000,00	9,78
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		4.398.389,73	100,00 %

44. taula: Jarduera: Herri-argiteria

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Jefe/a de Vías Públicas

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	15.897,82
121.01	Ordainsari osagarriak	25.917,66
160.01	Gizarte-aseguruak	9.960,26
162.01	Prestakuntza	51,08
	1. kapituluaren guztizkoa	52.584,73
2. kapitulua		
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	40.000,00
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak	500,00
221.01	Energia elektrikoa	2.000.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	1.000,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	250,00
227.13.01	Iturrien mantenimendua	98.555,00
227.13.02	Herri argiteriaren mantentzea	1.775.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	500,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	500,00
	2. kapituluaren guztizkoa	3.915.805,00
6. kapitulua		
601.01	Energia-eraginkortasuna hobetzeko neurriak	150.000,00
601.02	Kale-argi artistikoen molde digitalak	25.000,00
601.03	Kontrol moduloak kuadro elektrikoetan	30.000,00
601.04	Kuadro elektrikoek birjarpena	75.000,00
601.05	Berunezko kableen birjarpena	150.000,00
	6. kapituluaren guztizkoa	430.000,00
Guztira		4.398.389,73



3.9. Saneamendua eta arazketa

Programa honek Añarbeko Uren Mankomunitateak saneamendu zerbitzuagatik eta ur zikinen arazketagatik fakturatzen dituen tasen ordainketei egiten die aurre.

Udalaren ardurapekoak diren saneamendu sareko hondakinen arazketari dagozkion gastuak ere estaltzen ditu.

45. taula: Saneamendua eta arazketa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	5.808.259,23	100,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		5.808.259,23	100,00 %

46. taula: Jarduera: Saneamendua eta arazketa: Añarbe

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Fernando Pérez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
226.13.00	Añarbeko Mankomunitatea	5.726.441,23
226.13.01	Lohien tratamendua	81.818,00
	2. kapituluaren guztizkoa	5.808.259,23
Guztira		5.808.259,23



4. Ingurumena

47. taula: Gastu politika: Komunitate-ongizatea

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Ingurumena: Zuzendaritza eta Administrazioa	352.258,08	2,73 %
Parke eta Lorategiak	6.346.552,68	49,23 %
Artikutza	693.605,68	5,38 %
Cristina Enea	600.000,00	4,65 %
Iraunkortasuna	2.085.840,39	16,18 %
Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren Aurkako Babesa	278.798,90	2,16 %
Hondartzak	2.534.468,69	19,66 %
Guztira	12.891.524,42	100,00 %

48. taula: Komunitate-ongizatea gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	2.209.156,63	17,14 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	8.957.867,79	69,49 %
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00 %
4	Transferentzia arruntak	624.500,00	4,84 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	1.100.000,00	8,53 %
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		12.891.524,42	100,00 %

4.1. Ingurumena: Zuzendaritza eta administrazioa

Zuzendaritza eta Administrazio programaren honen helburua Departamentuaren langile guztiak lan zentru berdinean bateratzeari begira administrazio orokorreko izaera duten gastuak jasotzea da.

Zuzendaritza eta Administrazio programako kontu-sail batzuk aldatu egiten dira, 2017an izandako gastuetara egokitzeke.



49. taula: Ingurumena: zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	320.519,84	90,99
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	31.738,24	9,01
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		352.258,08	100,00 %

50. taula: Jarduera: Ingurumena: zuzendaritza eta administrazioa

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Jesús María Benaito

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	98.683,36
121.01.01	Destino osagarria	43.016,12
121.02.01	Berariazko osagarriak	119.251,29
160.01	Gizarte-aseguruak	54.816,97
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	4.404,96
162.01	Prestakuntza	347,14
	1. kapituluaren guztizkoa	320.519,84
2. kapitulua		
201.01	Eraikinen errentamendua	350,00
221.01	Energia elektrikoa	6.000,00
226.02	Protokolo- eta ordezkapen-arretak	3.000,00
226.99.01	Agora 2050 hitzaldiak	3.000,00
227.01	Garbiketa-lanak	12.888,24
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	5.000,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza)	1.500,00
	2. kapituluaren guztizkoa	31.738,24
Guztira		352.258,08

4.2. Parke eta lorategiak

Programa honetatik honako helburu hauek lortu nahi dira, beste batzuen artean:

- » berdeguneak, parkeak eta lorategiak sortzeko eta mantentzeko lanak zuzentzea eta koordinatzea. Modu berean, zenbait lan txiki burutzeko aurrekontuzko hornidura ere



- jasotzen da, edozein ibilgetu material mantentzeko eta kontserbatzeko; adibidez, lorategia, berdegunea edo mintegi-haztegia osatzen dituzten elementu desberdinak
- » ezustekoei eta apaindura publikorako lanei erantzun ahal izateko gutxieneko azpiegiturari eustea; makineria, instalazioak eta lanabesak, mintegia, negutegiak, tresna-biltegiak, ureztatze-instalazioak, elektrizitatea e.a.- konpontzea eta mantentzea
 - » lorategien irudia hobetzea eta horiekiko begirunea sustatzea
 - » landareak, sastrakak eta zuhaitzak mantentzea, berdeguneak zaintzea, zuhaitzak bakantzea eta zutikatzea. Guzti-guztiak kontrata bidez burutzen dira
 - » mantentze-hitzarmenak landarez eta materialez hornitzea

Aipatzeko modukoa da diru mordo handia baita, konparazioan berdeguneak garbitu eta zainduta edukitzeko lanari dagokion kontu-saila ere, kanpoko enpresek egiten duten lanari dagokiona. Landarez eta zuhaitzez hornitzeko partida ere, urtero izaten dena, sartuta dago. Azkenik, administrazio eta bulego gastua ere sartu dugu.

Inbertsioen atalean, zuhaizti arriskutsuak kentzeko eta inausteko partida daukagu.

Jarduera hauek guztiak herritarren erabilera egokiago batez joan beharko lukete lagunduta, gehiago errespetatu eta zaindu beharko bailirateke berdeguneak.

51. taula: Parkeak eta lorategiak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	549.294,68	8,66
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	5.547.258,00	87,41
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	250.000,00	3,94
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		6.346.552,68	100,00 %



52. taula: 52. Tabla 52: Jarduera: Parkeak eta lorategiak

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui

Arduradun Teknikoa: Maria Esperanza Martínez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	157.851,08
121.01.01	Destino osagarria	59.989,74
121.02.01	Berariazko osagarriak	203.662,56
160.01	Gizarte-aseguruak	121.812,98
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	5.453,84
162.01	Prestakuntza	524,48
1. kapituluaren guztizkoa		549.294,68
2. kapitulua		
202.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren errentamendua	15.600,00
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	25.000,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak	500,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	500,00
221.01	Energia elektrikoa	7.000,00
221.04	Erregaiak eta karburanteak	6.500,00
221.05	Arropak	8.000,00
221.13	Konponketetarako materiala	10.000,00
221.99.01	Zuhaitza eta landareak erostea	128.115,00
221.99.02	Beste hornidurak	25.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	5.000,00
226.07	Berdeguneen mantentze-lanak	100.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	10.000,00
226.16	Partizipazio-kuotak erakundeetan	56.425,00
226.17	Kalteordainak	20.000,00
227.01.01	Garbiketa-lanak	4.500,00
227.01.02	Berdeguneeetan garbiketa-lanak	362.868,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	2.500,00
227.13	Instalazioen mantentzea	15.000,00
227.14	Berdeguneen mantentze-lanak	4.740.750,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	4.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		5.547.258,00
6. kapitulua		
601.99.01	Zuhaitzi arriskutsuen ebakitzea	250.000,00
6. kapituluaren guztizkoa		250.000,00
Guztira		6.346.552,68



4.3. Artikutza

Kontu-sail honen helburu nagusia da Artikutza etxaldea eta hango aterpetxea kudeatzea eta gunen horren biodibertsitatea babestea eta sustatzea; izan ere, kontserbazio bereziko eremu izendatu dute Nafarroako Gobernuaren 2016ko urtarilaren 8ko Aldizkari Ofizialean. Oso garrantzitsuak dira dibulgazio eta sentsibilizazio lanak ere, herritarrei biodibertsitatearen ikuspegitik hain garrantzitsuak den gunen hori ezagutarazten baitaie horrela.

Biodibertsitatea babestu eta sustatzeari dagokionez, kontserbazio eremu berezia kudeatzeko planean eta abeltzaintza kudeatzeko planean jasotako ekintzak egingo dira; azken plan hori Nafarroako Gobernuarekin batera gauzatuko da. Era berean, basoberritze ekintzak eta seinaleak hobetzeko lanak egingo dira.

Artikutza Natura programaren xedea dibulгатzea eta sentsibilizatzea da, eta jarduera horren barruan sartzen dira ikastetxeentzako, aisialdi taldeentzako eta interesa duten pertsonentzako bisita gidatuak, “Artikutzako Ttantalak” aldizkaria egitea eta bisitariarentzako informazio kartografikoa egitea.

Era berean, etxaldea mantentzeko kontu-sail garrantzitsu bat dago programa honetan; horren barruan sartzen da Goizuetako Udalarik ondasun higiezinak gaineko zerga ordaintzea eta etxaldearen aseguruaren kontratatzea.

Horrez gain, hainbat kontu-sail daude aterpetxea mantentzeko lanetarako; eraikina ikastetxeen eta herritar taldeen eskariei erantzuteko erabiltzen da, eta haren xedea da aberastasun natural handiko gunen hori herritarrei ezagutaraztea.

Artikutzako presari dagokionez, presa hustu ahal izateko obra-proiektua diseinatuko da, eta ingurumen-eragina txikitzeko eta tokia berreskuratzeko ekintzak garatuko dira.

Azkenik, eta kontuan izanda 2019an 100 urte betetzen direla Donostiako udalak Artikutza erosi zuenetik, eremu honen inguruko ikerketa guztiak jasotzen dituen liburua argitaratuko da. Horrez gain, argitalpen dibulгатzaile laburrago bat egingo da herritarrei Batasunaren Garrantzizko Leku hau ezagutarazteko.



53. taula: Artikutza programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	453.533,53	65,39
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	240.072,15	34,61
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		693.605,68	100,00 %

54. taula: Jarduera: Artikutza

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Jesús María Benaito

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	123.614,50
121.01.01	Destino osagarria	38.665,20
121.02.01	Berariazko osagarriak	187.849,52
160.01	Gizarte-aseguruak	96.047,13
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	6.932,10
162.01	Prestakuntza	425,08
	1. kapituluaren guztizkoa	453.533,53
2. kapitulua		
202.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren errentamendua	2.000,00
203.01	Garraio materialaren errentamendua	600,00
209.01	Bestelako ibilgetu materialaren errentamendua	1.500,00
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	4.000,00
220.01	Bulegoko materiala	500,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	2.000,00
221.01	Energia elektrikoa	15.000,00
221.03	Gasa	350,00
221.05	Arropak	4.000,00
221.09	Garbiketa- eta txukunketa-ekoizkinak	1.300,00
221.10	Etxeko ostilamendua	350,00
221.11	Tresnak eta erremintak	2.000,00
221.13	Konponketetarako materiala	13.000,00
221.99	Bestelako hornidurak	1.700,00
222.01	Telefono-komunikazioak	500,00
222.05	Interneteko konexioa satelitearen bidez	1.700,00
224.99	Beste aseguru primak	24.572,15
225.01	Udal zergak	30.000,00



54. taula: Jarduera: Artikutza

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Jesús María Benaito

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
226.03	Publizitatea eta propaganda	30.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	19.500,00
226.99	Beste hainbat gastu	24.000,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak	60.000,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	145,00
227.13	Instalazioen mantentzea	1.250,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	105,00
2. kapituluaren guztizkoa		240.072,15
Guztira		693.605,68

4.4. Kristina Enea

1.1. Atala: Uliako Interpretazio Zentroa

2.500 €ko kontu-saila bideratuko da 2012 udatik aurrera abian jarri zen ekipamendu honetara, erakusketa iraunkorra hobetzeko. Erakusketa hori aldi baterako beste batzuez osatuko da (1.000 €). Ekipamendua berritzeko eta hobetzeko 2.000 euroak erabiliko dira, eta argitarapenak egiteko (mapak eta ibilbide autogidatuak) beste 2.000 euro. Eta azkenik, 9.000 euro harrerako zerbitzuak bermatzeko erabiliko dira, eta 8.000 euroko kontu-saila aurreikusi da, hezkuntza-programen garapen eta dinamizaziorako eta ekintza bereziak egiteko.

24.500

1.2. Atala: Urgulleko Natur Txokoa

14.000 €ko kontu-saila aurreikusi da oporraldietan irekiko den eremu honetarako, monitore eta hezitzaile taldeek eduki didaktikoak praktikan jar ditzaten.

Huetatik, 1.000 euro erabiliko dira Aste Santuko saioetan, 12.500 udako ekitaldietan, eta azken 500 euroak ekipamendua berritzeko.

14.000



1.3. Atala: Cristina Eneako Ingurumen Baliabideen Etxea

Honako hauek dira aurreikusi diren ekintza talde handiak: erakusketen programa (24.200 €), sentikortze ekintza ezberdinak (4.000 €), eskola umeei zuzendutako ekintzak, Eskola Agenda 21aren dinamizazioa (24.000 €) eta Hezkuntza Eskaintza 12.500 €) eta eskola ipuin lehiaketa (8.500 €) barne, herritar guztiei zuzendutako prestakuntza (2.500 €) eta gaikako asteak (4.600 €).

Gainera, iraunkortasunaren alderdi ezberdinen inguruan kontzientziarazteko plana sortu da, plan horrek 3 kanpaina zehatz (3.000 €), 10 proiektu (93.300 €) eta 3 proiektzio-zokloak (8.500 €) barne hartzen dituela.

184.800

1.4. Atala: Iraunkortasunaren Behatokia

13.000 € bideratuko dira txostenak eta azterlanak egin eta argitaratzeko, Iraunkortasunaren Behatokiak diagnostiko eta hausnarketako lanarekin jarraitzerik izan dezan, Donostiako Iraunkortasunari buruzko urteko Txostena barne. Orobat, Apunte Koadernoak (2.000 €) bezala argitaratuko diren hausnarketak sortu ahal izateko, jardunaldi teknikoak (4.500 €) egitea planteatu da. Bukatzeko, Agora K2050 zikloa burutzeko 2.000 € erabiliko dira.

21.500

1.5. Atala: Bizikletaren Behatokia

Behatoki hoenn kudeaketa eta komunikazio lanen gastuak pertsonalaren atalean barneratuta daudenez, 500 euroko gastua aurrekusten da weborriaren mantenua ordaintzeko, baita 2.500 euroko atala azterketak egiteko eta argitaratzeko. Zikloteka kudeaketari aurre egiteko, 6.000 € erabiliko dira.

9.000

1.6. Atala: Dokumentazio Zentrua

Dokumentazio Zentroko funtsak eguneratuta izaten jarraitzeko 4.500 €ko kontu-saila aurreikusi da bibliografia erosteko eta katalogatzeko, eta 500 €ko beste bat aldizkarietan harpidetzetarako.

5.000



1.8. Atala: Lan-taldea

Lau lagunez osatutako langile-taldea aurreikusi da 2018ko ekitaldirako. Hots: zuzendari-gerente bat, Komunikazioko teknikari bat eta bi Hezkuntza teknikariak. ordaintzeko kostua 178.200 €koa izango da, eta kopuru honetan Gizarte Asegurantzako kostuak barneratuta daude.

Era berean, Fundazioak laguntzaile teknikoak azpikontrataturako ditu. Hauek izango dira: Iraunkortasunaren Behatokia eta Bizikletaren Behatokiko arduradun teknikoak, Iraunkortasunaren Behatokiko Teknikaria, Kultura Ekintzako teknikaria, eta bi harreragileak, eta horien guztizko estimatutako gastua 162.000 eurokoa da

340.200

1.10. Atala: Beste gastuak eta ezustekoak

Azkenik, 1.000 € gorde dira ezusteko gastuetarako, lan osasuna behaketarako, lege-aholkularitzarako, notaritza, zergak, amortizazioak, Fundazioko langileak prestakuntza emateko.

1.000

Guztia: 600.000 €

55. taula: Kristina Enea programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	600.000,00	100,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		600.000,00	100,00 %

56. taula: 56. Jarduera: KRISTINA ENEA

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Oscar Villasante

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
4. kapitulua		
481.01	Kristina-Eneako Fundazioari diru-ekarpena	600.000,00
4. kapituluaren guztizkoa		600.000,00



56. taula: 56. Jarduera: KRISTINA ENEA

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegi
Arduradun Teknikoa: Oscar Villasante

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
Guztira		600.000,00

4.5. Iraunkortasuna

Programa honen helburu nagusia da Udalaren iraunkortasuna sustatzea, ingurumena nahiz herritarren bizi kalitatea hobetzeko.

Hauek dira iraunkortasunaren arloan eginiko lanetako batzuk: Tokiko Agenda 21, klima aldaketa eta energia eraginkortasuna, klima aldaketara egokitzea, bioaniztasuna eta hondakinen prebentzioa.

Tokiko Agenda 21 ekimenari dagokionez, gaur egun, III Ekintza Plana garatzen ari da, 2015-2022 aldirako. Planean hainbat ingurumen arlotako ekintzak jasotzen dira eta herritarrek parte hartzea ahalbidetzen da Ingurumeneko Kontseilu Sektorialean. Plan horretan jaso eta 2018an garatuko diren ekintzetako bat Donostiako Elikadura Estrategia da; horren bidez, elikadura osasuntsua, berdinzalea eta iraunkorra sustatuko da.

Klima aldaketari dagokionez, 2018rako eginkizun nagusietako bat da udalerrirako Klima 2050 Ekintza Plana egiten amaitzea eta ekintza zehatzak garatzen hastea 2030erako eta 2050erako ezarritako helburuak betetzeko iraunkortasunaren hainbat arlotan.

2018an garatuko diren isuriak murrizteko ekintza zehatzetako bat da Donostia-CO2 komunitatea sortzea. Aurreko edizioetan, energia kontsumoak % 15 arte murriztea lortu da, eta, era berean, isuriak.

Udal eraikinetako energia eraginkortasuna hobetzeko ildoak lantzen ere jarraituko da, eta arreta berezia jarriko da ikastetxeetako berogailu sistemak eta eraikinen barnealdeko argiztapen sistemak hobetzean.

Bestalde, Udalak eguneroko jardunean CO2 isuri batzuk sortzen ditu, eta, 2010az geroztik, isuri inbentarioa ziurtatzen da ISO 14 069 arauarekin.

Klima aldaketari dagokionez, beste arlo garrantzitsu bat gure udalerria klima aldaketara egokitzea da. Egokitzen Planean jasotako ekintzak jarriko dira abian, hauek adibidez: udalerriko



hondartzetan izan dezakeen eragina aztertzea, mareografo bat erostea, muturreko olatuen berri emateko app bat garatzea, eta udalerrian ubide bat modelizatzea euria etengabe egiten duenerako eta saneamendu sarean eragiten duenerako.

Bioaniztasuna defendatzea da Zerbitzuaren lan arlo estrategikoetako bat. Partida horren bitartez, honako lan hauek egingo dira:

- 1) Espezie inbaditzaileen aurkako borroka: espezie inbaditzaileak udalerriko bioaniztasunerako arrisku handienetako bat dira. Hori horrela, espezie inbaditzaileen kontrol lanak egiten jarraituko dugu, duela hainbat urte hasitakoak. Besteak beste, honako espezie hauek kenduko ditugu: Cortaderia seollana, Fallopia japonica, Buddleja davidii eta Phytolacca americana Vespa velutina edo Asiako liztorra kontrolatzeko ekintzak ere egingo ditugu.
- 2) Bioaniztasunari buruzko informazioa: Arlo horretan herritarrek eskura duten informazioa ez da nahikoa inondik inora ere; horrenbestez, proposatu da informazio hori hobetzea, bai Interneteko edukiekin, bai paperean, bai eta seinaleak bateratuz ere.
- 3) Igeldo-Mendizorrotz: Igeldo-Mendizorrotz Kudeaketa Planeko ekintzak garatuko dira. Besteak beste, hemengo zuhaitzak landatuko dira eta bazka eremu bat mugatuko da.
- 4) Lau Haizeta Paisaia Planeko ekintzak abian jartzea: Lau Haizeta Parkearen irudi identifikagarri bat sortuko da, Astigarraga eta Errenteriako Udalekin adostuta, eta gaiari buruzko dibulgaziozko materiala baliatuko da.

Aurrekontu programa horretan auto-hornidurako hiri baratzeen proiektua ere garatuko da. Ekitaldi honetan materiala erosiko da, handizkari berriei prestakuntza emango zaie eta egokitze lanak egingo dira. Baratze publikoen esperientzia funtsezkoa da iraunkortasunaren ikuspuntutik; izan ere, tokiko ekoizpen ekologikoa sustatzen da eta udalerriko Elikadura Estrategiaren oinarrietako bat da.

Donostiak gogor egiten du hondakinen prebentzioaren alde, haien ekonomia eta ingurumen eragina gutxitzen duelako, ez bakarrik hondakinen amaierako kudeaketan, bai eta, askotan nahitaezkoak ez izan arren, hondakin bihurtzen diren produktuak egitean ere. Eta, horrenbestez, bat dator hondakinak ahalik eta gehiena murrizteko Nazio Batuen helburuarekin eta Europar



Batasunaren planteamenduarekin, haien ustez geldiarazi egin beharko baita gero eta hondakin gehiago sortzeko egungo joera, bai eta, ahal den neurrian, alderantzikatu ere.

Partida honetan sartzen dira:

- 1) Donostitruk, hilean behin Easo plazan hondakinen berrerabilpena eta prebentzioa sustatzeko egiten den bigarren eskuko azoka txikia; barruan, hiru azoka txiki monografiko dauzka, eta gordailu salmentako sistema bat, herritarrei gauzak kopuru txikitik saltzeko aukera ematen diena. Donostitruk 2004an hasi zen. Urte hauetan, ezagunago bihurtu da eta gero eta jende gehiagok parte hartzen du. Egun, parte hartzeko 150 eskaera inguru egiten dira hilero, eta erostera joaten diren pertsonen kopuruak ere gora egiten du.
- 2) Auzo konposta: egun, auzo konposta egiteko 10 kokaleku daude udalerrian. 2018. urteari begira, dauden puntuen segimendu eta aholkularitzako hilean behingo lana egiten jarraituko da, sortutako konpostaren analisia egingo da eta konpost puntuetan partaidetza areagotzeko jarduketak sustatuko dira.
- 3) Etxeko konposta: nahiz eta gero eta jende gehiago ari den izena ematen konpostajeko udal erregistroan, oraindik hobetu liteke; beraz, 2018rako, parte hartzea dinamizatzeko beste ekintza batzuk egitea proposatzen dugu, eta parte hartzen duten familien jarraipena egitea.
- 4) Pixoihal berrerabilgarrien programa: pixoihal berrerabilgarrien erabilera sustatzeko, 2012tik Donostiako Udalak “Donostiako haurrak: zero zabor” programa lantzen du.
- 5) Bulego Berdea programa: Udalak berak sortzen dituen hondakinen kudeaketa hobetzeko eta eredu izateko beharrari jarraikiz, gaikako bilketarako puntuak areagotuko dira udal bulegoetan. Gaikako bilketarako puntu horietan hondakin biologikoak, ontziak, errefusa eta papera eta kartoia jasoko dira.
- 6) Gailu elektrikoak berreskuratzeko zentroari buruzko azterlana: gero eta gehiago dira mota horretako hondakinak; izan ere, funtzionatzen ez duen gailu bat zuenean ordezkatzeko ohitura zabaldu egin da. Horregatik, eta hondakinen hierarkiari jarraikiz, ezinbestekoa da gailu elektrikoak berreskuratzeko helburua duten ekintzak sustatzea.

VI. KAPITULUA - INBERTSIOAK



Amarako Catalina de Erauso ikastetxearen eraikina birgaitzeko lanak egingo dira, energia eraginkortasuneko irizpideak aintzat hartuta. Jarduketa horren barnean, berokuntzako instalazioak ordezkatu eta itxiturak eta inguratzaileren isolamendua aldatuko dira.

Espazioaren eskaera handia dago auto-hornikuntzarako barazkigintza jarduera gauzatzeko. Hori dela eta, Altzako inguruan baratzeen espazio berri bat gaituko da. Hortaz, Udalaren zuzkidura nabarmen areagotuko da.

57. taula: Iraunkortasuna programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	617.964,39	29,63
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	593.376,00	28,45
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	24.500,00	1,17
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	850.000,00	40,75
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		2.085.840,39	100,00 %

58. taula: Jarduera: Iraunkortasuna

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Jesús María Benaito

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	177.206,47
121.01.01	Destino osagarria	70.795,99
121.02.01	Berariazko osagarriak	196.048,75
130.01	Behin-betiko langileen ordainsariak	15.838,92
130.02	Bestelako ordainsariak	25.684,14
160.01	Gizarte-aseguruak	120.024,36
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	11.777,36
162.01	Prestakuntza	588,40
1. kapituluaren guztizkoa		617.964,39
2. kapitulua		
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	2.500,00
215.01	Ekipamendu informatikoen artapena	500,00
220.01	Bulegoko materiala	400,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	900,00
221.01	Energia elektrikoa	20.000,00
221.05	Arropak	985,00



58. taula: Jarduera: Iraunkortasuna

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegi
Arduradun Teknikoa: Jesús María Benaito

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
221.11	Tresnak eta erremintak	1.200,00
221.99	Bestelako hornidurak	1.700,00
222.01	Telefono-komunikazioak	2.000,00
223.01	Garraioak	500,00
226.16	Partizipazio-kuotak erakundeetan	4.100,00
226.99.03	"Agenda 21" programa	71.500,00
226.99.05	Klima-aldaketa" programa	172.000,00
226.99.07	Ingurumenaren kudeaketa-sistemak" programa	3.400,00
226.99.08	Hondakinak" programa	161.100,00
226.99.11	Biodibertsitate" programa	96.000,00
227.01	Garbiketa-lanak	48.209,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	1.332,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	900,00
227.13	Instalazioen mantentzea	4.150,00
2. kapituluaren guztizkoa		593.376,00
4. kapitulua		
481.01	Diru-laguntzak	24.500,00
4. kapituluaren guztizkoa		24.500,00
6. kapitulua		
609.01	Lau Haizeta eta Sasuategi bideko baratza publikoak	300.000,00
622.99.01	Udal eraikinen birgaitze energetikoa	400.000,00
623.01	Errefusarentzako edukiontzietara "chip"-a zabaltzea	150.000,00
6. kapituluaren guztizkoa		850.000,00
Guztira		2.085.840,39

4.6. Hiriguneetako hots, argi eta atmosfera-kutsaduraren aurkako babesa

Programa honek erantzuna eman nahi die kutsadura akustikoa eta airearen eta bainatzeko uren kalitatea kontrolatzeko beharrei.

Kutsadura akustikoari dagokionez, Kutsadura Akustikoaren gaineko Plan Estrategikoa idatzi behar da, legeek agindu bezala.

Airearen kutsadurari dagokionez, udal instalazioetan dagoen zuntz-zementuaren mapa egiten bukatuko da. Bestalde, Eusko Jaurlaritzarekin elkarlanean arituko gara Zubietako Aire Kalitatea Neurtzeko Estazio Finkoaren kokapena erabakitzeko.



Kutsatutako lurrei dagokienez, Marruseko 2. faseko baratzetako kutsadura konpontzeko beharrezko ekintzak egingo dira.

Bestalde, sorosleek udalerriko hondartzetan bainatzeko uraren laginak hartzeko kontratuak egongo dira. Astean behin lagin bat hartuko da, urte osoan.

59. taula: Hiriguneetako hots-, argi-, eta atmosfera-kutsaduraren aukarko babesa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	170.598,90	61,19
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	108.200,00	38,81
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		278.798,90	100,00 %

60. taula: 60 taula: Jarduera: Hiriguneetako hots-, argi- eta atmosfera-kutsaduraren aurkako babesa

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Jesús María Benaito

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	50.312,46
121.01.01	Destino osagarria	21.722,02
121.02.01	Berariazko osagarriak	61.735,21
160.01	Gizarte-aseguruak	34.275,62
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	2.390,36
162.01	Prestakuntza	163,23
	1. kapituluaren guztizkoa	170.598,90
2. kapitulua		
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	12.000,00
226.99.01	Airearen kalitatea" programa	22.000,00
226.99.02	Kutsadura akustikoa" programa	23.000,00
226.99.03	Ura" programa	1.200,00
226.99.04	Udal eraikinen amianto mapa	50.000,00
	2. kapituluaren guztizkoa	108.200,00
Guztira		278.798,90



4.7. Hondartzak

Programa honek erantzuten die hiriko hondartzen kudeatze eta mantentze eskakizun zorrotzen gastuei. Gastu horietan sartuta daude hondartzetako kabina kolektiboen eta hondartzako nahiz hondartza inguruko zerbitzuen gastuak: garbiketa, balizatzea, salbamendua eta sorospena, bainu lagundua, seinaleak, dutxak, hankak garbitzeko iturria...

Hor dira, orobat, barne funtzionamendurako behar diren partidak. Bai eta langileriakoak, bitarteko materialetakoak, hornidura elektrikoetakoak eta komunikaziokoak ere.

Aipatzekoak dira kanpo enpresekin kontrataturiko zerbitzuak ordaintzeko partidak:

- » Hondartzak garbitu eta mantentzeko lanak.
- » Hondartza inguruko urak balizatzea.
- » Aulkiak eta eguzkitakoak alokatzea.
- » Kabina kolektiboak eta hondartzetako zerbitzuak mantendu eta ustiatzea.
- » Salbamendu eta sorospen zerbitzuak.

Gainera, bere pisu ekonomikoagatik, instalazio gehigarriak eta hondartzetako instalazioak erabiltzeagatik Costas-ek ezarritako kanonaren ordainketa aurreikustea azpimarratu behar da.

61. taula: Hiriguneetako hots-, argi-, eta atmosfera-kutsaduraren aukarko babesa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	97.245,29	3,84
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	2.437.223,40	96,16
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		2.534.468,69	100,00 %



62. taula: Jarduera: Hondartzak

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Carlos Sanchez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	27.071,22
121.01.01	Destino osagarria	11.357,93
121.02.01	Berariazko osagarriak	37.841,09
160.01	Gizarte-aseguruak	20.057,75
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	819,56
162.01	Prestakuntza	97,74
1. kapituluaren guztizkoa		97.245,29
2. kapitulua		
202.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren errentamendua	5.000,00
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	30.000,00
219.01	Bestelako ibilgetu materialaren artapena	15.000,00
220.01	Bulegoko materiala	600,00
221.01	Energia elektrikoa	30.000,00
221.03	Gasa	30.000,00
221.13	Konponketetarako materiala	35.000,00
221.99	Bestelako hornidurak	12.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	3.500,00
224.02	Ibilgailuen aseguruak	2.220,00
226.01	Kosta-zerbitzuei kanonak	100.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	6.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak	500,00
226.11	Ondarreta hondartzan harriak kentzea	406.500,00
227.01	Hondartzen garbiketa-lanak	649.087,08
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	5.000,00
227.13	Instalazioen mantentzea	20.000,00
227.99.01	Balizajea	33.799,35
227.99.02	Aulkien eta eguzkitakoen alokairua	289.896,00
227.99.03	Aldagelak	321.570,97
227.99.04	Salbamendua eta sorospena	439.550,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	2.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		2.437.223,40
Guztira		2.534.468,69



5. Erretiro pentsioak

63. taula: Gastu politika: Komunitate-ongizatea

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Klase pasiboak	20.000,00	100,00 %
Guztira	20.000,00	100,00 %

64. taula: Erretiro pentsioak gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	20.000,00	100,00 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00 %
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00 %
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00 %
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		20.000,00	100,00 %

5.1. Klase pasiboak

Programa honi dagozkio, indarreko legeriaren arabera, bai guztira eta bai zati batean Udalaren kargu diren pentsioak. Pentsio hauek funtzionario erretiratuentzat, alarguentzat eta funtzionario erretiratuen umezurtzentzat dira.

Igo egin da xede horietarako ehunekoa, ordezkari sindikalekin hitzartutakoaren arabera.

65. taula: Hiriguneetako hots-, argi-, eta atmosfera-kutsaduraren aukarko babesa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	20.000,00	100,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		20.000,00	100,00 %



66. taula: Jarduera: Klase pasiboak

Arduradun Politikoa: Juan Ramon Viles
Arduradun Teknikoa: Ana María Salustiano

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
161.02	Udalaren konturako pentsioak	20.000,00
	1. kapituluaren guztizkoa	20.000,00
Guztira		20.000,00



6. Enplegatuen aldeko beste prestazio ekonomiko batzuk

67. taula: Gastu politika: Enplegatuen aldeko beste prestazio ekonomiko batzuk

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Aldez Aurretik Erretiratzeko Sariak	959.702,38	100,00 %
Guztira	959.702,38	100,00 %

68. taula: Enplegatuen aldeko beste prestazio ekonomiko batzuk gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	959.702,38	100,00 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00 %
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00 %
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00 %
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		959.702,38	100,00 %

6.1. Aldez aurretik erretiratzeko sariak

Programa honi dagozkio, Udaleko langileen lan baldintzak arautzen dituen akordio arautzailearen 80. Artikuluaren arabera, aldez aurretik erretiratzegatik sariak. Aurreikuspena sari hori eskuratzeko bidea duten pertsona guztiek saria eskuratzea jota egin da.

69. taula: Aldezaurretik erretiratzeko sariak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	959.702,38	100,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		959.702,38	100,00 %



70. taula: Jarduera: Aldez aurretik erretiratzeko sariak

Arduradun Politikoa: Juan Ramon Viles

Arduradun Teknikoa: Ana María Salustiano

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
161.03	Borondatezko erretiroengatik sariak	959.702,38
	1. kapituluaren guztizkoa	959.702,38
Guztira		959.702,38



7. Gizarte-zerbitzuak eta gizarte-sustapena

71. taula: Gastu politika: Gizarte-zerbitzuak eta gizarte-sustapena

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Gizarte Zerbitzuen Zentroak	4.016.041,94	14,21 %
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa	773.171,87	2,74 %
Lankidetzeta eta Garapenarako Hezkuntza	1.609.743,26	5,69 %
Donostia Lagunkoia	90.287,00	0,32 %
Apartamentu Tutelatuak	1.544.614,37	5,46 %
Gizarte Abegi Etxea	1.174.924,74	4,16 %
Gizarteratzea	3.794.359,17	13,42 %
Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia	3.133.985,20	11,09 %
Adineko Pertsonen Sustapena	360.413,10	1,28 %
Zaharren Egoitzak	825.000,00	2,92 %
Etkez Etxeko Laguntzak	7.646.054,19	27,05 %
Gizarte Larrialdietarako Laguntzak	2.400.000,00	8,49 %
Berdintasuna	898.190,22	3,18 %
Guztira	28.266.785,06	85,79 %

72. taula: Enplegatuen aldeko beste prestazio ekonomiko batzuk gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	6.451.292,15	22,82 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	15.537.877,71	54,97 %
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00 %
4	Transferentzia arruntak	5.291.815,20	18,72 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	985.800,00	3,49 %
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		28.266.785,06	100,00 %

7.1. Gizarte Zerbitzuen Zentroak

Programa honetako aurrekontu partidak jarraian aipatzen diren arlotan banatzen dira:

- » Langile gastuak. Donostiako hiritarren gizarte beharrei erantzuteko Gizarte Zerbitzuetako 8 zentrotan lan egiten duten teknikariei (43) eta administrazioari (23) dagokie:
 - » Parte Zaharra-Erdialdea
 - » Amara



- » Larratxo-Altza
- » Gros-Egia
- » Antiguu
- » Loiolako Erriberak-Martutene
- » Intxaurrondo
- » Bidebieta-Herrera
- » Mantentze gastuak. Gizarte Zerbitzuen 8 zentroak hartzen dituzten lokalenak.

Konpromisoak:

- » Donostiako hiritar guztiei dituzten gizarte eskubideei eta dauden baliabideei buruzko informazioa ematea, baloratzea eta orientatzea (Lehen elkarrizketa 5 lanegunen barruan).
- » Urtean zehar 14.000 familia baino gehiagori arreta ematea dituzten gizarte beharren kudeaketan.
- » Artatutako familien % 17ri gutxienez etxeko bisitak egitea.
- » 17.000 baliabide sozial baino gehiagoren izapidetzea kudeatzea.

73. taula: Gizarte ongizatea: zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	3.338.652,47	83,13
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	276.589,47	6,89
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	400.800,00	9,98
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		4.016.041,94	100,00 %



74. taula: Jarduera: Gizarte-ongizatea: zuzendaritza eta administrazioa

Arduradun Politikoa: Aitziber San Roman

Arduradun Teknikoa: Maria Teresa Barrenetxea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	1.009.921,57
120.02	Bestelako langileen oinarrizko ordainsariak	47.957,22
121.01.01	Destino osagarria	389.620,76
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria	22.053,07
121.02.01	Berariazko osagarriak	1.071.735,96
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarriak	60.800,30
160.01	Gizarte-aseguruak	678.966,12
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	54.591,04
162.01	Prestakuntza	3.006,43
1. kapituluaren guztizkoa		3.338.652,47
2. kapitulua		
211.01	Eraikinen artapena	7.000,00
212.01	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	7.000,00
214.01	Altzarien eta lanabesen artapena	600,00
215.01	Ekipamendu informatikoen artapena	600,00
220.01	Bulegoko materiala	9.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	6.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	8.000,00
221.01	Energia elektrikoa	30.000,00
221.03	Gasa	7.000,00
221.13	Konponketetarako materiala	3.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	15.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	10.000,00
223.01	Garraioak	500,00
226.03	Publizitatea eta propaganda	3.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak	1.125,00
226.12	Komunitate-gastuak	18.175,00
227.01	Garbiketa-lanak	127.014,34
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	15.000,00
227.13	Instalazioen mantentzea	5.575,13
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	3.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		276.589,47
6. kapitulua		
622.99.01	Lokalen zaharberritze plana	400.800,00
6. kapituluaren guztizkoa		400.800,00
Guztira		4.016.041,94



7.2. Gizarte ongizatea: zuzendaritza eta administrazioa

Programa honetako aurrekontu partidak jarraian aipatzen diren arlotan banatzen dira:

- » Langile gastuak. Sailaren zuzendaritzaren eta zerbitzu zentralako langileen gastuei dagokie.
- » Funtzionamendu gastuak. Gizarte Ekintzako Zuzendaritzako bulego eta zerbitzu zentralekin lotutako gastu txikiak.
- » Hiriko elkarteentzako diru laguntzak, bai haien mantenurako, bai gizartearen intereseko ekintzak egitea babesteko.

Konpromisoa:

- » 100 elkarteren ekintzen garapena babestea.

75. taula: Gizarte ongizatea: zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	408.303,44	52,81
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	30.988,43	4,01
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	333.880,00	43,18
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		773.171,87	100,00 %



76. taula: Jarduera: Gizarte-ongizatea: zuzendaritza eta administrazioa

Arduradun Politikoa: Aitziber San Roman

Arduradun Teknikoa: Maria Teresa Barrenetxea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	133.973,75
121.01.01	Destino osagarria	55.179,12
121.02.01	Berariazko osagarriak	145.833,61
160.01	Gizarte-aseguruak	66.827,14
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	6.083,42
162.01	Prestakuntza	406,40
1. kapituluaren guztizkoa		408.303,44
2. kapitulua		
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	500,00
220.01	Bulegoko materiala	1.800,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	500,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	500,00
222.01	Telefono-komunikazioak	4.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	13.000,00
226.12	Komunitate-gastuak	2.500,00
226.15	Itzulpen-zerbitzua	1.000,00
226.99	Beste hainbat gastu	1.200,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	4.238,43
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	1.750,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	1.750,00
2. kapituluaren guztizkoa		30.988,43
4. kapitulua		
481.01	Irabazi-asmorik gabeko erakundeei diru-laguntzak	294.600,00
481.02	DYA-ri diru-laguntza	9.280,00
481.03	Jantokiei diru-laguntza	6.000,00
481.04	Aubixa fundazioari diru-laguntza	7.000,00
481.05	Hirukideri diru-laguntza	4.000,00
481.06	Gipuzkoa minbiziaren aurkari diru-laguntza	10.000,00
481.07	Pauxokari diru-laguntza	3.000,00
4. kapituluaren guztizkoa		333.880,00
Guztira		773.171,87



7.3. Lankidetza eta garapenerako hezkuntza

Xedea

Lankidetza eta Garapenerako Heziketaren Bulegoa, Hezkuntza eta Gizarte Sustapenaren egituraren barne dago eta bere helburua zera da: Gizartea eraldatzen laguntzea, mundu bidezkoagoa eraikitzeko; eta pobrezia estrukturala eta aukera berdintasunik eza errotik ken dadin laguntza ematea. Horretarako, Hegoan garapen endogenorako prozesu koherenteak eta kalitatezkoak babestuko ditugu, eta Donostian gizartea eraldatzeko ekimenak sustatuko ditugu.

Printzipioak

Donostiak eman nahi duen lankidetza zehaztuko duten printzipioak jartzeko orduan, besteak beste, hauek hartu ditugu aintzakotzat: giza garapen iraunkor eta endogenoa, herrien arteko elkartasuna, genero berdintasuna, erantzunkidetasuna eta koherentzia, jabetzea eta izaera estrukturala, osagarritasuna eta koordinazioa, eta parte hartzea, kalitatea, eraginkortasuna eta gardentasuna.

Interes bereziko arloak

Udaleko lankidetza politikak interes berezia du besteak beste honako helburu hauek dituzten proiektuak babesteko: giza eskubideak sustatzea eta bermatzea, parte hartzea, komunitateak indartzea, genero ekitatea, elikadura burujabetza eta kontsumo kontzientea eta arduratsua.

Zehar lerroak

Zehar lerroak giza garapenak berezko dituen alderdiak dira, eta behar beharrezkoa da lerro horiek era esplizituan sartzea giza garapenean laguntzea xede duen edozein esku hartze edo ekintza planifikatzeko, diseinatzeko, martxan jartzeko, segimendua egiteko eta balioztatze prozesuetako aldi guztietan. Ezin da giza garapenaz hitz egin ikuspegi feministarik, ekologia iraunkortasunaren ikuspegirik, giza eskubideen ikuspegirik edo indarkeriarik ezaren ikuspegirik gabe.

Jarduteko moduak

- 1) Garapenerako Lankidetza: Donostiako GGKE eta hauen herrialde pobreetako ordezkarien Hego globalaren garapenerako lankidetza ekimenak lagunduz.
- 2) Gizarte Eraldaketarako Heziketa: lortu nahi dugun kontzientzia kritiko kolektiboan aurrera egiteko, sensibilizazio programak, edo kontzientziazio edo hezkuntzakoak



lagunduz.

- 3) Ekintza humanitarioa eta larrialdizko laguntza
- 4) Eragina Donostiako udalean

Tresnak

Jarduteko modu hauek tresna hauen bitartez gauzatuko dira:

- 1) Lehia askeko diru laguntzen deialdi publikoa
- 2) Udal lankidetza zuzena
 - » Euskal Fondoa
 - » Estaturik gabeko herriei laguntzea
 - » Lankidetza nazioarteko gizarte mugimenduekin
 - » Garapenerako hezkuntzako geure ekimenak

Parte-hartzea

Ezinbestekoa da parte hartzeko bideak sortzea eta mantentzea, herritarrek udalaren lankidetza politikak gauzatzean tartean sar daitezen, eta, horrez gain, udalaren kudeaketa ezagut dezaten, politika horiek bultzatzen dituen oinarri ideologikoaren gainean gogoeta egin dezaten, jardura ereduak proposa ditzaten eta segimendua egin dezaten.

Parte-hartzea hauen bitartez bideratuko da:

- 1) Garapenerako Aholku Kontseilua
- 2) GGKEen Koordinakundea
- 3) Itunak beste sare eta plataforma batzuekin



77. taula: Lankidetza eta garapenerako hezkuntza programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	191.385,06	11,89
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	133.175,00	8,27
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	1.285.183,20	79,84
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		1.609.743,26	100,00 %

78. taula: Jarduera: Lankidetza eta garapenerako heziketa

Arduradun Politikoa: Duñike Agirrezabalaga
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	61.653,05
121.01.01	Destino osagarria	23.804,47
121.02.01	Berariazko osagarriak	63.342,89
160.01	Gizarte-aseguruak	39.032,82
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	3.370,78
162.01	Prestakuntza	181,05
	1. kapituluaren guztizkoa	191.385,06
2. kapitulua		
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	1.500,00
215.01	Ekipamendu informatikoen artapena	100,00
220.01	Bulegoko materiala	150,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak	100,00
221.01	Energia elektrikoa	9.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	500,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	800,00
226.02	Protokolo- eta ordezkapen-arretak	150,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	2.500,00
226.12	Komunitate-gastuak	200,00
226.16	Partizipazio-kuotak erakundeetan	10.000,00
226.99	Sentsibilizazio-proiektuak lankidetza eta garapenerako heziketa gaitan	84.375,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	350,00
227.13	Instalazioen mantentzea	3.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	250,00



78. taula: Jarduera: Lankidetza eta garapenerako heziketa

Arduradun Politikoa: Duñike Agirrezabalaga
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	20.000,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza)	200,00
2. kapituluaren guztizkoa		133.175,00
4. kapitulua		
481.01	Lankidetza proiektuetarako diru-laguntzak	633.748,00
481.02	Sensibilizazio eta garapenerako heziketa proiektuetarako diru-laguntza	271.606,62
481.03	Lankidetza proiektuen hitzarmenak	286.073,79
481.04	Sensibilizazio eta garapenerako heziketa hitzarmenak	41.416,21
481.05	Larrialdi-Laguntzara zuzendutako diru-laguntza lerro berria	52.338,58
4. kapituluaren guztizkoa		1.285.183,20
Guztira		1.609.743,26

7.4. Donostia Lagunkoia

Biztanleria zahartzen ari delakoa egiaztatuta dagoen gauza bat da Donostian. Gure hirian gertatzen ari dena, ordea, mundu guztian gertatzen ari den fenomeno baten isla argia da, hirieta bizimoduaren alderdi guztietan eragin handia izaten ari den fenomeno batena. Oraintxe bertan, gizadiaren historian aurreneko aldiz, adineko pertsona gehiago dago umea baino, eta proiektio guztien arabera, ematen du gelditzerik ez dagoen joera dela hori. Gure garaiko lorpenik handienetako baten (bizitza itxaropena handitzea) ondorio horrek, aukera mordo handia eskaintzen du sail asko eta askotan.

Adintsuen gizataldea handia da Donostian (biztanleen % 22k du gaur egun 65 urte baino gehiago), eta, batez ere, oso heterogeneoa da. Guztiz askotariko ibilbideak, gaitasunak, interesak, itxaropenak eta bizi proiektuak dituen pertsonaz osatuta dago. Haien jakintzak eta eskarmentuak ikaragarri balio du guztiontzako hiri hobea eraikitzeko.

Hala, Donostiako Udalak denbora asko darama, udal departamentuen bidez, adineko pertsonen bizitza kalitatea hobetzeko eta zahartze aktibo bat izateko lan egiten. Azkeneko urte hauetan egindako estrategia gogoetek, ordea, adineko pertsonen beharrei ikuspegi osoago eta sistemikoago batetik begiratu beharra planteatu dute. Hala, hor dugu Donostia Lagunkoia, Udalak sail honetan egiten duen lanari ikuspegi osoago batetik heltzeko eta koherentzia bat emateko



balio duen erreminta, helburu eta balio berberak dituzten hiriko beste eragile batzuen inplikazioa sustatzeko ere balio duena.

Donostia Lagunkoia, izan ere, hiri plan bat da, adineko pertsonak hiriko bizitzako eta dinamikako alderdi guztietan izatea eta parte hartzea sustatzen eta laguntzen duena. Hala, hainbat proiektu eta jarduera biltzen ditu, helburu nagusi batekin: adineko pertsonen eta, horren bidez, Donostiako gizarte osoaren bizitza kalitatea hobetzea, komunitatean parte hartzeko prozesuak sortuta, adineko pertsonen ahalmena baliatuz prozesu horietan.

Zeharkako plan bat ere bada, udal alor guztiak inplikatzeko dituen eta, abian jarriko badira, eragile publiko eta pribatu asko eta askoren elkarreragina eta lankidetzaren behar duten ekimen batzuk artikulatu eta harmonizatzen dituen, ikuspegi sistemiko batetik begiratuta.

Landu ere era askotako gaiak lantzen ditu: hirigintza, mugikortasuna, etxebizitza, informazioa eta komunikazioa, partaidetza, prestakuntza, aisialdia eta denbora librearen, lana, osasuna sustatzea, gizarte zerbitzuak, eta abar. Gai horiek denak, ordea, lau ekintza ildotan jorratzen dira:

- 1) Gune publikoa eta mugikortasuna
- 2) Bizitza guztirako etxebizitza
- 3) Zaintzen duen komunitate bat
- 4) Bizialdi berri batera pasatzea eta adina kudeatzea

Plan irekia eta dinamikoa da, proiektuak etengabe begiratzen eta eguneratzen dituen, eta urtean urteko ekintza planak eginda inplementatzen dena. Plan horietan, udal departamentu bakoitzak bere konpromisoak jartzen ditu. Urteko plan horietan jartzen diren ekimenen eta udal departamentuek aurrera eramateko orduan adineko pertsonen partaidetza estrategiko eta operatibotzat jotako lehentasunen bidez, emaitza zehatz batzuk lortu nahi izaten da, berehala erabiltzeko moduko emaitza eraginkorrak, irakurketa global koherente bat egiteko bidea eman eta era askotako gaiak eta formatuak dituztenak, pertsona klase askori interesatzeko modukoak.

Departamentuek jartzen dituzte, beren aurrekontuetatik, planarekin lotutako neurriak hartzeko behar diren baliabideak, eta haiek egiten dira neurri horiek hitz egindako modu eta epeetan betetzearen kargu ere. Alkatetzak plana koordinatzeko jartzen duen aurrekontua bi gauzatarako erabiltzen da: zeharkako gestioari eusteko (datuak ateratzea, ezagutaraztea, eduki



berriak sortzea, lan-guneak dinamizatzea,, ...) eta komunikazio eta partekatutako ekimena aurrera eramateko estrategia eta ekimenak gauzatu ahal izateko.

79. taula: Donostia Lagunkoia programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	90.287,00	100,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		90.287,00	100,00 %

80. taula: Jarduera: Donostia Lagunkoia

Arduradun Politikoa: Eneko Goia
Arduradun Teknikoa: Eva Salaberria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
226.03	Publizitatea eta propaganda	46.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak	8.000,00
226.99.00	Beste hainbat gastu	6.287,00
226.99.01	Garapenak eta laguntza teknikoa	30.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		90.287,00
Guztira		90.287,00

7.5. Apartamentu tutelatuak

Programa honetako aurrekontu partidak jarraian aipatzen diren arlotan banatzen dira:

- » Langile gastuak. Aurrekontu programa honetako zerbitzuak (adineko pertsonen bizitokiak eta eguneko arreta zerbitzua) kudeatzen dituzten teknikariei dagozkie.
- » Mantentze gastuak. Bizitoki eta eguneko arreta zerbitzuek betetzen dituzten eraikin eta espazioenak.
- » Kontratazio gastuak. Bizitoki zerbitzuak (6 ekipamendu eta 177 plaza gehienez ere) eta eguneko arreta zerbitzuak (4 zentro) kudeatzen dituzten enpresenak.

Konpromisoak:



- » Adineko pertsonentzako bizitoki plazak erabilgarri izatea.
- » Adineko pertsonen bizitoki eta mantenu beharrak artatzea (150 eta 170 artean).
- » Ostatu hartutako adineko pertsonen gizarte beharrei arreta ematea.
- » Hutsik dauden plazak lortu nahi dituzten pertsonen sarbidea kudeatu eta izapidetzea.
- » Hiriko 3 auzotan dauden 3 eguneko arreta zerbitzu (Goizaldiak) mantentzea.
- » Beste eguneko arreta zerbitzu bat jartzea.

81. taula: Apartamentu tutelatuak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	158.315,38	10,25
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	1.345.298,99	87,10
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	41.000,00	2,65
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		1.544.614,37	100,00 %

82. taula: Jarduera: Apartamentu tutelatuak

Arduradun Politikoa: Aitziber San Roman
Arduradun Teknikoa: Maria Teresa Barrenetxea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	49.314,71
121.01.01	Destino osagarria	20.680,45
121.02.01	Berariazko osagarriak	57.945,80
160.01	Gizarte-aseguruak	27.576,99
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	2.658,88
162.01	Prestakuntza	138,55
1. kapituluaren guztizkoa		158.315,38
2. kapitulua		
201.01	Eraikinen errentamendua	42.000,00
211.01	Eraikinen artapena	15.000,00
212.01	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	5.000,00
221.01	Energia elektrikoa	3.000,00
221.10	Etxeko ostilamendua	3.000,00
221.15	Etxetresna elektrikoak eta beste tresnak	5.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	3.000,00
225.02	Lurralde historikoko zergak	2.100,00



82. taula: Jarduera: Apartamentu tutelatuak

Arduradun Politikoa: Aitziber San Roman

Arduradun Teknikoa: Maria Teresa Barrenetxea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
227.92.01	Etxebizitza komunitarioak	205.000,00
227.92.02	Balioanitzeko apartamentuak	114.710,84
227.92.06	Apartamentua sozialak. Berra	265.000,00
227.92.07	Fermin Calbetoneko apartamentuak	92.305,48
227.92.08	Zorroagako giza-apartamentuak	136.000,00
227.92.09	Zorroagako giza-apartamentuaren amortizazioa	123.516,00
227.96.01	EPVE-ko giza-apartamentuen atezaindegia	78.000,00
227.96.02	EPVE-ko giza-apartamentuen kudeaketa	165.000,00
227.99.00	Eguneko arreta adineko pertsonentzat	75.000,00
227.99.01	Eguneko arreta adineko pertsonentzat. Gros eta Amara	11.666,67
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa	1.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		1.345.298,99
6. kapitulua		
480.01	AFAGI	41.000,00
6. kapituluaren guztizkoa		41.000,00
Guztira		1.544.614,37

7.6. Gizarte abegi etxea

Programa honetako aurrekontu partidak jarraian aipatzen diren arlotan banatzen dira:

- » Langile gastuak. Abegi etxeko langileei dagozkie (12 zaintzaile, 2 hezitzaile eta 1 arduradun).
- » Mantentze gastuak. Gizarte abegi etxea dagoen eraikinarenak.
- » Mantenu zerbitzua kontratatzekeko gastuak. Cateringa, garbategia, garbiketa.

Konpromisoak:

- » Etxerik gabeko pertsonentzako 40 bizitoki plaza erabilgarri izatea.
- » Zentrora datozen etxerik gabeko pertsonen beharrei (harrera, informazioa eta aholkularitza, bizitokia eta mantenua, higieena) erantzutea. 2.000 pertsona inguru dira.



83. taula: Gizarte abegi etxea programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	734.778,82	62,54
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	440.145,92	37,46
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		1.174.924,74	100,00 %

84. taula: Jarduera: Gizarte abegi etxea

Arduradun Politikoa: Aitziber San Roman
Arduradun Teknikoa: Maria Teresa Barrenetxea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	157.519,54
120.02	Bestelako langileen oinarrizko ordainsariak	20.539,78
121.01.01	Destino osagarria	60.479,47
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria	9.540,31
121.02.01	Berariazko osagarriak	270.890,24
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarriak	47.589,50
160.01	Gizarte-aseguruak	163.386,45
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	4.097,80
162.01	Prestakuntza	735,73
	1. kapituluaren guztizkoa	734.778,82
2. kapitulua		
202.01	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren errentamendua	2.260,00
211.01	Eraikinen artapena	20.000,00
212.01	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	8.340,00
220.01	Bulegoko materiala	1.000,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak	1.500,00
221.01	Energia elektrikoa	15.000,00
221.03	Gasa	17.000,00
221.05	Arropak	4.000,00
221.06	Elikagaiak	14.500,00
221.08	Farmazi-ekoizkinak	4.000,00
221.09	Garbiketa- eta txukunketa-ekoizkinak	6.500,00
221.10	Etxeko ostilamendua	5.000,00
221.13	Konponketetarako materiala	2.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	1.000,00
227.01	Garbiketa-lanak	133.045,92



84. taula: Jarduera: Gizarte abegi etxea

Arduradun Politikoa: Aitziber San Roman

Arduradun Teknikoa: Maria Teresa Barrenetxea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
227.13	Instalazioen mantentzea	9.000,00
227.93	Katerin zerbitzua	196.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		440.145,92
Guztira		1.174.924,74

7.7. Gizarteratzea

Programa honetako aurrekontu partidak jarraian aipatzen diren arlotan banatzen dira:

- » Langile gastuak. Aurrekontu programa honetako zerbitzuak kudeatzen dituzten teknikari eta administrariei dagozkie.
- » Mantentze gastuak. Larrialdiko 18 pisurenak (alokairua, kontserbazioa, altzariak, etab.).
- » Enpresen kontratazioarekin lotutako gastuak. Zerbitzu hauek eskaintzeko:
 - » Gaueko Aterpea.
 - » Eguneko arreta zentroa (Hestia).
 - » Gizarteratzeko eta laneratzeko tailerrak.
 - » Gizarte Larrialdietarako Udal Zerbitzua.
- » Prestazio ekonomikoak: Udal laguntzak (lan partekatuaren planera bideratuta) eta udal tasekin lotutako beste laguntza batzuk.

Konpromisoak:

- » Arrazoi desberdinak direla medio aldi batez beren etxebizitzarako sarbiderik ez duen edozein pertsona edo familiari bizitokia eskaintzea (18 etxebizitza erabilgarri).
- » Etxerik gabeko pertsonentzako 29 plaza erabilgarri izatea Gaueko Aterpean.
- » Egunez, kalea ez den toki alternatibo bat eskaintzea etxerik gabeko pertsonen: lokalean (20 lagunentzako lekua), kalean eta espazio komunitarioetan.
- » 90 pertsona ingururi gizarteratzeko eta laneratzeko prozesuetan sartzeko aukera ematea.
- » Ustekabeko gertaeren eraginez izaten diren gizarte larrialdiei arreta ematea (segurtasuna, elikadura, ostatua, laguntza).



85. taula: Gizarteratzea programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	515.078,21	13,57
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	1.703.638,96	44,90
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	1.075.642,00	28,35
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	500.000,00	13,18
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		3.794.359,17	100,00 %

86. taula: Jarduera: Gizarteratzea

Arduradun Politikoa: Aitziber San Roman
Arduradun Teknikoa: Maria Teresa Barrenetxea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	156.128,00
121.01.01	Destino osagarria	62.704,12
121.02.01	Berariazko osagarriak	186.450,00
130.01	Behin-betiko langileen ordainsariak	3.134,79
130.02	Bestelako ordainsariak	5.409,70
160.01	Gizarte-aseguruak	96.691,41
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	4.190,34
162.01	Prestakuntza	369,85
	1. kapituluaren guztizkoa	515.078,21
2. kapitulua		
201.01	Eraikinen errentamendua	55.256,80
201.02	Gau hotzetako aterpearen errentamedua	38.000,00
211.01	Eraikinen artapena	15.000,00
212.01	Makinieriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	15.000,00
214.01	Altzarien eta lanabesen artapena	2.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	24.000,00
221.01	Energia elektrikoa	13.000,00
221.03	Gasa	15.000,00
221.05	Arropak	5.500,00
221.09	Garbiketa- eta txukunketa-ekoizkinak	3.500,00
221.10	Etxeko ostilamendua	5.000,00
221.13	Konponketetarako materiala	1.500,00
221.15	Etxetresna elektrikoak eta beste tresnak	2.000,00
221.99	Bestelako hornidurak	5.500,00
223.01	Garraioak	2.000,00
225.01	Udal zergak	500,00



86. taula: Jarduera: Gizarteratzea

Arduradun Politikoa: Aitziber San Roman

Arduradun Teknikoa: Maria Teresa Barrenetxea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	30.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak	5.000,00
226.12	Komunitate-gastuak	8.000,00
226.99.01	Larrialdiak: hainbat gastu	3.000,00
226.99.02	Larrialdietarako lojamendua	50.000,00
226.99.05	Ehorzketak	10.000,00
227.04.00	Gaueko arreta zentroa (laguntza teknikoa)	427.141,20
227.04.01	Gizarteratze-hitzaerak (konpainia programa)	237.340,92
227.04.02	Giza-larrialdietan esku-hartzea	472.500,00
227.04.04	Eguneko arreta zentroa	256.400,04
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	700,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	800,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	700,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	800,00
2. kapituluaren guztizkoa		1.703.638,96
4. kapitulua		
480.02	Arrisku-egoeretak laguntzak	848.080,23
480.03	Tasak direla-eta diru-laguntzak	227.561,77
4. kapituluaren guztizkoa		1.075.642,00
6. kapitulua		
622.99.01	Berrikuntzak lokaletan	500.000,00
6. kapituluaren guztizkoa		500.000,00
Guztira		3.794.359,17

7.8. Adin txikikoen prebentzioa eta familia

Programa honetako aurrekontu partidak jarraian aipatzen diren arlotan banatzen dira:

- » Langile gastuak. Aurrekontu programa honetako zerbitzuak (babesgabetze arriskuan dauden haurrak, adikzioak eta indarkeria matxistaren biktimak) kudeatzen dituzten teknikari eta administrariei dagozkie.
- » Enpresen kontratazioarekin lotutako gastuak. Zerbitzu hauek eskaintzeko:
 - » Psikologo komunitarioen sarea (hautzaroko kasuen kudeaketa).
 - » Adingabeen babesgabetasun egoerak garaiz hauteman eta esku hartzea ikastetxeetan edo beste espazio batzuetan (astialdikoak eta osasunekoak).



- » Familia kudeaketan laguntzeko zerbitzua (familia markoan adingabeen heziketan laguntza).
- » Gizarte hezkuntza arloko laguntza (adingabeen eta familien esku hartzea hezitzaileekin edo terapeutekin)
- » Adikzio plana (gazteen lokaletan informazioa ematea, teknologia berrien adikzioa).
- » Nerabeen heziketa afektibo sexuala.

Konpromisoak:

- » Arreta Zerbitzura jotzen duten indarkeria matxistaren biktima guztiei arreta ematea.
- » Babesgabetasun egoeran edo arriskuan dauden 700 haur ingururen kasuak kudeatzea.
- » Gutxienez 80 ikastetxetan eta beste arlo batzuetako zentroetan (astialdia eta osasuna) garaiz esku hartzea, 1.000 profesional baino gehiagoren parte hartzearekin.
- » 100 familia baino gehiagori adingabeen heziketan laguntza ematea.
- » Gizarte hezkuntzako arreta ematea (hezitzaileak edo terapeutak) 400 haur baino gehiagoren kasuei.
- » Gazteen lokaletako ekintzetan eta teknologia berrien adikzioaren prebentzio programan 500 gaztek baino gehiagok parte hartzea.
- » Heziketa afektibo sexualerako programan 15-20 nerabek parte hartzea.

87. taula: Adin txikikoen prebentzioa eta familia programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	547.281,19	17,46
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	2.586.704,01	82,54
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		3.133.985,20	100,00 %



88. taula: Jarduera: Adin txikikoen prebentzioa eta familia

Arduradun Politikoa: Aitziber San Roman

Arduradun Teknikoa: Maria Teresa Barrenetxea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	183.316,58
121.01.01	Destino osagarria	70.985,55
121.02.01	Berariazko osagarriak	183.939,64
160.01	Gizarte-aseguruak	101.986,64
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	6.512,94
162.01	Prestakuntza	539,84
1. kapituluaren guztizkoa		547.281,19
2. kapitulua		
211.01	Eraikinen artapena	1.000,00
220.01	Bulegoko materiala	200,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	500,00
221.01	Energia elektrikoa	4.000,00
221.15	Etxetresna elektrikoak eta beste tresnak	700,00
221.99	Bestelako hornidurak	2.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	1.600,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	25.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak	6.000,00
226.12	Komunitate-gastuak	1.000,00
226.99	Beste hainbat gastu	3.500,00
227.01	Garbiketa-lanak	10.322,81
227.04.01	Adikzioen Tokiko Planaren neurriak	72.620,00
227.04.02	Indarkeri matxista aurkako prebentzio programa	10.000,00
227.04.05	Arreta soziokultural eta psikosozialaren zerbitzua	1.474.195,13
227.04.09	Prestakuntza, aholkatze eta esku-hartze goiztiarra	971.066,07
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	1.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	2.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		2.586.704,01
Guztira		3.133.985,20

7.9. Adineko pertsonen sustapena

Programa honetako aurrekontu partidak jarraian aipatzen diren arlotan banatzen dira:

- » Langile gastuak. Aurrekontu programa honetako zerbitzuak kudeatzen dituzten teknikariei dagozkie.
- » +55 programarekin lotutako gastuak. Hiriko adineko pertsonen aisiazko eta astialdiko



jardueretan parte hartzea sustatzea (Kultur Etxeetan eta beste udal ekipamendu batzuetan).

- » TOPALEKUA ekipamenduarekin lotutako gastuak. Adineko pertsonen elkarteek erabiltzeko espazioak, beren jarduerak burutu ditzaten.
- » Diru laguntzak. Hiru elkarteri, adineko pertsonentzako jarduerak garatzeko.

Konpromisoak

- » 500 aisialdiko jarduera ingururen antolaketa eta 1.500 adineko pertsona ingururen parte hartzea sustatzea eta ahalbidetzea.
- » Hiru elkarteri diruz laguntzea, adineko pertsonentzako jarduerak gara ditzaten.
- » Topalekuan zazpi elkarterentzako lekua izatea beren jarduerak gara ditzaten.

89. taula: Adineko pertsonen sustapena programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	50.844,10	14,11
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	281.459,00	78,09
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	28.110,00	7,80
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		360.413,10	100,00 %



90. taula: Jarduera: Adineko pertsonen sustapena

Arduradun Politikoa: Aitziber San Roman

Arduradun Teknikoa: Maria Teresa Barrenetxea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	15.013,54
121.01.01	Destino osagarria	6.862,15
121.02.01	Berariazko osagarriak	17.658,64
160.01	Gizarte-aseguruak	11.262,31
162.01	Prestakuntza	47,46
1. kapituluaren guztizkoa		50.844,10
2. kapitulua		
211.01	Eraikinen artapena	8.000,00
221.01	Energia elektrikoa	11.000,00
221.03	Gasa	4.000,00
226.03	Publizitatea eta propaganda	7.000,00
226.99	Beste hainbat gastu	9.000,00
227.04.01	Dinamizazioa zentrotan	154.734,00
227.04.02	Topalekua-ko kudeaketa	87.725,00
2. kapituluaren guztizkoa		281.459,00
4. kapitulua		
481.02	Hitzarmena Gurutze Gorriarekin	9.280,00
481.03	Hitzarmena Nagusilan Erretiratu Boluntarioekin	9.280,00
481.04	Hitzarmena Fundazio Hurkoarekin	9.550,00
4. kapituluaren guztizkoa		28.110,00
Guztira		360.413,10

7.10. Zaharren egoitzak

Programa honetarako aurrekontu partida bakarra arlo honetara zuzenduta dago:

- » Kontratazio gastuak. Zorroagako bizitoki plazei dagozkie.

Konpromisoak:

- » Zorroaga egoitzako bizitoki plazak erabilgarri izatea.
- » Ostatu hartutako adineko pertsonen bizitoki eta mantenu beharrak artatzea (67 eta 72 artean).
- » Ostatu hartutako adineko pertsonen gizarte beharrei arreta ematea.
- » Hutsik dauden plazak hartu nahi dituzten pertsonen sarbidea kudeatu eta izapidetzea.



91. taula: Zaharren egoitzak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	825.000,00	100,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		825.000,00	100,00 %

92. taula: Jarduera: Zaharren egoitzak

Arduradun Politikoa: Aitziber San Roman
Arduradun Teknikoa: Maria Teresa Barrenetxea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
227.92	Autonomoak, Zorroagako egoitzako ekipamenduan	825.000,00
	2. kapituluaren guztizkoa	825.000,00
Guztira		825.000,00

7.11. Etxez etxeko laguntza

Programa honetako aurrekontu partidak jarraian aipatzen diren arlotan banatzen dira:

- » Langile gastuak. Aurrekontu programa honetako zerbitzuak kudeatzen dituzten langileei dagozkie.
- » Etxez etxeko laguntzaren enpresa hornitzailea kontratatzeako gastuak. Adineko pertsonen –eta neurri txikiagoan, beste kolektibo batzuen– etxebizitzetan etxeko lanak (etxea garbitu, arropa garbitu, erosketa egin, janaria prestatu eta beste zerbitzu osagarri batzuk) eta zaintza pertsonaleko lanak egiteko.

Konpromisoak:

- » Urtean 1.500 etxebizitza ingururi arreta ematea.
- » Etxeko arretari gutxienez 400.000 ordu eskaintzea.



93. taula: Etxez etxeko laguntza programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	94.554,19	1,24
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	7.551.500,00	98,76
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		7.646.054,19	100,00 %

94. taula: Jarduera: Etxez etxeko laguntza

Arduradun Politikoa: Aitziber San Roman

Arduradun Teknikoa: Maria Teresa Barrenetxea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	31.821,27
121.01.01	Destino osagarria	11.499,72
121.02.01	Berariazko osagarriak	31.587,42
160.01	Gizarte-aseguruak	18.360,74
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	1.195,18
162.01	Prestakuntza	89,86
	1. kapituluaren guztizkoa	94.554,19
2. kapitulua		
227.21.01	Etxez etxeko laguntza	7.550.000,00
227.21.02	Bestelako etxe edo komunitate zerbitzuak	1.500,00
	2. kapituluaren guztizkoa	7.551.500,00
Guztira		7.646.054,19

7.12. Gizarte larrialdietarako laguntzak

Programa honetarako aurrekontu partida bakarra arlo honetara zuzenduta dago:

- » Gizarte larrialdietarako diru laguntzak.

Konpromisoa

- » Eskatzen duten eta baldintza arautzaileak betetzen dituzten pertsona guztiei diru laguntzak ematea, ohiko zein ezohiko gastu espezifikoek aurre egiteko (2.700 familia ingururi).



95. taula: Gizarte larrialdietarako programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	2.400.000,00	100,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		2.400.000,00	100,00 %

96. taula: Jarduera: Gizarte larrialdietarako laguntzak

Arduradun Politikoa: Aitziber San Roman
Arduradun Teknikoa: Maria Teresa Barrenetxea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
4. kapitulua		
480.01	Gizarte larrialdietarako laguntzak	2.400.000,00
	4. kapituluaren guztizkoa	2.400.000,00
Guztira		2.400.000,00

7.13. Berdintasuna

Hezkuntza eta Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzako Berdintasun Bulegoak, eginkizun bezala, emakume eta gizonen bizitzako eremu guztietan berdintasun erreala lortze bidean egon daitezkeen oztopoak gainditzeko, bere eskumenean dauden estrategiak abian jartzeko xedea du.

Lerro estrategikoak

Berdintasun Bulegoak ondorengo jarduera lero estrategikoak garatuko ditu, erakunde mailan zein hiritarren artean esku hartzeko:

- 1) Udal politikan, Politika Feministak zeharkakotasunez lantzea ahalbidetzen lagunduko duten egitura, programa eta jardunbideak bultzatu eta sustatzea.
- 2) Emakumeen eta Emakume mugimenduen autonomia eta botere irabaztea lortzeko beharrezkoak diren programak eta baliabideak sustatzea.
- 3) Emakumeen eta Emakume mugimenduaren parte hartze soziopolitikoak erraztu eta indartuko duten mekanismoak ezarri eta mantentzea.



- 4) Indarkeria Sexistaren aurka lan egitea.
- 5) Berdintasunean bizi garenaren ideia faltsuari buelta ematea: Kontzientizazio lana eta emakumeen ikusezintasunari aurre egitea.

Garatuko den programako arloak

- 1) Eusko Jaurlaritzak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak ezarritako berdintasun plangintza orokorreko testuinguruan, Donostiako Udalean, berdintasun arloan, 2014-2019 denboraldirako, III Berdintasun Planaren inplementazioa, honek berarekin bat dakartzan jarraipen eta ebaluazio mekanismoak barne hartuz.
- 2) Tokian-tokiko eremuan, emakume eta gizonen egoeraren inguruko ikasketa eta ikerketak egin eta zabaltzea, hala-hola, estereotipo sexistarik gabeko ezagutzaren sustapena.
- 3) Zaintzaileentzako Laguntza Planaren inplementazioa eta jarraipenaren bitartez, bizitzaren iraunkortasunaren inguruko politika feministari ekarpenak egitea.
- 4) Donostiako hiritarrak, emakume eta gizonen artean dauden desberdintasunen inguruan sentibilizatu, bereizketa anizkoitza kontuan hartuz, bereziki, indarkeria sexistaren inguruan.
- 5) Emakumeen elkarte, mugimendu feminista eta bien arteko elkartasuna indartu, horretarako, beraien autonomia bultzatuko duten baliabide tekniko, material eta pertsonalak erraztu.
- 6) Emakume etorkinei zuzenduriko auto laguntza, jabekuntza eta elkargunerako baliabideak babestu.
- 7) Preso dauden emakumeen autonomia eta jabekuntza eragingo dituzten baliabide zehatzak mantendu.
- 8) Parte hartze generiko eta zehatzetako egituren bitartez, emakume elkarrekin eta elkarte feministekin harremana mantendu:
 - » Berdintasunaren aldeko Donostiako Emakumeen Kontseilua.
 - » Emakumeak eta Hiria Foroa.
 - » Emakume kirolarien “Emak” taldea.
 - » Emakumeen Etxea.



- 9) Berdintasun Legea eta beste lege eta ordenantzetan ezarritako ekintza eta neurriak bete daitezela bultzatu. Lurralde izaera, izaera autonomiko eta estatuko izaera duten gainontzeko administrazio publikoarekin lankidetzat eta koordinazioa bermatu.
- 10) Udaleko langileria tekniko eta politikoari zuzenduriko berdintasun formazio plana diseinatu eta aurrera eraman.
- 11) Literatura Feministaren inguruko programarekin jarraitu
- 12) Donostiako Emakumeen Etxea proiektuaren jarraipena bermatu.
- 13) Indarkeriarik gabeko bizitzaren aldeko emakumeen taldea mantendu eta indartu.
- 14) Emakume elkarteei eta Berdintasuna bultzatzeko proiektuei dirulaguntzak ematea.
- 15) Sentsibilizazio kanpainak aurrera eraman:
 - » Martxoaren 8a: Emakumeen Nazioarteko eguna.
 - » Sexismorik gabeko jaien aldeko kanpaina.
 - » Azaroaren 25a: Indarkeria Matxistaren Kontrako Nazioarteko Eguna.
- 16) Genero perspektibaren lanketa Udal aurrekontuetan.
- 17) Kirol Planaren inplementazio eta jarraipena.
- 18) Indarkeria kasuetan, Udal protokoloaren jarraipena..

97. taula: Berdintasuna programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	412.099,29	45,88
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	273.090,93	30,40
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	128.000,00	14,25
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	85.000,00	9,46
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		898.190,22	100,00 %



98. taula: Jarduera: Berdintasuna

Arduradun Politikoa: Duñike Agirrezabalaga
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	134.989,76
121.01.01	Destino osagarria	50.211,56
121.02.01	Berariazko osagarriak	137.998,77
160.01	Gizarte-aseguruak	83.945,47
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	4.565,96
162.01	Prestakuntza	387,77
1. kapituluaren guztizkoa		412.099,29
2. kapitulua		
211.01	Eraikinen artapena	1.500,00
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	1.170,00
220.01	Bulegoko materiala	582,81
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak	503,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	100,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	300,00
221.01	Energia elektrikoa	6.500,00
221.13	Konponketetarako materiala	200,00
222.01	Telefono-komunikazioak	1.100,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	1.200,00
226.02	Protokolo- eta ordezkapen-arretak	250,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	10.000,00
226.12	Komunitate-gastuak	8.000,00
226.99.01	Indarkeri sexistaren aurkako ekimenak	67.000,00
226.99.02	Ikerketa lanak eta formazioa	6.000,00
226.99.03	Emakumeen ahalduntzea	91.440,00
226.99.04	Prozezu partehartzailea hiriko punto kritikoak hobetzeko	8.200,00
226.99.05	Zaintza partekatua	2.500,00
226.99.07	III. Berdintasun Plana: Implementatu eta Sistematizatu	36.000,00
227.01	Garbiketa-lanak	27.710,12
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	1.125,00
227.13	Instalazioen mantentzea	600,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	480,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	450,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza)	180,00
2. kapituluaren guztizkoa		273.090,93
4. kapitulua		
481.01	Irabazi-asmorik gabeko erakundeei diru-laguntzak	82.000,00
481.02	Irabazi-asmorik gabeko erakundeei aparteko diru-laguntzak	46.000,00
4. kapituluaren guztizkoa		128.000,00



98. taula: Jarduera: Berdintasuna

Arduradun Politikoa: Duñike Agirrezabalaga
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
6. kapitulua		
601.01	Hiriko zenbait puntu kritikoen hobekuntza	80.000,00
622.99.01	Emakumeen etxeko mantenua	5.000,00
	6. kapituluaren guztizkoa	85.000,00
Guztira		898.190,22



8. Osasuna

99. taula: Gastu politika: Gizarte-zerbitzuak eta gizarte-sustapena

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Komunak	534.632,00	32,26 %
Osasun sustapena	102.462,99	6,18 %
Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea	764.682,48	46,15 %
Sorospen Etxea	255.329,84	15,41 %
Guztira	1.657.107,31	100,00 %

100. taula: Gizarte-zerbitzuak eta gizarte-sustapena gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	549.369,68	33,15 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	957.737,63	57,80 %
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00 %
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	150.000,00	9,05 %
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		1.657.107,31	100,00 %

8.1. Komunak

Programa honetan sartuta daude hiri osoan barrena diren komunen eta berez garbitzeko instalazioen kudeaketa eta arreta gastuei aurre egiteko behar diren partidak.

Azpimarratu beharra dago, bere pisu ekonomikoagatik, instalazio iraunkorrak ireki eta ixteko, garbitzeko eta herritarrei kasu egiteko kontratatutako enpresaren gastuak ordaintzeko partida, batik bat programa osoaren %87 suposatzen baitu, beti ere inbertsioak kontutan hartu gabe.

Inbertsioetan komun finkoen txukunketarako partida dago.



101. taula: Komunak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	384.632,00	71,94
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	150.000,00	28,06
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		534.632,00	100,00 %

102. taula: Jarduera: Komunak

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Carlos Sanchez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
202.01	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren errentamendua	15.000,00
211.01	Komunen artapena	7.000,00
212.01	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	16.000,00
221.01	Energia elektrikoa	12.000,00
221.09	Garbiketa- eta txukunketa-ekoizkinak	800,00
221.13	Konponketetarako materiala	2.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	350,00
227.13	Instalazioen mantentzea	8.000,00
227.18	Komunak zaintzea	323.482,00
	2. kapituluaren guztizkoa	374.061,00
6. kapitulua		
622.99.02	Komunak	150.000,00
	6. kapituluaren guztizkoa	150.000,00
Guztira		534.632,00

8.2. Osasun sustapena

Egingo diren jarduerak ondorengo hauek dira:

Udal webgunean argitaratutako jarduera osasuntsuen mapa eguneratzea.

Ohe zimitzaren aurkako prebentzio kanpaina.

Zorriak kontrolatzeko programa.

Salmenta makinetan salgai dauden elikagaien tipologia ikertzeko programa.



Bizimodu terapeutikoei buruzko Ongizarte Programa.

103. taula: Osasun sustapena programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	98.362,99	96,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	4.100,00	4,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		102.462,99	100,00 %

104. taula: Jarduera: Osasun sustapena

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Jesús María Benaito

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	34.804,69
121.01.01	Destino osagarria	12.020,41
121.02.01	Berariazko osagarriak	30.502,14
160.01	Gizarte-aseguruak	18.479,93
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	2.390,36
162.01	Prestakuntza	165,46
	1. kapituluaren guztizkoa	98.362,99
2. kapitulua		
220.01	Bulegoko materiala	800,00
221.05	Arropak	100,00
221.12	Osasun-materiala	1.000,00
221.99	Bestelako hornidurak	350,00
222.01	Telefono-komunikazioak	400,00
226.99	Beste hainbat gastu	500,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	145,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	105,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	700,00
	2. kapituluaren guztizkoa	4.100,00
Guztira		102.462,99



8.3. Osasun publikoa eta animalien ongizatea

Hauek dira atalaren eginkizunak:

- » ANIMALIEN ONGIZATEA, HIRI FAUNA ETA IZURRIAK KONTROLATZEKO JARDUERAK
 - » Kalekoak edo abandonatuak diren lagun egiteko animaliak kontrolatzea. Jasotako animaliak Gipuzkoako Animalia eta Landareak Babesteko Elkartearen aterpetxera eramaten dira.
 - » Arriskutsu izan daitezkeen animaliak kontrolatzea. Jabeen lizentziak eta animalien erregistroa izapidetu eta kudeatzea.
 - » Lagun egiteko animaliei eta arriskutsu izan daitezkeen animaliei lotutako salaketei erantzutea (eragozpenak, hozkadak, kontrol edo erregistro eza).
 - » Animalien ongizateari lotutako salaketei erantzutea.
 - » Bide publikoan hiri izurriak kontrolatzea (arratoi eta intsektu hiltzea).
 - » Hiriko fauna kontrolatzea. Usoak kontrolatzea. Espezie inbaditzaileak (adibidez, Asiako liztorra) kontrolatu eta haien aurka borrokatzea.
 - » Ohe zimitzak kontrolatzea.
 - » Tigre eltxoari aurre egiteko tranpak jarri eta kontrolatzea.
- » ELIKAGAIEN KONTROL OFIZIALEKO JARDUERAK
 - » Elikagai establezimenduei osasun ikuskatzea egiteko bisitak, osasun baldintzak eta elikagaien segurtasuna bermatzeko (2.500 establezimendu zentsatuta, eta gutxi gorabehera 1300 bisita/urte).
 - » Segurtasun kimiko eta mikrobiologikoko programak, analitika jakin batzuen bidezko kontrola bermatzeko.
 - » Jarduera sailkatu edo komunikatuen proiektuak izapidetzea.
 - » Elikagai establezimenduen nahitaezko autokontrol sistemak ikuskatzea.
 - » Osasun arloko alertetan jarduketak egitea (ibilgetzeak eta konfiskatzeak). Informazio truke lasterreko sarean esku hartzen dugu.
 - » Elikagai intoxikazio eta infekzioen agerraldiak ikertzea.
 - » Osagarri dietetikoak kontrolatzea, ikuskatuz, etiketak berrikusiz, kontrol analitikoa eginez.



- » Elikagaiak merkaturatzen edo landu eta zerbitzatzen dituzten bide publikoko jardueri buruzko txostenak ematea.
- » Elikagaien kontrolari lotutako salaketei eta kontsultei erantzutea.
- » AGERIKO OSASUNGAIZTASUNeko EGOERAK KONTROLATZEKO JARDUERAK
 - » Herritarren salaketei erantzutea.
 - » Gizarte Ongizatearekin lankidetzaz aritzea, osasungaitzasun egoeretan (adibidez, Diogenes sindromea).
- » BESTELAKO JARDUERAK
 - » Beste erakunde batzuekin lankidetzan (EUDEL, Eusko Jaurlaritza, Foru Aldundia), programa eta lantaldeetan parte hartzea.
 - » Udal lantaldeetan parte hartzea (Jarduerak, San Tomas azoka...).
 - » Beste erakunde batzuekiko (adibidez, Tecnalia) lantaldeetan parte hartzea.
 - » Enpresa-sortzaile partikularrei aholku teknikoak ematea, elikagaien, ostalaritzaren, gune zoologikoen... arloko enpresei dagokienez.
 - » Bereak dituen gaitan, legegintzako garapena egitea. (2015ean, Hiriko Izurriak Kontrolatzeko Ordenantza landu eta argitaratu da, zerbitzuko bi teknikariren parte hartzearekin.)
 - » Zehapen espedienteak izapidetzea, bere eskumeneko arloan.
 - » Oharra: 2. kapituluari, azpikontratatuta daude arratoiak kentzeko, usoak kentzeko eta kaleko animaliak kontrolatu eta harrapatzeko programak.
 - » Era berean, azpikontratatuta dago lagun egiteko animaliak Gipuzkoako Animalia eta Landareak Babesteko Elkartearen aterpetxean jaso eta zaintzea.



105. taula: Osasun publikoa eta animalien ongizatea programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	451.006,69	58,98
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	313.675,79	41,02
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		764.682,48	100,00 %

106. taula: Jarduera: Osasun publikoa eta animalien ongizatea

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Jesús María Benaito

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	145.455,98
121.01.01	Destino osagarria	58.916,51
121.02.01	Berariazko osagarriak	160.265,46
160.01	Gizarte-aseguruak	81.088,21
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	4.888,24
162.01	Prestakuntza	392,29
	1. kapituluaren guztizkoa	451.006,69
2. kapitulua		
215.01	Ekipamendu informatikoen artapena	1.000,00
220.01	Bulegoko materiala	1.500,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak	1.300,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	1.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	12.650,00
221.01	Energia elektrikoa	300,00
221.05	Arropak	300,00
221.08	Farmazi-ekoizkinak	50,00
222.01	Telefono-komunikazioak	2.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	200,00
226.03	Publizitatea eta propaganda	1.500,00
226.10.01	Gidatzeko baimenak berritzea	90,00
226.10.03	Erlekumeak eta besteak kentzea	1.500,00
226.99.01	Beste hainbat gastu	500,00
226.99.02	Aparteko analitikak	100,00
226.99.03	Osasun sustapena	12.000,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	1.650,00
227.20	Kaleko animalien harrapaketa eta kontrola	190.000,00



106. taula: Jarduera: Osasun publikoa eta animalien ongizatea

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Jesús María Benaito

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	350,00
227.99.01	Arratoiak hiltzeko kanpaina	66.973,20
227.99.02	Uxoak hiltzeko kanpaina	18.712,59
2. kapituluaren guztizkoa		313.675,79
Guztira		764.682,48

8.4. Sorospen etxea

Sorospen etxea kudeatzeko lana Policlinia Gipuzkoa enpresari emana zaio 2016ko martxoatik, ondoz ondoko esleipen kontratuen bidez. Enpresa horrek bi mediku, bi OTL/EUD eta harreragile bat dauzka zerbitzua emateko.

Sorospen etxea bera, Bengoetxea kalean dago.

Haren jarduna Osakidetzarekin sinatutako hitzarmen batean oinarritzen da. Hitzarmen hori 1997ko maiatzean sinatu zuten lehenengoz, eta 2016an berri azkenekoz. Bi erakundeek jendeari kasu egiteko zer ordutegi izango duten arautzen du hitzarmen horrek, eta ezartzen du Udalak lokal bat utzi eta funtzionamendu gastuak ordainduko dituela, eta Osakidetzak material suntsikorra ordainduko duela.

Sorospen etxeak egunean 24 orduz ematen du mediku sorospena, urteko 365 egunetan. Horretarako, bi sorospen talde ditu: bata, enpresa horren ardurapekoa da, eta 09:00etatik 17:00etara ematen du zerbitzua, astelehenetik larunbatera; bestea, berriz, Osakidetzako langileekosatzen dute, eta 17:00etatik 09:00etara aritzen dira lanean, egunero, jaiegunak barne.

Zerbitzu honen helburua da larrialdietako mediku sorospena ematea hala eskatzen duenari.

Eguneratze mediko guztia Osakidetzak ezarritako protokoloek jarraiki egin da, eta soil-soilik larrialdi gisa bidalitakoak eta atxilotu gisa edo poliziek (ertzainek, udaltzainek...) lagunduta etorritakoak artatzen dira; desplazatuak ere artatzen dira.



107. taula: Sorospen etxea programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	255.329,84	100,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		255.329,84	100,00 %

108. taula: Jarduera: Sorospen-etxea

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Jesús María Benaito

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	600,00
221.01	Energia elektrikoa	6.000,00
221.03	Gasa	2.000,00
221.13	Konponketetarako materiala	1.600,00
222.01	Telefono-komunikazioak	2.000,00
226.10	Mantalen garbiketa	1.850,00
226.12	Komunitate-gastuak	2.000,00
227.01	Garbiketa-lanak	62.283,84
227.12	Sorospen Etxean mediku-arreta zerbitzua	174.996,00
227.13	Instalazioen mantentzea	2.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		255.329,84
Guztira		255.329,84



9. Hezkuntza

109. taula: Gastu politika: Hezkuntza

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa	575.322,71	4,60 %
Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua	7.601.108,78	60,71 %
Udal Musika- eta Dantza-Eskola	2.607.014,03	20,82 %
Heziketarako Programak	297.941,22	2,38 %
Giza Eskubideak	1.010.796,83	8,07 %
Kultur Aniztasuna	428.102,39	3,42 %
Guztira	12.520.285,96	100,00 %

110. taula: Hezkuntza gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	2.689.492,81	21,48 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	5.704.299,22	45,56 %
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00 %
4	Transferentzia arruntak	2.892.993,93	23,11 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	1.130.000,00	9,03 %
7	Kapital-transferentziak	103.500,00	0,83 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		12.520.285,96	100,00 %

9.1. Hezkuntza zuzendaritza eta administrazioa

Hezkuntza eta Gizarte Sustapena Arloaren menpean den Hezkuntza Atalaren Zuzendaritza eta Administrazio Programaren aurrekontuak Zerbitzuko pertsonal gastuak eta Hezkuntzaren Ataleko bulego gastu orokorrak jasotzen ditu.



111. taula: Hezkuntza zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	568.932,71	98,89
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	6.390,00	1,11
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		575.322,71	100,00 %

112. taula: 112. Jarduera: Hezkuntza: zuzendaritza eta administrazioa

Arduradun Politikoa: Miren Azkarate
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	185.251,91
120.02	Bestelako langileen oinarrizko ordainsariak	5.226,84
121.01.01	Destino osagarria	65.968,70
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria	2.639,25
121.02.01	Berariazko osagarriak	194.761,10
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarriak	7.462,81
160.01	Gizarte-aseguruak	98.609,75
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	8.420,02
162.01	Prestakuntza	592,33
	1. kapituluaren guztizkoa	568.932,71
2. kapitulua		
220.01	Bulegoko materiala	300,00
222.01	Telefono-komunikazioak	1.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	100,00
226.16	Partizipazio-kuotak erakundeetan	715,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	2.500,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	275,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	1.500,00
	2. kapituluaren guztizkoa	6.390,00
Guztira		575.322,71



9.2. Hezkuntzako ikastetxeen funtzionamendua

Hezkuntza eta Gizarte Sustapena Arloaren menpean den Hezkuntza Atalaren Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendu Programaren aurrekontuak, Haur Hezkuntzako, Lehen Hezkuntzako, Helduen Hezkuntza Iraunkorreko ikastetxeak eta haur eskola publikoak diren eraikinen funtzionamenduarekin, mantentzearekin eta hobetzearekin lotutako gastuak jasotzen ditu.

Hona hemen 2017. urterako helburuak:

- 1) Legeek udalei izendaturiko hezkuntza xedapenak betetzea, hau da, kontserbatzea, mantentzea eta zaintzea hezkuntza erakundeen menpeko eskola eraikinak, hau da, haur-hezkuntzakoak, lehen hezkuntzakoak, eta nagusien hezkuntzakoak. Gaur egun, gure udalerrian HH eta LHko 19 ikastetxe daude, 33 eraikinetan banatuta. HHI-EPari dagokionez, 2 ikastetxe ditugu 4 eraikinetan banatuta.
- 2) Lehen Haurtzaroarekiko betebeharrei buruzko legeek udalei izendaturiko hezkuntza xedapenak betetzea, hau da, 0 eta 2 urte bitartekoentzat haurreskoletarako lokalak egokitu ondoren, Haurreskolak Partzuergoaren gestiopean utzi, eta udalak mantenimendua eta garbiketa, egitea. Gure udalerrian 13 haurreskola daude 14 eraikinetan banatuak (Errotetak 2 eraikin erabiltzen ditu). Aurten, Jolastokietan haurreskola berri bat irekitzeko obrekin hasiko gara, eta amaitzen denean, Erroteta eta Harri berri haurreskolak bertara lekuz aldatuko dira. Obra honekin, Altza auzoan ematen den zerbitzua nabarmen hobetuko da.
- 3) Hainbat ikastetxetan hobekuntza lanak burutzea: jolaslekuak estaltzea, arotzeria metalikoak ordezkatzeko, teilatu eta fatxadak birgaitzea, larrialdietarako irteerak egokitzea, irisgarritasuna hobetzea, komun eta aldagelak berritzea, efizientzia energetikoa hobetzea, etab.
- 4) Aurreko puntuan jasotzen diren obrak egiteko, Eusko Jaurlaritzak urtero ateratzen dituen Dirulaguntzak eskatu.



113. taula: Hezkuntzako ikastetxeen funtzionamendua programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	1.656.710,82	21,80
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	4.814.397,96	63,34
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	1.130.000,00	14,87
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		7.601.108,78	100,00 %

114. taula: 114. Jarduera: Hezkuntzako ikastetxeen funtzionamendua

Arduradun Politikoa: Miren Azkarate
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	488.619,80
120.02	Bestelako langileen oinarrizko ordainsariak	14.795,61
121.01.01	Destino osagarria	148.681,58
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria	6.174,07
121.02.01	Berariazko osagarriak	589.161,96
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarriak	23.942,71
160.01	Gizarte-aseguruak	364.939,06
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	18.849,88
162.01	Prestakuntza	1.546,15
	1. kapituluaren guztizkoa	1.656.710,82
2. kapitulua		
211.01	Eraikinen artapena	295.000,00
212.01	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	257.400,00
214.01	Altzarien eta lanabesen artapena	4.000,00
221.01	Energia elektrikoa	350.000,00
221.03	Gasa	297.150,00
221.04	Erregaiak eta karburanteak	30.000,00
221.05	Arropak	4.300,00
221.09	Garbiketa- eta txukunketa-ekoizkinak	1.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak	600,00
221.13	Konponketetarako materiala	58.000,00
221.15	Etxetresna elektrikoak eta beste tresnak	4.000,00
221.99	Bestelako hornidurak	1.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	2.500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	25.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak	3.200,00



114. taula: 114. Jarduera: Hezkuntzako ikastetxeen funtzionamendua

Arduradun Politikoa: Miren Azkarate
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
226.12	Komunitate-gastuak	30.000,00
227.01	Garbiketa-lanak	3.377.847,96
227.13	Instalazioen mantentzea	68.200,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	5.200,00
2. kapituluaren guztizkoa		4.814.397,96
6. kapitulua		
622.99.01	Ikastetxeen hobekuntza (Eusko Jaularitzarekin)	330.000,00
622.99.02	Obrak ikastetxeetan, Udala-mantenimendua	800.000,00
6. kapituluaren guztizkoa		1.130.000,00
Guztira		7.601.108,78

9.3. Udalaren musika- eta dantza-eskola

Programa honen deskribapena “Udalaren Musika eta Dantza Eskola” Erakunde Autonomoari buruzko atalean azaltzen da (III. Alea).

115. taula: Hezkuntzako ikastetxeen funtzionamendua programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	2.503.514,03	96,03
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	103.500,00	3,97
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		2.607.014,03	100,00 %



116. taula: Jarduera: Udalaren musika- eta dantza-eskola

Arduradun Politikoa: Miren Azkarate
Arduradun Teknikoa: Mikel Mate

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
4. kapitulua		
431.01	Udalaren Musika eta Dantza Eskolarako diru-ekarpena (gastu arrunta)	2.503.514,03
4. kapituluaren guztizkoa		2.503.514,03
7. kapitulua		
731.99.01	Udalaren Musika eta Dantza Eskolarako diru-ekarpena (kapital-gastua)	103.500,00
7. kapituluaren guztizkoa		103.500,00
Guztira		2.607.014,03

9.4. Heziketarako programak

Hezkuntza eta Gizarte Sustapena Arloaren menpean den Hezkuntza Atalaren Heziketarako Programen aurrekontuak “Donostia, Hiri Hezitzailea” proiektua lantzen du. Proiektu horrek oinarri nagusi du hiria hezkuntza eragiletzat hartzea, espazio horretan politika aktiboak gauzatu daitezkeela aukera berdintasuna, gizarte kohesioa eta balio hezkuntza bermatzeko.

Hiria, bestalde, gun e zin hobea da bakezko elkarbizitza, giza eskubideen errespetua eta ingurumenaren babesa garatzeko formula bereziak abiarazteko.

Ondorioz, hiria ikasteko tresna iraunkor bihurtzen da, lehenengo mailako pedagogi- baliabidea, eta Udala, hiriko erakundeen ikurra den aldetik, proiektu estrategiko horren bultzatzaile nagusia.

Hona hemen 2018. urterako helburuak:

- 1) Udalaren eta hiriko beste erakunde eta elkarten Hezkuntza programen gida eguneratzea.
- 2) Ikastaroak, programak eta hezkuntza kanpainak antolatzea ikastetxeetarako, gaitzat hartuta balio hezkuntza, baita eskolen interesekoak gerta daitezkeen bestelako hezkuntza baliabide arautu gabeak abiaraztea ere.
- 3) Diru-laguntzak ematea ikastetxeei eta hezkuntzarekin lotutako elkarteei, udalaren intereseko hezkuntza proiektuak egin ditzaten.
- 4) “Donostia, Hiri Hezitzailea” proiektuaren diseinuan sakontzea.



117. taula: Heziketarako programak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	51.654,87	17,34
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	85.000,00	28,53
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	161.286,35	54,13
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		297.941,22	100,00 %

118. taula: Jarduera: Heziketarako programak

Arduradun Politikoa: Miren Azkarate
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	16.331,50
121.01.01	Destino osagarria	6.388,97
121.02.01	Berariazko osagarriak	16.471,37
160.01	Gizarte-aseguruak	11.220,15
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	1.195,18
162.01	Prestakuntza	47,70
1. kapituluaren guztizkoa		51.654,87
2. kapitulua		
226.99.00	Beste hainbat gastu	15.000,00
226.99.01	Berdintasun programa	25.000,00
226.99.02	Genero indarkeriaren prebentzio programa	20.000,00
226.99.03	GGEE dibulgazio programa	25.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		85.000,00
4. kapitulua		
481.01	Ikastetxeentzako eta ikaskuntzarekin zerikusia duten elkarreentzako diru-laguntzak	124.800,00
481.02	EHIGE Gurasoen Elkartea: Euskal Eskola Publikoaren Jaia	2.700,00
481.03	Ikertze: Hip Hip Hurri	6.916,35
481.04	Baikara: proiektuak	20.000,00
481.05	Igeldo eta Zubietako Eskola Txikiei diru laguntza	6.870,00
4. kapituluaren guztizkoa		161.286,35
Guztira		297.941,22



9.5. Giza eskubideak

Hezkuntzaren eta Gizarte Sustapenaren Zerbitzuaren barne kokatzen den Giza Eskubideen Bulegoak lanean dihardu beste hainbat entitate eta elkarteekin, eta herritarrekin

oro har, bake kultura hedatu, giza eskubideen sustapena, hemengo eta munduko beste lekuetako bake prozesuak, oroimen historikoaren berreskurapena eta biktimen aitortza eta oroitzapenezko ekintzak sustatzeko helburuarekin.

Xede horrekin, balioetan oinarrituriko hezkuntzan, oroimen historikoaren berreskurapenean, biktimen aitortza eta oroitzapenezko ekintzetan eta bake kulturaren sustapenean oinarritzen du bere jarduera, funtsezkoa elementuak baitira zorrozkeria eta bazterketa sozial eta politikoari aurre egiteko.

Helburu orokorrak

- » Donostiarrak kontzientziaztea askeagoa, pluralagoa, gizalegezkoagoa eta giza eskubideekin adeitsuagoa izango den gizarte bat eraikitzeke oinarriak sortzeko beharraz.
- » Bakerako hezteak eta prestatzea, gure harremanetan giza alderdia indartzeko, eta bizikidetzak berregiteko, elkarriketa aktibo eta enpatiazkoan oinarritutako jokabideen bidez.
- » Edozein indarkeriaren erabilerari legitimitatea kentzea.
- » Jokabide intolerante, arrazista, xenofobo, elkartasun gabe, homofobo, baztertzailerik, antidemokratiko eta gisakoak gaituzten lagunduko duten ekimenak sustatzea.
- » Oroimen historikoa berreskuratzea.
- » Bakea eta normalizazio politikoaren alde egitea.
- » Biktimen aitortza eta oroitzapenezko ekintzak sustatzea.
- » Donostiar guztien politika, gizarte, ekonomia, hizkuntza eta kultur eskubideak bermatzea.
- » Donostiarren arteko elkarbizitza eta parte hartzea sustatzea, jatorria edozein dela ere.
- » Bakea, oroimena, aniztasuna, eta biktimen aitortza eta oroitzapenezko ekintzen alde apustu egiten duten kolektiboen eta instituzioen arteko elkar-lana sustatzea, hainbat gizarte eta kultur esparrutan ekimenak bultzatuz.
- » Hiritarren manifestaldiak, hitzaldiak, hezkuntza, giza eskubideak eta bakearen inguruko eztabaidak bezalako aktibitateak antolatu, sustatu, bultzatu eta koordinatzeko lanak



egitea, aurreko helburuak lortu ahal izateko.

- » Giza Eskubideen alde lan egiten duten elkarteak laguntzea.

Jarduera programak

Hezkuntzaren eta Gizarte Sustapenaren Zerbitzuko jarduera programa jakintza alor desberdinetakoa da eta integralki eta zeharkakotasunez heldu nahi die giza eskubideen inguruko udal proiektu eta politikei.

Proiektu hau osatzen duten ekintzek ondorengo jarduera programen barruan sartzen dira:

1) Giza Eskubideak

Herritarren artean balio hezkuntza sustatzea, batez ere gazteen eta haurren artean, ondoko helburu hauekin:

- » Eskola umeen artean bakearen kultura eta balioetan oinarrituriko hezkuntza zabaltzea eta sustatzeko sentsibilizazio kanpainak eta baliabide pedagogikoak eskaintzea.
- » Hezkuntza eragileei (ikastetxeak, unibertsitatea, familiak, komunikabideak, gizarte erakundeak eta abar) baliabide pedagogikoak eskaini eta elkarlana sustatu instituzioekin indarkeriari aurre hartu eta gatazkak konpontzen lagunduko duten ekimen, proiektu, programa eta baliabide pedagogikoak diseinatzen eta martxan jartzen.
- » Hezkuntza politikak diseinatzea, oro har herritar guztien artean eta bereziki eskola umeen artean zibismoa, bizikidetzatza, aniztasuna, bakea, elkarrizketa, askatasuna, tolerantzia, elkartasuna eta halako balioak zabaltzeko, partaide izan daitezen giza eskubideak eta horien esanahia ezagutzeko eta defendatzeko lanean.

2) Bake Prozesua Hemen

Donostiako Udalak normalizazio politikoaren mantentzean aktiboki parte hartu nahi du, egia eta justiziaren bilaketan, Euskal Herritik abiatuta eta Euskal Herrian bertan, mota guztietako agenteak eta nagusiki biztanleen laguntzarekin, bakean eta askatasunean bizitzen mantenduko den gizarte bat lortu ahal izateko.

3) Munduko Bake Prozesuak

Munduko hainbat esperientzia eta bakerako eta gatazkak konpontzeko prozesuetara hurbiltzea.

4) Oroimen Historikoa



Gure herriaren oroimen historikoa berreskuratzen laguntzea, justizia, egiaren bilaketa, eta errepresioa, erbesteratzea, diskriminazioa, askatasun falta eta biolentzia pairatu duten pertsonen aitortza bultzatzeko. Bereziki, botere dominatzaileek ikusezin bihurtu dituzten pertsona eta kolektiboenak.

5) Oroitzapenezko ekintzak eta biktimen aitortza

Oroitzapenezko ekintzak eta biktimen aitortza sustatu, Bakegintza eta Bizikidetzarako Idazkaritza Nagusiak udalari eskainitako “Euskal kasuan izandako bizitzeko eskubidearen aurkako urraketen argazkiak. Donostia/San Sebastián, 1960-2010” agiri informatiboa izango du oinarri.

Halaber, lazko diagnosiaren ondoren, Udalak Biktimen Foroari bulkada eta edukiak ematen egingo du ahalegina aurtén..

119. taula: Giza eskubideak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	222.222,02	21,98
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	680.381,26	67,31
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	108.193,55	10,70
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		1.010.796,83	100,00 %

120. taula: Jarduera: Giza-eskubideak

Arduradun Politikoa: Juan Ramon Viles
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	74.820,06
121.01.01	Destino osagarria	28.750,35
121.02.01	Berariazko osagarriak	69.827,17
160.01	Gizarte-aseguruak	45.270,13
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	3.370,78
162.01	Prestakuntza	183,53
1. kapituluaren guztizkoa		222.222,02
2. kapitulua		
211.01	Eraikinen artapena	1.750,00
214.01	Altzarien eta lanabesen artapena	300,00



120. taula: Jarduera: Giza-eskubideak

Arduradun Politikoa: Juan Ramon Viles

Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
220.01	Bulegoko materiala	500,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak	400,00
221.03	Gasa	7.000,00
221.13	Konponketetarako materiala	200,00
222.01	Telefono-komunikazioak	1.056,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	2.200,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	132,00
226.12	Komunitate-gastuak	500,00
226.99.01	Oroimen historikoa	30.530,00
226.99.02	Sentsibilizazio eta kontzienziazio programak	78.400,00
226.99.03	Zinemaldia eta giza eskubideak	143.847,00
226.99.04	Bakea eta elkarbizitza munduan	19.000,00
226.99.05	Errefuxiatuen harrera	1.000,00
226.99.06	Oraitzepenezko ekintzak eta biktimen aitortza	24.000,00
226.99.07	Beste erakundeekin proiektuak	177.662,26
226.99.08	Gerra zibilako kokepenen seinaleztapena	27.000,00
226.99.09	Adiorik Gabe proiektua	100.000,00
227.01	Garbiketa-lanak	60.894,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	3.000,00
227.13	Instalazioen mantentzea	30,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	380,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	400,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza)	200,00
2. kapituluaren guztizkoa		680.381,26
4. kapitulua		
481.01	Pakearen eta Giza Eskubideen proiektuetarako diru-laguntzak	50.300,00
481.02	Oroimen historikoa berreskuratzeko proiektuen ARANZADIRi diru languntza	35.393,55
481.03	Euskal Herriko Unibertsitateari Giza Eskubideen Ikastarorako	22.500,00
4. kapituluaren guztizkoa		108.193,55
Guztira		1.010.796,83

9.6. Kultur aniztasuna

Hezkuntzaren eta Gizarte Sustapenaren Zerbitzuko Kultur Aniztasunaren Bulegoak lanean dihardu beste hainbat entitate eta elkarteekin, eta herritarrekin oro har, jatorri aniztasunaren eta elkar onartzearen balioak agerian jartzea, errealitatearen ezagutzaren, harrera protokoloen



diseinuaren, parte hartzearen, ahalduntzearen eta biztanle orori zuzendutako sentsibilizazio eta hezkuntza ekimenen bidez. Horretarako erabiliko den ikuspegia zeharkakoa, integrala, parte hartzailea, eta elkar ezagutzekoa eta aitortzekoa izango da.

Helburu orokorrak

- 1) Jatorri eta kultur aniztasunaren errespetua eta aitortza sustatu.
- 2) Arrazakeria eta xenofobiaren aurkako eta elkarbizitza eta aniztasunaren aldeko politikak garatzea.
- 3) Parte hartzerako guneak eta jabekuntzarako dinamikak sortzea, beste herrialde batzuetako nahiz Donostiako pertsonen eta kolektiboen elkar ezagutza eta aitortza ahalbidetzeko.
- 4) Jatorri eta kultur aniztasuna bultzatzea, elkarriketarako, bizikidetzarako eta desberdintasun eskubidea eta errespetua gauzatzeko.
- 5) Donostiarrak kontzientziazatzea askeagoa, pluralagoa, gizalegezkoagoa eta aniztasunarekin adeitsuagoa izango den gizarte bat eraikitze oinarriak sortzeko beharraz.
- 6) Jokabide intolerante, arrazista, xenofobo, elkartasungabe, homofobo, baztertzale, antidemokratiko eta gisakoak gainditzeko lagunduko duten ekimenak sustatzea.
- 7) Donostiar guztien politika, gizarte, ekonomia, hizkuntza eta kultur eskubideak bermatzea, edozein dela beren jatorria ere.
- 8) Aukera berdintasuna eta ezberdintasunerako eskubidea defendatzea, jatorri edo kultura arrazoiengatik izan daitekeen edozein diskriminazio egoera ezabatuz.
- 9) Donostiarren arteko elkarbizitza eta parte hartzea sustatzea, jatorria edozein dela ere.
- 10) Instituzioen eta aniztasunaren alde apustu egiten duten kolektiboen arteko elkar lana sustatzea, hainbat gizarte eta kultur esparrutan ekimenak bultzatuz.
- 11) Aurreko helburuak lortu ahal izateko aktibitateak antolatu, sustatu, bultzatu eta koordinatzeko lanak egitea.

Jarduera programak

Kultur Aniztasunaren Bulegoko jarduera programak aniztasun kulturalaren inguruko udal proiektu eta politikei heldu nahi die.

Proiektu hau osatzen duten ekintzek ondorengo jarduera programen barruan sartzen dira:



1) Sentsibilizazioa eta hezkuntza.

Herritarren artean, baita udal lankideren artean ere, sentsibilizazioa, prestakuntza eta balio hezkuntza sustatzea, batez ere gazteen eta haurren artean, ondoko helburu hauekin:

- » Kultur aniztasuna sustatu eta ezagutarazteko sentsibilizazio kanpainak egitea.
- » Hezkuntza eragileei laguntzea (ikastetxeak, unibertsitatea, familiak, komunikabideak, gizarte erakundeak eta abar) elkarbizitza eta elkarren aitortza sustatzen eta, xenofobia eta arrazakeriari aurre hartzen lagunduko duten ekimen, proiektu eta programa pedagogikoak diseinatzeko eta martxan jartzen.
- » Herritar guztien artean eta bereziki eskola umeen artean zibismoa, bizikidetza, aniztasuna, bakea, elkarriketa, askatasuna, tolerantzia, elkartasuna eta halako balioak zabaltzea, partaide izan daitezen giza eskubideak eta horien esanahia ezagutzeko eta defendatzeko lanean.
- » Kultur aniztasunerako esanguratsuak diren nazioarteko egunak ospatzeko sentsibilizazio ekintzak garatzea.
- » Hiriko eragile ezberdinekin elkarlanean aritu, kultur aniztasunari balioa emateko eta elkar aitortzarako ekimenak, proiektuak eta programak diseinatu eta martxan jartzeko.

2) Donostiar hiritar berriei harrera.

Donostiako Udalak donostiar berri guztiei harrera egokia eta sistematizatua eskaini nahi die. Horretarako, arrera protokolo bat du egina zeinetan udaleko sail ezberdinen arteko koordinazio eta elkarlanerako mekanismoak ezartzen diren, baita gizarte eta hezkuntza arloko eragileena ere, ikastetxeetako bizikidetza kulturala bereziki sustatuz.

3) Parte hartzea.

Donostiarren parte harze aktiboa sustatu nahi da, beren jatorria edozein dela ere, aniztasun kulturalaren inguruko udal proiektu eta politiketan. Helburu horrekin, elkarrekin, beste motatako eragileak eta gaian interesa duten norbanakoak bilduko dituen sarea osatuko da.

Horrez aparte, donostiar berrien parte hartzea sustatuko da Donostia eta auzo ezberdinetako jaietan, baita izaera parte hartzailea duten beste motatako jardueretan ere.

4) Emakumeen Gune Interkulturala.



Berdintasuneko atalarekin batera eta Garaipen Elkartearen dinamizazioarekin. Gune interkultural honen helburu nagusia emakume immigranteen hirian protagonismo soziopolitikoaren lortzea da, banakako eta taldekako ahaldundutze-prozesuen bidez..

121. taula: Kultur aniztasuna programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	189.972,39	44,38
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	118.130,00	27,59
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	120.000,00	28,03
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		428.102,39	100,00 %

122. taula: Jarduera: Kultur aniztasuna

Arduradun Politikoa: Duñique Agirrezabalaga
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarritzko ordainsariak	63.166,31
121.01.01	Destino osagarria	23.425,71
121.02.01	Berariazko osagarriak	62.122,59
160.01	Gizarte-aseguruak	39.866,58
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	1.195,18
162.01	Prestakuntza	196,02
1. kapituluaren guztizkoa		189.972,39
2. kapitulua		
220.01	Bulegoko materiala	300,00
222.01	Telefono-komunikazioak	300,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	200,00
226.02	Protokolo- eta ordezkapen-arretak	200,00
226.15	Itzulpen-zerbitzua	1.000,00
226.99.01	Sentsibilizazio Kanpainak	24.000,00
226.99.03	Emakumeen Gune Interkulturala	10.000,00
226.99.04	Parte-hartzea	10.000,00
227.04	Donostiar hiritartasun anitzak	71.000,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	26,00



122. taula: Jarduera: Kultur aniztasuna

Arduradun Politikoa: Duñique Agirrezabalaga
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	104,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	1.000,00
	2. kapituluaren guztizkoa	118.130,00
4. kapitulua		
480.01	Errefuxiatu polikoentzako laguntza	30.000,00
481.01	Kultur aniztasunari buruzko proiektuei diru-laguntzak	60.000,00
481.02	Beste dirulaguntza zuzenak	5.000,00
481.03	Camelamos Adiquerar ijito elkarteari diru-laguntza	25.000,00
	4. kapituluaren guztizkoa	120.000,00
Guztira		428.102,39



10. Kultura

123. taula: Gastu politika: Kultura

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa	22.829.074,00	69,09 %
Tabakalera	1.630.000,00	4,93 %
Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea	1.710.000,00	5,18 %
Euskara	2.730.581,66	8,26 %
Zaharren Etxeak	1.920.986,11	5,81 %
Gazteria	2.221.226,10	6,72 %
Guztira	33.041.867,87	100,00 %

124. taula: Kultura gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	1.507.940,83	4,56 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	3.020.213,94	9,14 %
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00 %
4	Transferentzia arruntak	27.348.213,10	82,77 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	825.500,00	2,50 %
7	Kapital-transferentziak	340.000,00	1,03 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		33.041.867,87	100,00 %

10.1. Kultura: zuzendaritza eta administrazioa

Programaren deskribapena Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoaren atalean azaltzen da. (IV. Alea)



125. taula: Kultura: zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	22.489.074,00	98,51
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	340.000,00	1,49
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		22.829.074,00	100,00 %

126. taula: Jarduera: Kultura: zuzendaritza eta administrazioa

Arduradun Politikoa: Miren Azkarate
Arduradun Teknikoa: Oscar Villasante

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
4. kapitulua		
432.01	Donostia Kulturari diru-ekarpina (gastu arrunta)	22.163.074,00
432.02	Donostia Kulturari diru-ekarpina (Legatua)	326.000,00
	4. kapituluaren guztizkoa	22.489.074,00
7. kapitulua		
732.99.01	Donostia Kulturari diru-ekarpina (kapital-gastua)	340.000,00
	7. kapituluaren guztizkoa	340.000,00
Guztira		22.829.074,00

10.2. Tabakalera

Kultura Garaikidearen Nazioarteko Zentroa S.A. Eusko Jaurlaritza, Gipuzkoako Foru Aldundia eta Donostiako Udalaren artean eta parte-hartze berdinarekin eratutako izaera publikoa duen elkarte anonimoa da. Irabazi asmorik ez duen baltzu honen helburua zera da: Kultur Proiektua eta Kultura Garaikidearen Nazioarteko Zentroa jartzeko Proiektu Arkitektonikoa sortu eta sustatzea, haren finantza plana onartzea, eraikinen, instalazioen eta ekipamenduen gestioa garatzea eta Kultur Proiektua garatu eta gestionatzea.

Tabakalerako proiektu kulturalak bokazio bikoitza du: ekoizpen zentroa izatea eta jarduera publikoz osatutako programa eskaintzea. Bi ardatz hauek zeharkatzen dituzte proiektuaren arlo guztiak, hauek, sormena, gogoetatik abiatutako ikaskuntza eta erakusketa oinarri izanik. Honela, artista eta sortzaileen profesionalizazio bidean sostengu izateaz gain, publiko ezberdinentzat



programazioa garatzen du eta publiko orokorrari kultura garaikidera eta sorkuntzara hurbiltzeko tresnak eta baliabideak eskaintzen dizkio.

Tabakalera kultur proiektuaren helburu nagusia kultura-sorkuntza garaikidea, hainbat sortze-esparrutan eta bere fase guztietan (ikerkuntza, ekoizpena, erakusketa) sustatzea da, bai eta ezagutza sortzea eta partekatzea ere.

Aurrekontu programa honetan Udalak horren gastu arrunta ordaintzeko jarri behar duen parte (1/3) aurre egiteko dagokiona dago.

127. taula: Tabakalera programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	1.630.000,00	100,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		1.630.000,00	100,00 %

128. taula: Jarduera: TABAKALERA

Arduradun Politikoa: Miren Azkarate
Arduradun Teknikoa: Oscar Villasante

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
4. kapitulua		
470.01	Gaur Egungo Kulturaren Nazioarteko Zentroari diru-ekarpena	1.630.000,00
	4. kapituluaren guztizkoa	1.630.000,00
Guztira		1.630.000,00

10.3. Kultura: sustatzea eta bultzatzea

Programa honetan, udalak enpresa eta irabazi asmorik gabeko entitate hauen gastu arrunta ordaintzeko egiten dituen ekarpenak datoz. Udalek horietan duen partearen arabera da ekarpena, eta hor dira:

- » Musika Hamabostaldia
- » Zinemaldia



- » Miramar Jauregia
- » EHUko Uda Ikastaroak Fundazioa

DONOSTIAKO MUSIKA HAMABOSTALDIA SA merkataritza-sozietate bat da, eta bertako kapital soziala Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren, Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Donostiako Udalaren jabetzakoa da. Sozietatearen xedea: 1. Urtero Donostiako Musika Hamabostaldia egitea. 2. Hamabostaldiaren osagarri diren musika zabaltzeko bestelako adierazpen eta jarduerak sustatzea, bultzatzea eta egitea, hala nola, ikastaroak, topaketak, hitzaldiak, zikloak eta emanaldiak, betiere musika hobeto ezagutzera eta hobetzera bideratutakoak, musikaren alderdi kultural, tekniko, ekonomiko eta sozialari begiratuta.

DONOSTIAKO NAZIOARTEKO ZINEMALDIA AB merkataritza baltzu bat da. Entitate hauek dute, denek berdin, haren baltzu kapitala: Zinematografiaren eta Ikus-entzunezko Arteen Institutuak (Hezkuntza, Kultura eta Kirol Ministerioaren mende den erakunde beregain bat), Euskadiko Autonomia Erkidegoak, Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Donostiako Udalak. Baltzuaren helburua: Donostiako Zinemaldi Nazioartekoa egitea urtero eta zinea eta irudia zabaltzeko beste adierazpen eta jarduerak batzuk, jaialdien osagarri direnak, bultzatu, sustatu eta egitea (erakusketak, hitzaldiak, sinposioak, azokak, erakustaldiak eta zine zikloak, esate baterako) zinearen alderdi kulturala, teknikoa, ekonomikoa eta soziala hobeto ezagutu eta perfektionatzeko aldera.

MIRAMAR JAUREGIA PARTZUERGOA Eusko Jaurlaritzak, Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Donostiako Udalak partzuergo bat eratuta dute Miramar Jauregia kulturako gauzetarako ondo gestionatzeko, eta gestio hori egiteko modua fundazio publikoa da.

EHUko Uda Ikastaroak Fundazioa fundazio misto bat da, irakaskuntza eta unibertsitate-hedapen izatea duena, izaera pribatu eta jarraitua duena, irakaskuntza eta unibertsitate-hedapeneko jarduerak antolatzen dituena, batez ere udan. Donostiako Udala da lau lankide nagusietako bat, Gipuzkoako Foru Aldundiarekin, Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailarekin eta BBVA Fundazioarekin batera. Fundazioaren egoitza Miramar Jauregian da.



129. taula: Kultura: sustatzea eta bultzatzea programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	80.000,00	4,68
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	1.630.000,00	95,32
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		1.710.000,00	100,00 %



130. taula: Jarduera: Kultura: sustatzea eta bultzatzea

Arduradun Politikoa: Miren Azkarate
Arduradun Teknikoa: Oscar Villasante

Kontusaila	Gastuen azalpena)	Zenbatekoa
2. kapitulua		
226.18.01	Festival de Cine: Premio del público ciudad de San Sebastian	80.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		80.000,00
4. kapitulua		
470.01	Hamabostaldiari diru-ekarpina (gastu arrunta)	390.000,00
470.02	Zinemaldiari diru-ekarpina (gastu arrunta)	1.100.000,00
435.01	Miramar Jauregiari diru-ekarpina (gastu arrunta)	60.000,00
481.01	EHUko Uda Ikastaroen Fundazioa	80.000,00
4. kapituluaren guztizkoa		1.630.000,00
Guztira		1.710.000,00

10.4. Euskara

Helburu nagusia

Helburu nagusia euskararen erabilaren normalizazio-prozesuan aurrera egitea da, bai Donostiako udal administrazioaren jardunean eta baita udalerrri mailan euskararen berreskurapen eta hedapen osoa lortzeko. Hauda, euskararen erabilera areagotzea da helburua, herritarrenganako sentsibilizazioa landuz eta euskaraz ez dakitenak euskalduntzera erakarriz.

Helburu zehatzak

- 1) Udal Administrazioari dagokionez, apirilaren 17ko 86/97 Dekretuak xedatzen duenari eta Donostiako Udalak onartutakoari jarraituz, Euskararen Erabilera Normalizatzeko 5. Plangintza aldia gauzatzea da lan ildo nagusia. Plangintza honen xedea da, alde batetik, herritarrenganako zerbitzua hizkuntza ofizial batean zein bestean, normaltasunez eta osotasunean, eskaintzen dela bermatzea eta, bestetik, administrazio barruan euskararen erabilera bultzatzea euskara lan hizkuntza bilakatuz. 2018ko ekitaldian 5. plangintza aldiaren ebaluazioa egin behar da eta 6. plana onartu eta abian jarri.
- 2) Udalerriri dagokionez, euskararen normalizazio prozesuari begira, indarrean dagoen “Donostiako Euskararen Plan Orokorra 2015-2019” oinarri hartuz, donostiarren artean euskararen ezagutza areagotzen joatea eta euskararen kale erabilera eta erabilera publikoa sustatzea dira helburu nagusiak.



Eginkizunak

1. Udal administrazioari dagokion esparruan:

1.1. Udal langileei euskalduntzeko ikastaroak eskaintzea (euskaltegietako ikastaro arruntak, autoikaskuntza programak, berariazko programa eta ikastaroak...).

1.2. Euskara lan hizkuntza modura erabiltzeko helburuz, udal sail bakoitzeko erabilera batzordeen bitartez, hizkuntza eskakizuna egiaztatuta daukaten langileak beren lana euskaraz ere garatu dezaten erabilera planak bideratzea eta horretarako baliabideak eskaintzea (bakarkako trebakuntza saioak, berariazko trebatze ikastaroak, lanerako baliabideak eta tresnak, motibazio saio eta kanpainak...).

1.3. Udaleko zuzendaritza eta erakunde autonomo bakoitzak izan behar du dagozkion administrazio prozesu guztietan hizkuntzen erabilerarako jarraibideak bereganatzeko eta betetzeko ardura. Euskara Zerbitzuaren eginkizuna da jarraibide horiek ematea, hauen aplikaziorako aholkuak eta laguntza eskaintzea eta betetze-mailaren jarraipena egitea.

1.4. Udalaren sozietate publiko eta enpresa entitate publiko bakoitzak bere euskararen erabilera normalizatzeko plana onartzeko prozesuan eta honen garapenean laguntza eta aholkularitza eskaintzea.

2. Hiriari dagokionez, Euskara Zerbitzuak bideratzen dituen ekintzen eragin eremua "Donostiako Euskararen Plan Orokorra 2015-2019" deituriko planak zehazten dituen helburu estrategiko eta esparruen baitan kokatzen da:

2.1. Euskararen jabekuntza

2.1.1. Familia bidezko transmisioa

2.1.2. Irakaskuntza

2.1.3. Euskalduntze-alfabetatzea

2.2. Euskararen erabilera

2.2.1. Administrazioa

2.2.2. Arlo sozioekonomikoa (merkataritza eta ostalaritza)

2.2.3. Aisialdia-kirola

2.3. Euskararen elikadura

2.3.1. Kulturgintza



2.3.2. Corpus plangintza eta euskararen kalitatea

2.3.3. Hedabideak

2.4. Euskararen sentsibilizazioa eta zabalkundea

2.5. Auzoetako Plan Integralak

Egitasmo artikulatua eta lehentasunen arabera finkatua

Euskara Zerbitzuaren 2017ko aurrekontua egiterakoan, erronka hauek izan dira nagusiki kontutan: familia transmisioa indartzea; herritarren euskalduntzea sustatzea eta laguntzea, herritar orori diru laguntzak eskainiz eta, bereziki, langabetuentzat doako euskara ikastaroak antolatuz; hizkuntzaren erabilera esparruak kale mailan sortzea; hiriko merkataritza eta ostalaritzan euskararen presentzia eta erabilera bultzatzea eta administrazioaren eredu garritasuna lantzea euskararen erabilerari dagokionean. Horiez gain, bereziki landuko dira 2018an hitzunik aktibatze dinamika.

Sektorekako planteamendu honek badu bere auzoz-azoko aplikazioa ere, orokorrean diseinatutako egitasmoak auzo mailan gauzatuz. Horretarako, Donostiako hainbat auzotan bakoitzaren ezaugarrietara egokitutako euskara normalizatzeko planak diseinatu eta garatzen ari dira helburuak betetzeko aurreikusten diren jarduerak antolatuz. Prozesu honetan auzoetako gizarte eragileak protagonista dira Euskara Zerbitzuarekin elkarlanean.

Azkenik, ahaleginak egin dira hizkuntzaren normalizazio-prozesuan efektu biderkatzaile handiena izan dezaketen jarduerak hautatzen. Horrela, normalizazio-prozesu horri bultzadarik eraginkorrena eman ahal izateko eta egitasmorik emankorrena lortzeko.

131. taula: Euskara programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	1.048.558,95	38,40
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	965.363,61	35,35
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	716.659,10	26,25
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		2.730.581,66	100,00 %



132. taula: Jarduera: Euskara

Arduradun Politikoa: Miren Azkarate

Arduradun Teknikoa: Miren Edurne Otamendi

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarritzko ordainsariak	288.832,28
120.02	Bestelako langileen oinarritzko ordainsariak	28.809,58
121.01.01	Destino osagarria	113.306,03
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria	6.862,15
121.02.01	Berariazko osagarriak	321.198,69
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarriak	47.179,64
160.01	Gizarte-aseguruak	206.843,57
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	14.678,30
162.01	Prestakuntza	875,71
162.02	Bestelako udal langileen prestakuntza	6.176,00
166.01	Kargu politikoen prestakuntza	13.797,00
1. kapituluaren guztizkoa		1.048.558,95
2. kapitulua		
211.01	Eraikinen artapena	1.200,00
212.01	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	1.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoen artapena	300,00
220.01	Bulegoko materiala	1.000,00
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak	328,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	340,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	2.000,00
221.01	Energia elektrikoa	5.655,72
221.03	Gasa	2.300,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak	200,00
221.13	Konponketetarako materiala	1.500,00
222.01	Telefono-komunikazioak	2.500,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	3.000,00
222.05	Informatika-komunikazioak	1.000,00
223.01	Garraioak	800,00
226.02	Protokolo- eta ordezkapen-arretak	100,00
226.03	Publizitatea eta propaganda	30.000,00
226.06.01	Haurren lehen matrikulazio kanpaina	5.000,00
226.06.04	K.Mitxelena Saria. Eskolarteko literatur lehiaketa	17.500,00
226.06.05	Gazteentzako egitasmoak irakaskuntzan	36.380,91
226.06.06	Euskara ikastaroen matrikulazio kanpaina	9.000,00
226.06.08	Haur jaioberrien kanpaina	4.000,00
226.06.09	Gurasoentzako egitasmoak	3.000,00
226.06.10	Euskarazko produktuen gida	10.244,42
226.06.11	Hiritarrentzako sentsibilizazio egitasmoak	17.536,72
226.06.13	Udalan euskara sustatzeko egitasmoa	8.000,00



132. taula: Jarduera: Euskara

Arduradun Politikoa: Miren Azkarate

Arduradun Teknikoa: Miren Edurne Otamendi

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
226.06.15	Informazio eta sustapena merkatarietara eta ostalariei	1.700,00
226.06.16	Merkataritza eta ostalaritza egitasmoa	22.694,97
226.06.18	Gazteleku eta Haur Txokoetako begiraleen trebakuntza	6.560,00
226.06.19	Gazteentzako egitasmoak aisialdi eta jaietan	48.055,60
226.06.20	Kirol entrenatzaileentzat trebakuntza	30.000,00
226.06.21	Donostia Antzerki Saria	14.200,00
226.06.23	Poltsiko antzerkia	700,00
226.06.24	Kulturgintzako aparteko egitasmoak	1.000,00
226.06.27	donostiauskaraz.eus webgunea	5.000,00
226.06.31	Euskararen Eguna	48.760,00
226.06.32	Euskarak 365 egun	60.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	6.013,70
226.12	Komunitate-gastuak	3.200,00
226.16	Partizipazio-kuotak erakundeetan	1.750,00
226.18.00	Babesleak	15.100,00
227.01	Garbiketa-lanak	27.998,33
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	3.655,58
227.13	Instalazioen mantentzea	3.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	615,66
227.99.01	Haurrak beti jolasean kultur jardura	205.000,00
227.99.02	Parketarrak proiektua	38.980,00
227.99.03	Merkataritza eta ostalaritza ere euskaraz egitasmoa	60.422,60
227.99.04	Oporretan Euskaraz udaleku irekiak	162.071,40
227.99.05	Auzoetan euskara sustatzeko dinamizazioa	34.200,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa	800,00
2. kapituluaren guztizkoa		965.363,61
4. kapitula		
431.01	Organismo autonomoak: Langileen eskolaratze plana	40.000,00
432.01	Enpresa erakunde publikoak: Euskara plana	4.850,00
433.01.01	Antzerki saria	35.600,00
433.01.02	Beldurrezko eta fantasiazko zinema	19.080,00
433.02	Sozietate publikoak: Euskara plana	8.500,00
471.01	Hizkuntza paisaia	2.500,00
480.01	Euskara ikasteko diru-laguntzak	303.848,75
481.01	Elkarte eta entitateentzako diru-laguntzak	302.280,35
4. kapituluaren guztizkoa		716.659,10
Guztira		2.730.581,66



10.5. Zaharren etxeak

Las partidas presupuestarias de este programa se dirigen a los ámbitos siguientes:

- » Gastos de mantenimiento. De locales que el ayuntamiento ha cedido a Asociaciones de Personas Mayores para la realización de sus actividades.
- » Gastos de asistencia técnica. Asesoramiento a las asociaciones de personas mayores para el desarrollo de su actividad (tramitaciones, proyectos, gestión contable...)
- » Ayudas económicas a Asociaciones de Personas Mayores. Para el desarrollo de las actividades a desarrollar en la red de Hogares de Jubilado de la ciudad.
- » Gastos de inversión. Mejora de los locales y espacios de los Hogares de Jubilado: adquisición de nuevos locales y/o rehabilitación de los actuales.

Compromisos:

- » Resolver los problemas de mantenimiento de 17 locales municipales cedidos a otras tantas asociaciones.
- » Asesorar a en diversas áreas de gestión a 19 asociaciones de personas mayores.
- » Ayudar económicamente a 23 asociaciones de personas mayores para el desarrollo de sus actividades.
- » Iniciar o desarrollar mejoras en 6 Hogares de Jubilado (nuevos locales o rehabilitación).

133. taula: Zaharren etxeak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	420.486,11	21,89
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	700.000,00	36,44
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	800.500,00	41,67
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		1.920.986,11	100,00 %



134. taula: Jarduera: Zaharren etxeak

Arduradun Politikoa: Aitziber San Roman
Arduradun Teknikoa: Maria Teresa Barrenetxea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
211.01	Eraikinen artapena	50.000,00
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	50.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	5.000,00
221.13	Konponketetarako materiala	5.000,00
221.15	Etxetresna elektrikoak eta beste tresnak	5.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	1.000,00
225.02	Lurralde historikoko zergak	4.000,00
226.12	Komunitate-gastuak	25.000,00
227.01	Garbiketa-lanak	213.486,11
227.07	Lan teknikoak	55.000,00
227.13	Instalazioen mantentzea	7.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		420.486,11
4. kapitulua		
481.01	Irabazi-asmorik gabeko erakundeei diru-laguntzak	700.000,00
4. kapituluaren guztizkoa		700.000,00
6. kapitulua		
622.99.01	Lokalen zaharberritze plana	800.500,00
6. kapituluaren guztizkoa		800.500,00
Guztira		1.920.986,11

10.6. Gazteria

Gazteria Bulegoa, Hezkuntzaren eta Gizarte Sustapenaren Zerbitzuko Gazteria eta Aterpetxeen Atalean kokatzen da.

MISIOA

Donostiako haur, nerabe eta gazteen bizi-kalitatea hobetzen laguntzea.

Haur, nerabe eta gazteen eskubideak aintzat hartu eta errespetatuz euren bizitza ziklo propioa errekonozitu eta garatzen laguntzea, baita bizitza zikloen trantsiziorako baliabideak eskaini ere.

BISIOA

Donostiako haur, nerabe eta gazteentzako zein beraiekin lan egiten duten eragile anitzentzako tresna erabilgarri eta erreferentea izan, eguneroko bizitzarako baliabide baliagarriak eskaintzeko gaitasuna duena.



Haur, nerabe eta gazteei laguntza eta aholkularitza bermatzeko arloaren egitura sendotu eta ikusgarritasuna bilatzea.

Errealitatera gerturatzeko gaitasuna duen zerbitzua izatea, haur, gazte eta nerabeen ohitura eta beharretara etengabe egokitzeko gaitasuna duena.

Pertsona hauen ikusgarritasun soziala eta irudi positiboaren alde lan eginda garatu jarduna.

Lana modu transbertsalean garatu protagonista eta eragile desberdinekin, modu honetan lana errealitatera egokituz.

BALIOAK

- » Gertutasuna.
- » Kontzientzia.
- » Profesionaltasuna.
- » Berritzailea.
- » Parte hartzailea.
- » Malgutasuna.
- » Aukera berdintasuna.
- » Motibazioa.

10.6.1. Haur eta Gazteentzako Politikak

Gazteria Bulegoak, honakoak lortu nahi ditu:

- » Udal arlo eta sailetan haur, nerabe eta gazteen inguruan gauzatzen diren programei buruzko informazioa eguneratzea.
- » Ekimen horien koordinazioa bultzatzea, Udalaren erantzuna koherentea eta ordenatua dela bermatzeko.
- » Proiektu eta proposamen berriak sustatzea, haurren, nerabeen eta gazteen beharrak, interesak eta nahiak betetzeko.
- » Gure jarduera guztien jarraipena eta etengabeko ebaluazioa bermatzea, Donostiako Udalaren gazte politikak hobetu eta osatzeko.



10.6.2. Informazio, Komunikazio eta Orientazio Zerbitzua

Gazteentzako Informazio Zerbitzuak informazio eta zabalkunde baliabide espezializatuak dira, gazteentzako informazio baliagarri eta interesgarria ematen dutenak. Helburu dute gazteak beren bizitzaren subjektu aktiboak izatea eta erabaki ugari (ikasketak, lana, ekintzak, elkarrekin parte hartzea...) hartu behar duten garai garrantzitsu horri aurre egin ahal izatea, ahalik eta orientazio eta informaziorik zabalena, argiena eta fidagarriena izanda. Duela urte batzuek geroztik, Gazteria Sailak gazteentzako informazio, komunikazio eta orientazio estrategia batzuk erabiltzen ditu, denborarekin eremu horretan izandako aldaketei egokitu zaizkienak, erakunde publikoek eta kolektibo nahiz elkarrekin sortzen dituzten informazio eta aukera ugariak, baita Donostiako Udaleko sailek sortzen dituztenak ere, gazteei hurbiltzeko asmoz. Hala, Saila gazteengana iristeko ahalmen handiko harreman eragile bihurtu da, gazteak elkartzeko ahalmena eta komunikatzeko eta gazteen beharrak eta joerak antzemateko gaitasuna dituen. Zerbitzu hau zuzenean eta pertsonalizatuagoa, aurrez aurre ere ematen da alde zuzenetik hitzordua eskatu ondoren.

10.6.3. Haur, nerabe eta gazteentzako zerbitzu sarea

Gaztematikaren eremuan (Gipuzkoako Haurren eta Gazteen Sustapenerako Sistema) sortutako esparru teorikoan oinarrituta, Gazteria Bulegoak balio heziketa sustatzeko programak garatzen ditu, hezkuntza ez formalaren bidez. Testuinguru horretan planteatzen da haur, nerabe eta gazteentzako Zerbitzuen Udal Sarea (haurtxokoak, gaztelekuak eta Kontadores Gazte Zentroa, hurrenez hurren) garatzea. Zerbitzu horiek haurrak, nerabeak eta gazteak beren aisialdian eta denbora librean elkartzeko tokia izan nahi dute. Denbora librean heziketarako ematen duen aukera kontuan hartuta, haurrek, nerabeek eta gazteek maila horretan dituzten beharrei erantzun dien zerbitzu eta jardura programa zabal eta askotarikoa eskaini nahi dute, beti ere erabiltzaileen protagonismoa eta talde dinamikak bultzatuz. Haurtxokoak 6 eta 12 urte bitarteko haurrentzat dira, batez ere. Gaur egun, Amara, Bidebieta, Egia, Gros, Aiete, Intxaurrondo, Antigua eta Martuteneko haurtxokoak martxan daude. Gaztelekuak, berriz, 13 eta 17 urte bitarteko nerabeentzat dira. Egun, Amaran, Bidebietan, Egian, Grosen, Aieten, Intxaurrondon, Antiguan eta Martutenen eskaintzen dira gazteleku zerbitzuak. Eta 18 urtetik gorakoentzat Kontadores



Gazte Zentroa dago, gazte espresio eta arte alternatiboko gunea, gazte kulturaren sustapenean espezializatua, hiri osoko gazteentzako.

2018an Haur eta gazteentzako ekipamendu sarea zabalduko da Larratxon haurtxoko bat eta gazteleku bat irekiaz.

10.6.4. Aisialdia eta Kultura

10.6.4.1. Aisialdia eta Denbora Librea

Aisialdiko programan bi alde bereizi behar dira: alde batetik, gazte elkarteak, Gazteriaren Bulegoaren programako diru laguntzak eskuratzeko aukera dutenak eta, bestalde, urte osoan zehar eta, bereziki, opor garaian, bulego horrek bultzatzen dituen jarduera espezifikoak, sormenaren bultzatzaileak eta ez-indibidualistak.

10.6.4.2. Haur, nerabe eta gazte Kultura (hedatzea)

Programa honek bere baitan hartzen ditu kulturaren adierazpen guztiak haurrengana, nerabeengana eta gazteengana hurbiltzeko egiten diren jarduerak –haur, nerabe eta gazte horiek batzuetan sortzaile eta beste batzuetan hartzaile izanik–, haurrak-eta kultur praktikan txertatzen lagunduta.

Estrategia hezigarrien bidez, erabiltzaile izan daitekeen pertsona hori prestatu nahi da kultur ondasun eta baliabideak erabili eta ulertzeaz gain, haiekin ondo pasa dezan; hiriko eskaintzan parte hartzea eta zerbitzu publikoak erabiltzea ere sustatu nahi da, eta kultur ekintzetan parte hartzeko eta ondo pasatzeko ohitura sortu. Batez ere, musika, antzerkia, zinema eta dantza lantzen dira.

10.6.4.3. Haur, nerabe eta gazte Kultura (sustatzea)

Haur, nerabe eta gazteen ekarpenak sustatzea du helburu, kultura garaikide, berritzaile, dinamiko eta kritikoa sortzen lagunduz. Gure jarduerak gazteen sormen lanak babestu eta sustatuko dituzte, eta ekoizpen artistikorako baimatzen dituzten guneak sendotuko dituzte.



10.6.5. Haur, nerabe eta gazteen partaidetza

10.6.5.1. Borondatezko lana eta asoziazionismoa babestea

Jarduera honen oinarria urtean zehar aisialdiko hezkuntzaren, dibertsioaren eta giza balioak sustatzearen alde lan egiten duten taldeei ematen zaizkien laguntza ekonomikoak dira.

Diru laguntza horien bidez, gazteen parte hartzea handitu nahi da, asoziazionismoaren bidez. Gazteak animatu nahi ditugu beren denbora eta dedikazioa hiriaren mesederako erabiltzera. Gazteen gaur egungo dinamiken berezitasunak aintzakotzat hartzeko asmoarekin, gazte talde eta mugimenduen proiektuak, nahiz eta elkarte ez izan, babesteko aukera irekitzen da, talde antolatu hauei beraiei proiektuak aurkezteko aukera emanez.

10.6.5.2. Gazteen elkartrukeak

Erasmus+ Europako programa baliatuz, Donostiako gazteei Europako beste herrialde batzuetako gazteekin bizi-esperientziak partekatuz haien interesak, kultura, hizkuntza, ohiturak eta bizimoduak ezagutzeko aukera ematen die.

Horretarako, Gazteria Zerbitzuak hainbat kolektibok egindako elkartrukeak sustatzen eta babesten ditu, horien bitartez kezka berberak –ingurumena, proiektu kulturalak, aniztasunaru hurbiltzea— dituzten gazteen foroak eta eztabaidak edota esperientzia trukeak sortzen baitira.

10.6.5.3. Gazte epaimahaiak

Hauen bidez, gazteek parte hartzen dute eta aktiboki inplikatzeko dira hiriko hainbat jardura eta kultur ekitaldien balorazioan. Bi adibide aipatzearren: Fantasiatzko eta Beldurrezko Zinemaldia eta Giza Eskubideen Zinemaldia.

10.6.5.4. Gazteguneak

Gazteguneak gazteen parte hartzea bultzatzeko proiektuak eta espazioak dira, bai eta, batez ere, administrazio publikoaren eta herritarren ekimenaren arteko lankidetzak esparruak sortzekoak, kasu honetan, ekimen hori 18 urtetik gorako gazteena izanik.

10.6.5.5. Aisialdirako gazteen lokalak

Gazteria Sailak, beste udal sail batzuekin batera, lan egiten darrai gazteentzako aisialdi lokal pribatuen fenomenoari (gure hirian gora egiten ari den gizarte errealitateari) era ordenatuan heltzeko, bizikidetzak hobetzeko eta arriskuak gutxitzeko asmoz.

Eta, helburu hauek lortzeko, Gazteriak honako hauei ekingo die:



- 1) Fenomeno honekin zerikusia duten agente guztientzako (gazteak, bizilagunak, gurasoak, lokalen jabeak, e.a.) 2015ean sorturiko gida digitala eguneratua mantentzea, aholkuak emateko, eta araudi berriak jasotzen dituen gutxieneko baldintzak ezagutzera emateko.
- 2) Lokalak udal araudiari bat etortzeko egin beharrekoetan laguntzeko, eta gazteak aukera izan dezaten aisialdia era seguruan gozatzeko aukera emango dieten lokalak alokatzeko diru laguntzak kudeatzea.
- 3) Gazteek bere aisialdia lokal batean garatu ahal izateko eta egitasmo hau aurrera ateratzeko behar duten laguntza emateko informazio eta aholkularitza eguneratua ematea.

135. taula: Gazteria programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	459.381,88	20,68
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	1.554.364,22	69,98
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	182.480,00	8,22
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	25.000,00	1,13
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		2.221.226,10	100,00 %

136. taula: Jarduera: Gazteria

Arduradun Politikoa: Martin Ibabe
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	150.497,42
121.01.01	Destino osagarria	56.051,78
121.02.01	Berariazko osagarriak	152.904,68
160.01	Gizarte-aseguruak	92.749,74
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	6.741,56
162.01	Prestakuntza	436,70
1. kapituluaren guztizkoa		459.381,88
2. kapitulua		
211.01	Eraikinen artapena	7.500,00
212.01	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	2.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoen artapena	2.000,00



136. taula: Jarduera: Gazteria

Arduradun Politikoa: Martin Ibabe
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
220.01	Bulegoko materiala	700,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	2.000,00
221.01	Energia elektrikoa	15.000,00
221.03	Gasa	1.800,00
221.04	Erregaiak eta karburanteak	5.000,00
221.13	Konponketetarako materiala	1.300,00
221.99	Bestelako hornidurak	1.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	11.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	100,00
224.99	Beste aseguru primak	300,00
226.06.02	Gazte elkartrukeak: gazteak eta Europa	10.523,69
226.06.03	Haur- eta gazte-aisialdia (denbora libre eta Gabonak)	49.766,12
226.06.04	Plan joven	24.000,00
226.06.05	Hedapen kulturala	6.500,00
226.06.06	Sustapen kulturala	41.500,00
226.06.07	Berdintasun programak	20.500,00
226.06.08	Izarrak Plazara	3.000,00
226.12	Komunitate-gastuak	10.000,00
226.99	EGKren hitzarmena	9.000,00
227.01	Garbiketa-lanak	74.003,06
227.04	Zerbitzu-enpresak	1.246.921,35
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	3.000,00
227.13	Instalazioen mantentzea	1.500,00
227.15	Web orria eta mantenimendua	2.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	1.950,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	500,00
2. kapitularen guztizkoa		1.554.364,22
4. kapitulua		
433.01	DK-rekin ikus-entzunezko hitzarmenatarako diru-ekarpena	2.000,00
481.01	Gazte-elkarteak	110.300,00
481.02	Haurtxokoak (udal-haurtxoko gabeko auzoetako haur- ekipamenduetarako hitzarmenak)	64.657,00
481.03	Beste dirulaguntza zuzenak	5.523,00
4. kapitularen guztizkoa		182.480,00
6. kapitulua		
622.99.01	Gazte eta haur ekipamenduak	25.000,00
6. kapitularen guztizkoa		25.000,00
Guztira		2.221.226,10



11. Kirola

137. taula: Gastu politika: Kirola

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa	6.205.428,87	53,02 %
Kirol Instalakuntzak	5.497.711,72	46,98 %
Guztira	11.703.140,59	100,00 %

138. taula: Kirola gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	110.000,00	0,94 %
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00 %
4	Transferentzia arruntak	6.177.758,08	52,79 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	2.975.100,00	25,42 %
7	Kapital-transferentziak	2.440.282,51	20,85 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		11.703.140,59	100,00 %

11.1. Kirolak: zuzendaritza eta administrazioa

Programa honetan, Kirol Patronatuari ematen zaion ekapena dago, bere gastu arrunterako. Programa honen deskribapena III Alean, “Udal Kirol Patronatua” Erakunde Autonomoari buruzko atalean azaltzen da.

Bestalde, Organizaciones Ciclistas Euskadirekin (OCE) hitzarmena dago.

139. taula: Kirolak: zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	5.805.193,64	100,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		5.805.193,64	100,00%



140. taula: Jarduera: Kirolak: zuzendaritza eta administrazioa

Arduradun Politikoa: Martin Ibabe
Arduradun Teknikoa: Leire Landa

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
226.99	OCE- rekin lankidetzat hitzarmena	110.000,00
	2. kapituluaren guztizkoa	110.000,00
4. kapitulua		
431.01	Kirolletako Udal Patronaturako diru-ekarpina (gastu arrunta)	6.095.428,87
	4. kapituluaren guztizkoa	6.095.428,87
Guztira		6.205.428,87

11.2. Kirol instalakuntzak

Aurrekontu programa honek, ondorengoak jasotzen ditu:

Anoeta Kiroldegia egindako ekarpina gastu arrunterako. Programa honen deskribapena IV. Tomoan azaltzen da.

Udal Kirol Patronatuari egindako kapital gasturako ekarpina. Inbertsioa hauen deskribapena III. Tomoan azaltzen da.

Udalak berak udal kirol instalazioetan egindako inbertsioak. Azpimarratzekoak, 2017 urte honetan, Altxako Udal Kiroldegi berria egiteko obrak eta hockey zelai berria.

141. taula: Kirol instalakuntzak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	82.329,21	1,50
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	2.975.100,00	54,12
7	Kapital-transferentziak	2.440.282,51	44,39
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		5.497.711,72	100,00 %



142. taula: Jarduera: Kirol instalakuntzak

Arduradun Politikoa: Martin Ibabe

Arduradun Teknikoa: Oscar Villasante

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
4. kapitulua		
433.01	Anoeta Kiroldegiari diru-ekarpena: galeren konpentsazioa	82.329,21
	4. kapituluaren guztizkoa	82.329,21
6. kapitulua		
622.99.01	Altzako Kiroldegia	1.975.000,00
622.99.02	Hockey zelaia	1.000.100,00
	6. kapituluaren guztizkoa	2.975.100,00
7. kapitulua		
731.01	Kiroletako Udal-Patronatuari diru-ekarpena (kapital-gastua)	2.440.282,51
	7. kapituluaren guztizkoa	2.440.282,51
Guztira		5.497.711,72



12. Merkataritza, turismoa eta enpresa txiki eta ertainak

143. taula: Gastu politika: Merkataritza, turismoa eta enpresa txiki eta ertainak

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Azokak	5.450,00	0,04 %
Turismoa	2.648.586,19	21,08 %
Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa	112.111,39	0,89 %
La Sirena Aterpetxea	508.663,40	4,05 %
Uliako Aterpetxea	320.308,48	2,55 %
Ekonomi-Garapena	8.969.662,00	71,39 %
Guztira	12.564.781,46	100,00 %

144. taula: Merkataritza, turismoa eta enpresa txiki eta ertainak gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	423.484,68	3,37 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	435.773,59	3,47 %
3	Finantza-gastuak	2.275,00	0,02 %
4	Transferentzia arruntak	9.098.248,19	72,41 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	885.000,00	7,04 %
7	Kapital-transferentziak	1.720.000,00	13,69 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		12.564.781,46	100,00 %

12.1. Azokak

Aurrekontua energia kontsumoek eta La Bretxako erlaizpean egin beharreko konponketa txikiek sortutako gastuei zuzenduko da. Azpimarratu, erlitzaren teilatuak konponketak behar dituela.



145. taula: Azokak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	5.450,00	100,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		5.450,00	100,00%

146. taula: Jarduera: Azokak

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Carlos Sanchez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	1.650,00
221.01	Energia elektrikoa	3.500,00
222.01	Telefono-komunikazioak	300,00
	2. kapituluaren guztizkoa	5.450,00
Guztira		5.450,00

12.2. Turismoa

Programaren deskribapena Donostia Turismo Sozietateari buruzko atalean azaltzen da.

147. taula: Turismoa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	2.628.586,19	99,24
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	20.000,00	0,76
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		2.648.586,19	100,00 %



148. taula: Jarduera: Turismoa

Arduradun Politikoa: Ernesto Gasco
Arduradun Teknikoa: Manu Narváez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
4. kapitulua		
433.01	Donostia Turismo Sozietateari diru-ekarpina	2.628.586,19
	4. kapituluaren guztizkoa	2.628.586,19
7. kapitulua		
733.01	Donostia Turismo sozietateari diru-ekarpina (kapital-gastua): aplikazio informatikoak	20.000,00
	7. kapituluaren guztizkoa	20.000,00
Guztira		2.648.586,19

12.3. Aterpetxeak: zuzendaritza eta administrazioa

Hezkuntzaren eta Gizarte Sustapenaren Zerbitzuaren barne kokatua dagoen Aterpetxeen Bulegoak bi gazte aterpetxe kudeatzen ditu: La Sirena eta Ulia.

149. taula: Aterpetxeak: zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	106.351,39	94,86
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	5.760,00	5,14
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		112.111,39	100,00 %

150. taula: Jarduera: Aterpetxeak eta kanpinak: zuzendaritza eta administrazioa

Arduradun Politikoa: Martin Ibabe
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	37.043,97
121.01.01	Destino osagarria	11.026,53
121.02.01	Berariazko osagarriak	35.883,54
160.01	Gizarte-aseguruak	20.341,68
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	1.960,84
162.01	Prestakuntza	94,83
	1. kapituluaren guztizkoa	106.351,39



150. taula: Jarduera: Aterpetxeak eta kanpinak: zuzendaritza eta administrazioa

Arduradun Politikoa: Martin Ibabe
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
220.01	Bulegoko materiala	200,00
222.01	Telefono-komunikazioak	400,00
226.03	Publizitatea eta propaganda	2.000,00
226.15	Itzulpen-zerbitzua	200,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	2.500,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	60,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	200,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza)	200,00
2. kapituluaren guztizkoa		5.760,00
Guztira		112.111,39

12.4. La Sirena aterpetxea

Udal ekipamendu hau 1992an ireki zen eta Igeldo pasealekua, 25. zenbakian kokatzen da. Etxeak sei solairu ditu guztira eta orain arte 4 erabili dira. Aterpetxeak 98 plaza ditu 3,4,6,8,10 eta 12 ohe-literetako logeletan banatuta.

Bakarka zein taldeka etortzen diren ikasle eta gazteei ostatua eman eta mantenu merkeak eskaintzen zaizkie. Hauetaz gain, EHuko udako ikastaroetan, Zinemaldian eta Zine eta Giza Eskubideen Jaialdian, eta Hiriko beste ekitaldietan parte hartu dutenei ere zerbitzua ematen zaie. Halaber, urtean zehar, zenbait plaza erromesak erabiltzen dituzte.

Aterpetxean berrikuntza dezente egin dira azken bi urteetan. Iaz, aterpetxean eraberritzeko geratzen diren guneak aztertzen duen oinarritzko proiektua idatzi zen. Abiapuntu horretatik, aterpetxean egin daitezkeen berrikuntzen bideragarritasuna ikusarazi eta berrikuntza horien balorazio ekonomikoa erakutsiko duen exekuzio proiektua idatziko da aurten eta, hala badagokio, obra hauek burutzeko behar izango diren inbertsio partiden kalkulua egitea baliatuko du.



151. taula: La Sirena aterpetxea programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	192.271,03	37,80
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	245.042,37	48,17
3	Finantza-gastuak	1.350,00	0,27
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	70.000,00	13,76
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		508.663,40	100,00 %

152. taula: Jarduera: La Sirena Aterpetxea

Arduradun Politikoa: Martin Ibabe
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	36.273,00
120.02	Bestelako langileen oinarrizko ordainsariak	14.463,43
121.01.01	Destino osagarria	13.250,79
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria	7.278,17
121.02.01	Berariazko osagarriak	50.841,29
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarriak	27.993,05
160.01	Gizarte-aseguruak	39.532,80
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	2.458,68
162.01	Prestakuntza	179,82
	1. kapituluaren guztizkoa	192.271,03
2. kapitulua		
209.01	Bestelako ibilgetu materialaren errentamendua	15.125,45
211.01	Eraikinen artapena	6.000,00
212.01	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	6.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoen artapena	3.727,99
221.01	Energia elektrikoa	6.065,25
221.03	Gasa	8.818,02
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak	200,00
221.10	Etxeko ostilamendua	2.000,00
221.13	Konponketetarako materiala	1.000,00
221.99	Bestelako hornidurak	200,00
222.01	Telefono-komunikazioak	1.000,00
223.01	Garraioak	100,00
226.23	Erreserba serbitzuaren prestazioa	17.759,66
227.01	Garbiketa-lanak	102.231,56
227.02	Segurtasuna	41.338,34



152. taula: Jarduera: La Sirena Aterpetxea

Arduradun Politikoa: Martin Ibabe
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	377,40
227.13	Instalazioen mantentzea	5.839,35
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	141,34
227.93	Katerin zerbitzua	27.018,01
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa	100,00
2. kapituluaren guztizkoa		245.042,37
3. kapitulua		
369.01	Bestelako finantza gastuak	1.350,00
3. kapituluaren guztizkoa		1.350,00
6. kapitulua		
622.99.01	Aterpetxean obrak	20.000,00
643.99.01	Aterpetxea berritzeko exekuzio proiektuaren erredakzioa	50.000,00
6. kapituluaren guztizkoa		70.000,00
Guztira		508.663,40

12.5. Uliako aterpetxea

Eraikina Uli pasealekuan dago, 297. zenbakian, natura protagonista den ingurune batean. Aterpetxeak 5-6 lagunentzako erabilgarriak diren 5 logela ditu, bakoitza sukaldetxo batekin hornituta, eta beste 8 logela 3-4 lagunentzako aproposak. Gela handienetako bat mugikortasun txikiko pertsonentzako egokituta dago. Orotara, 62 plaza ditu 54 ohetan banatuta.

Aterpetxea bereziki pentsatua dago familia eta era askotako taldeentzat: kirol eta eskola taldeentzat adibidez.

Aterpetxe honetara etorri ohi dira, besteen artean, Donosticupeko taldeak, Zerbitzuak antolaturiko programetan parte hartzen duten gazte epaimahaikideak, gazteen elkartruketakoak eta arraunlariak.

Aterpetxearen kokalekua kontutan izanik, udalak bertara iristeko garraio zerbitzu publikoa bermatzen du.



153. taula: La Sirena aterpetxea programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	124.862,26	38,98
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	179.521,22	56,05
3	Finantza-gastuak	925,00	0,29
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	15.000,00	4,68
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		320.308,48	100,00 %

154. taula: Jarduera: Uliako aterpetxea

Arduradun Politikoa: Martin Ibabe
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	31.937,34
121.01.01	Destino osagarria	13.250,79
121.02.01	Berariazko osagarriak	50.841,29
160.01	Gizarte-aseguruak	27.076,48
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	1.639,12
162.01	Prestakuntza	117,24
1. kapituluaren guztizkoa		124.862,26
2. kapitulua		
209.01	Bestelako ibilgetu materialaren errentamendua	6.600,00
211.01	Eraikinen artapena	4.000,00
212.01	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	4.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoen artapena	2.400,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	500,00
221.01	Energia elektrikoa	8.121,65
221.03	Gasa	22.838,48
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak	200,00
221.10	Etxeko ostilamendua	600,00
221.13	Konponketetarako materiala	1.000,00
221.15	Etxetresna elektrikoak eta beste tresnak	500,00
221.99	Kanpoko bestelako lanak	100,00
222.01	Telefono-komunikazioak	600,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak	3.000,00
226.23	Erreserba zerbitzuaren prestazioa	13.298,42
227.01	Garbiketa-lanak	41.392,92
227.02	Segurtasuna	16.201,41
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	90,00



154. taula: Jarduera: Uliako aterpetxea

Arduradun Politikoa: Martin Ibabe
Arduradun Teknikoa: Imanol Telleria

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
227.13	Instalazioen mantentzea	6.200,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	115,00
227.93	Katerin zerbitzua	47.763,34
2. kapituluaren guztizkoa		179.521,22
3. kapitulua		
369.01	Bestelako finantza gastuak	925,00
3. kapituluaren guztizkoa		925,00
6. kapitulua		
622.99.01	Aterpetxean obrak	15.000,00
6. kapituluaren guztizkoa		15.000,00
Guztira		320.308,48

12.6. Ekonomi-garapena

Ekonomi Garapen, Enplegu eta Merkataritza Zuzendaritzako jarduerak Donostiako Sustapen Sozietateak egiten ditu, “Zuzendaritza eta Administrazioa” izeneko programan jasotzen direnak izan ezik, eta ez ditu egiten arrazoi operatiboengatik edota legeak edo administrazioak jarritako betebeharrak direla medio.

Programa horren barruan sartzen da, baita ere, Donostiako Sustapena elkarteak urtean bete behar dituen funtzioak garatzeko Udalaren diru-ekarpena. Diru ekarpen honek babesten dituen 2018. urterako Donostiako Sustapena elkarteak aurreikusitako ekintzak elkarrearen beraren aurrekontuan biltzen dira.

Beste aldetik, programa horren barruan sartzen da, baita ere, Donostiako Hipodromoaren emakidadunari egin beharreko udal-ekarpena.



155. taula: Ekonomi-garapena programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	6.469.662,00	72,13
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	800.000,00	8,92
7	Kapital-transferentziak	1.700.000,00	18,95
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		8.969.662,00	100,00 %

156. taula: Jarduera: Ekonomi-garapena

Arduradun Politikoa: Ernesto Gasco
Arduradun Teknikoa: Oscar Villasante

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
4. kapitulua		
433.01	Donostiako Sustapena sozietateari gastu arrunterako udalaren diru-ekarpena	5.819.662,00
471.01	Hipodromoaren emakidadunari diru-ekarpena	560.000,00
471.02	Hipodromoaren emakidadunari diru-ekarpena. Urrezko Kopa	90.000,00
	4. kapituluaren guztizkoa	6.469.662,00
6. kapitulua		
601.01	Antso Jakitunan hobekuntzak	800.000,00
	6. kapituluaren guztizkoa	800.000,00
7. kapitulua		
771.99.01	Hipodromoaren emakidadunari kapital gasturako diru-ekarpena	400.000,00
733.99.01	Donostiako Sustapena sozietateari kapital gasturako udalaren diru-ekarpena	1.300.000,00
	7. kapituluaren guztizkoa	1.700.000,00
Guztira		8.969.662,00



13. Garraio publikoa

157. taula: Gastu politika: Garraio publikoa

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra	187.347,00	1,26 %
Bidaia-erentziaren Hiri-Garraioa	14.693.060,96	98,54 %
Beste Bidaia-erentziaren Garraioa	31.000,00	0,21 %
Guztira	14.911.407,96	100,00 %

158. taula: Garraio publikoa gastu politikaren ekonomi balioztatpena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	15.000,00	0,10 %
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00 %
4	Transferentzia arruntak	14.896.407,96	99,90 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00 %
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		14.911.407,96	100,00 %

13.1. Garraioaren arloko administrazio orokorra

IV. kapitula - Transferentzia arruntak. Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzari egin beharreko ekarpena jasota dago.

159. taula: Garraioaren arloko administrazio orokorra programaren ekonomi balioztatpena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	187.347,00	100,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		187.347,00	100,00 %



160. taula: Jarduera: Garraioaren arloko administrazio orokorra

Arduradun Politikoa: Pilar Arana
Arduradun Teknikoa: Angel Querejeta

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
4. kapitulua		
421.01	Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzako defizitari diru-ekarpina	187.347,00
	4. kapituluaren guztizkoa	187.347,00
Guztira		187.347,00

13.2. Bidaiarien taldekako hiri-garraioa

II. kapitulua- Ondasun arruntak eta zerbitzuak erostea. Dbusi buruzko propaganda eta publizitatea hemen sartuta daude.

IV. kapitulua – Transferentzia arruntak. Dbusi egin beharreko ekarpina hemen sartuta dago.

161. taula: Bidaiarien taldekako hiri-garraioa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	9.000,00	0,06
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	14.684.060,96	99,94
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		14.693.060,96	100,00 %

162. taula: Jarduera: Bidaiarien taldekako hiri-garraioa

Arduradun Politikoa: Pilar Arana
Arduradun Teknikoa: Angel Querejeta

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
226.03	Publizitatea eta propaganda	9.000,00
	2. kapituluaren guztizkoa	9.000,00
4. kapitulua		
433.01	Hiri-garraioaren defizita	14.684.060,96
	4. kapituluaren guztizkoa	14.684.060,96
Guztira		14.693.060,96



13.3. Beste bidaiarien garraioa

II. kapitulua- Ondasun arruntak eta zerbitzuak erostea. Taxiei buruzko propaganda eta publizitatea hemen sartuta daude.

IV. kapitulua – Transferentzia arruntak. Taxi egokituak erabiltzeko lizentzien titularrei ematen zaizkien diru laguntzak hemen sartuta daude.

163. taula: Beste bidaiarien garraioa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	6.000,00	19,35
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	25.000,00	80,65
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		31.000,00	100,00 %



164. taula: Jarduera: Beste bidaiari-garraio mota batzuk

Arduradun Politikoa: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa: Angel Querejeta

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
226.03	Publizitatea eta propaganda	6.000,00
	2. kapituluaren guztizkoa	6.000,00
4. kapitulua		
471.01	Egokitutako ibilgailudun 15 taxi lizentzidunentzako diru-laguntza, ibilgailuaren mantenurako	25.000,00
	4. kapituluaren guztizkoa	25.000,00
Guztira		31.000,00



14. Azpiegiturak

165. taula: Gastu politika: Azpiegiturak

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Hiri Mantentze eta Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa	1.717.057,98	9,04 %
Proiektu eta Obrak	13.253.389,85	69,80 %
Uraren Hornidura: Añarbe	4.015.869,13	21,15 %
Guztira	18.986.316,96	100,00 %

166. taula: Azpiegiturak gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	3.082.159,83	16,23 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	4.196.455,53	22,10 %
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00 %
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	11.707.701,60	61,66 %
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		18.986.316,96	100,00 %

14.1. Hiri mantentze eta zerbitzuak: zuzendaritza eta administrazioa

Hiri Mantentzeko eta Zerbitzuetako Zuzendaritzak bere aurrekontu programa propioa du, eta bere helburua eraikinen, hiriko bideen eta ur- eta saneamendu-sareen mantentzea eta ondasun horien eta jendearentzako zerbitzuen ekonomi kudeaketa orekatua da, Udaltzatzen eta horri buruzko legeriak ezarritako kalitate-maila bete behar duelarik.

Hona hemen zuzendaritza horren menpeko programak:

- » Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa
- » Ura
- » Saneamendua
- » Bide eta Etxaurreen Garbiketa
- » Zabor Bilketa eta Hustuketa
- » Hondartzak



- » Komun publikoak
- » Ibilgailuak
- » Bide Publikoak
- » Eskailerak, arrapalak eta igogailuak
- » Zolaketa eta asfaltatzea
- » Herri Argiteria
- » Parkeak eta Lorategiak
- » Eraikinak

Aurrekontuko diru horren xedea da zuzendaritzako langileen eta administraziorako eta kontrolerako langileen ordainsariak ordaintzea (oro har, zuzendaritzako taldeari lotuta), bai eta lana egiteko behar duten komunikazioko eta bulegoko materiala erosteko ere. Behar horiek handiagoak dira orain, 2015. urtean Gune Publikoaren Erabilera Unitatea sortu baitzen Zuzendaritzaren barnean.

Inbertsioen kapituluan, beste batzuen artean, erabilera orokorrerako partida bat aurreikusi da, urtean zehar eta hondatze larrien aurrean, azpiegituren eta urbanizazioen berrikuntza eta konponketa lanak egin ahal izateko. Honetaz aparte bestelako lanak ere aurreikusi dira: Karlos I.-ko argiteria eta lorategiak, Urgulleko horniduren zerbitzuen berrikuntza eta Hego Intxaurreondo eta Benta Berriko barne plazetan birmoldaketa txikiak.

167. taula: Hiri mantentze eta zerbitzuak: zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	1.002.557,98	58,39
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	115.000,00	6,70
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	599.500,00	34,91
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		1.717.057,98	100,00 %



168. taula: Jarduera: Hiri-mantentze eta -zerbitzuak: zuzendaritza eta administrazioa

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Juan Ortiz de Zarate

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	222.351,86
120.02	Bestelako langileen oinarrizko ordainsariak	70.666,62
121.01.01	Destino osagarria	90.433,71
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria	34.830,47
121.02.01	Berariazko osagarriak	277.672,57
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarriak	101.850,15
160.01	Gizarte-aseguruak	188.840,08
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	15.121,96
162.01	Prestakuntza	790,56
1. kapituluaren guztizkoa		1.002.557,98
2. kapitulua		
220.01	Bulegoko materiala	2.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	2.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	1.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	2.500,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	3.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	20.000,00
226.99.01	Zuzendaritzaren ez-ohiko gastuak	5.000,00
226.99.02	Berdintasuna	25.000,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	13.000,00
227.99	Kanpoko bestelako lanak	40.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	500,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza)	1.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		115.000,00
6. kapitulua		
601.01	Erabilera orokorrerako inbertsioak: azpiegiturak eta urbanizazioa	200.000,00
601.99.03	Urgulleko horniduren zerbitzuen berrikuntza	300.000,00
643.01	Ikerketak eta proiektuak	99.500,00
6. kapituluaren guztizkoa		599.500,00
Guztira		1.717.057,98

14.2. Proiektu eta obrak

Proiektu eta Obren Zuzendaritzak egiten duen lana, funtsean, behean deskribatuko dugun inbertsio-multzoa gauzatzea da.

» ZUBIETAKO BIDEA EGOKITZEA: gaur egun, Zubietako Learritza pasealekua arriskutsu



samarra da, bizikletazaleek, oinezkoek eta gidariek erabiltzen baitute. Hori dela eta, beste bide bat egingo da oinezkoentzat eta bizikezaleentzat.

- » BERABERA URBANIZATZEA: proiektu honen bidez, partzialki berrurbanizatuko da Berabera; oinezkoentzako eta bizikletazaleentzako zirkuitu bat egingo da guneko publikoan, auzoa alderik alde zeharkatuko duena.
- » ALTZAKO LUR KUTSATUAK ISOLATZEA: kontu-sail honen bidez, aurre egingo zaio Altzako ibarrak ingurumen aldetik berreskurazteko gastuari. Izan ere, Fibrocementos Vascos SL enpresa egon zen inguru hartan, eta, haren jardura industrialak izandako isurien eta fabrika eraistearen ondorioz, amiantoz kutsatu ziren hango ibarrak.
- » MARIA CRISTINA ZUBIA BIRGAITZEA: jardura honen bidez, Maria Cristina zubian dauden eskultura multzoak berritu nahi dira.
- » KONTXAKO BARANDA: kontu-sail honen bidez, Kontxa pasealekua handitu eta baranda zati bat berrituko da, Loretopearen eta pasealekuko zabalgunearen artekoa, hain zuzen.
- » LOIOLA ZEHARBIDEA: proiektu honen bidez, Loiola zeharbidea bulebar bilakatu nahi da. Hiri diseinu berri bat emango zaio, eta oraingo konfigurazioa gaindituko da, errepide parte bat du eta.
- » IZTUETAKO ZUBIAREN INGURUAN HOBEKUNTZAK EGITEA: jardura honen xedea da Iztuetako zubia kentzea, eta, horren ordez, trenbide azpitik igaroko den pasealeku bat egitea.
- » SAGUES ANTOLATZEA: proiektu honetan, Sagues nola antolatu zehazten da. Helburua da bukaera on bat ematea eta hobeto antolatzea oinezkoen aldea, egoteko tokiak, haur jolasak eta ibilgailuen aldeak.
- » IKASKETA PLAZA: kontu-sail honen bidez, Amarako Ikasketa Plaza berrubarnizatzeko proiektua egingo da.
- » BIDEOZAINZTA IGOGAILUETAN: jardura honekin, bideozaintzako kamerak jarriko dira udal igogailu guztietan.
- » ARRAINDEGIA ERAIKINAREN EGOKITZEA: arrandegia eraikineko jardueran Udalak jarri beharreko ekarpenari aurre egiteko kontu-saila.
- » SEGURTASUN ETA OSASUN ARLOKO KOORDINAZIOA: Donostiako Udalak aholkularitza



teknikoko kontratu bat esleitua du udal obretako segurtasun eta osasun arloan aholkularitza lanak egiteko. Hasiera batean iraupena bi urtekoa da, eta beste biz luzatzeko aukera ere badago.

- » Kontu-sail hau kontratu honetako hileko ziurtagiriak ordaintzeko da. Aurtengoa hirugarren urtea da.
- » AZTERLAN ETA PROIEKTUAK: kontu-sail irekia, sailean egiten diren azterlan eta proiektuak idazteko ordainsariak ordaintzekoa.
- » LANEN KALITATE KONTROLA: kontu-sail orokorra, Ataleko obren kalitatea kontrolatzeko programen ondorioz sortzen diren gastuak ordaintzekoa.

169. taula: Proiektu eta obrak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	2.079.601,85	15,69
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	65.586,40	0,49
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	11.108.201,60	83,81
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		13.253.389,85	100,00 %

170. taula: Jarduera: Proiektu eta obrak

Arduradun Politikoa: Enrique Ramos
Arduradun Teknikoa: Alfonso Vázquez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarritzko ordainsariak	540.438,62
120.02	Bestelako langileen oinarritzko ordainsariak	9.676,93
121.01.01	Destino osagarria	235.149,19
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria	5.609,05
121.02.01	Berariazko osagarriak	902.911,82
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarriak	11.090,43
160.01	Gizarte-aseguruak	344.223,69
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	28.631,12
162.01	Prestakuntza	1.871,00
1. kapituluaren guztizkoa		2.079.601,85



170. taula: Jarduera: Proiektu eta obrak

Arduradun Politikoa: Enrique Ramos

Arduradun Teknikoa: Alfonso Vázquez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	210,00
214.01	Altzarien eta lanabesen artapena	250,00
220.01	Bulegoko materiala	500,00
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak	110,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	15.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	2.000,00
221.03	Gasa	1.700,00
221.05	Arropak	800,00
221.99	Bestelako hornidurak	300,00
222.01	Telefono-komunikazioak	4.310,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	2.396,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	8.934,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	15.950,00
227.13	Instalazioen mantentzea	726,40
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	12.400,00
2. kapituluaren guztizkoa		65.586,40
6. kapitulua		
601.06	Zubietako bidea egokitzea	239.013,38
601.09	Bera Berako hirigintza lanak	500.000,00
601.99.01	Altzako lur kutsatuen isolamendua	2.000.000,00
601.99.02	Maria Cristina zubiko birgaitzea	1.000.000,00
601.99.04	Kontxako baranda	500.000,00
601.99.05	Loiolako ibilbidea	1.619.327,69
601.99.06	Iztueta biaduktu ingurunerako hobekuntzak	549.860,53
601.99.07	Sagueseko antolamendua	500.000,00
601.99.11	Ikasketa plaza	1.000.000,00
601.99.16	Bideozaintza igogailuetan	100.000,00
622.99.02	"Pescadería" eraikinaren egokitzea	2.700.000,00
643.01	Segurtasuna eta osasuna koordinatzea	200.000,00
643.02	Ikerketak eta proiektuak	100.000,00
643.03	Lanen kalitate kontrola	100.000,00
6. kapituluaren guztizkoa		11.108.201,60
Guztira		13.253.389,85



14.3. Uraren hornidura: Añarbe

Programa honek Añarbeko Mankomunitateak lehen mailako sarera ematen duen ur hornidurari dagozkion kanonei aurre egitea du helburu.

171. taula: Uraren hornidura: Añarbe programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	4.015.869,13	100,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		4.015.869,13	100,00 %

172. taula: Jarduera: Uraren hornidura: Añarbe

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Fernando Pérez

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
221.02	Añarbeko Mankomunitatea	4.015.869,13
2. kapituluaren guztizkoa		4.015.869,13
Guztira		4.015.869,13



15. Beste jarduketa ekonomiko batzuk

173. taula: Gastu politika: Beste jarduketa ekonomiko batzuk

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Kontsumitzailearen Informaziorako Udal-Bulegoa	98.666,10	100,00 %
Guztira	98.666,10	100,00 %

174. taula: Beste jarduketa ekonomiko batzuk gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	98.666,10	100,00 %
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00 %
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00 %
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		98.666,10	100,00 %

15.1. Kontsumitzailearen informaziorako udal-bulegoa

KIUBeko zerbitzua KONTSUMO SERBITZUAREKIN azpikontratatua zaio. Bi pertsona dauzka jarriak zerbitzu hori emateko, goi mailako tituludun bat eta administrari laguntzaile bat.

Kontsulta eta erreklamazioei kasu egiteaz gain, KIUBek kontsumo prestakuntza ere ematen du hiriko ikastetxeetan, eta hiriko Kontsumoko Arbitraje Elkargoarekin elkarlanean aritzen da.

Denetan partidarik garrantzitsuena kudeaketaren esleipenari dagokiona da.



175. taula: Kontsumitzailearen informaziorako udal bulegoa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	98.666,10	100,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		98.666,10	100,00 %

176. taula: Jarduera: Kontsumitzailearen informaziorako udal-bulegoa

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Jesús María Benaito

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
220.01	Bulegoko materiala	400,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	250,00
222.01	Telefono-komunikazioak	600,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	900,00
226.05	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak	20.000,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	930,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	70,00
227.99	Gipuzkoako Kontsumitzaileen Federazioa	75.516,10
2. kapituluaren guztizkoa		98.666,10
Guztira		98.666,10



16. Gobernu organoak

177. taula: Gastu politika: Gobernu organoak

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Udal Taldeak	3.226.582,72	50,20 %
Gobernu Organoak	2.824.552,98	43,94 %
Hiri Proiektua	376.874,39	5,86 %
Guztira	6.428.010,09	100,00 %

178. taula: Gobernu organoak gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	3.487.399,46	54,25 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	732.610,63	11,40 %
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00 %
4	Transferentzia arruntak	658.000,00	10,24 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	1.000.000,00	15,56 %
7	Kapital-transferentziak	550.000,00	8,56 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		6.428.010,09	100,00 %

16.1. Udal taldeak

Programa horretan zinegotziei laguntza ematen dieten organoen gastuak sartzen dira, hala nola, langileen -talde politikoen gidarienak, aholkularienak eta administrari laguntzaileenak- eta hautezpeneko karguen ordainsarik, Gobernu Batzordearen partaideak ez diren zinegotzien bidaia ofizialak eta zinegotziek Udalean eginiko lanarengatik talde politikoei jasotzen duten dirua.



179. taula: Udal taldeak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	2.993.772,09	92,78
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	232.810,63	7,22
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		3.226.582,72	100,00 %

180. taula: Jarduera: Udal taldeak

Arduradun Politikoa: Eneko Goia
Arduradun Teknikoa: Iñaki Gurrutxaga

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
100.01	Hautatutako karguen ordainsariak	1.497.287,44
110.01	Kabineteetako behin-behineko langileen ordainsariak	738.219,40
120.01	Oinarrizko ordainsariak	84.885,25
121.01.01	Destino osagarria	11.925,38
121.02.01	Berariazko osagarriak	61.283,26
160.01	Gizarte-aseguruak	588.518,66
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	8.756,86
162.01	Prestakuntza	2.895,84
1. kapituluaren guztizkoa		2.993.772,09
2. kapitulua		
220.01	Bulegoko materiala	300,00
222.01	Telefono-komunikazioak	15.800,00
223.01	Garraioak	150,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	2.500,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	2.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	500,00
231.01	Goi-karguen dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	12.286,11
239.01	Bestelako kalte-ordainak: Talde politikoei diru ekarpena	199.274,52
2. kapituluaren guztizkoa		232.810,63
Guztira		3.226.582,72



16.2. Gobernu organoak

Paritda honetan jasotzen diren ekintzak, Udaleko gobernu organuek eta Alkatetzak egiten dituenak dira, bai protokolo ekintzekin lotuak, bidaiak, transporteak,... Donostiako Udalak partehartzen duen zenbait hiri sareetako kuotak, baita hiriarekin harreman duten entitateei ordainketak, ezkontza zibilen ospakizunak, baita onura gabeko elkarteei dirulaguntzak, zein beste ekitaldi berezienak.

Helburua da, hiriaren irudia sustatzeko balio duten ekimenak bultzatzea, eta urte osoko kultur eta aisialdi eskaintza handitzen laguntzen dutenak.

Bestalde, honakoak ere sartuta daude programan: Alkatetzari laguntzeko zerbitzuak; funtzionarioen, lan kontratupekoen eta behin-behineko langileen lansariak, eta zerbitzu guztien funtzionamenduak eragindako mantentze, altzari eta material gastuak.

181. taula: Gobernu organoak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	320.752,98	11,36
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	325.800,00	11,53
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	628.000,00	22,23
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	1.000.000,00	35,40
7	Kapital-transferentziak	550.000,00	19,47
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		2.824.552,98	100,00 %

182. taula: Jarduera: Gobernu organoak

Arduradun Politikoa: Eneko Goia
Arduradun Teknikoa: Iñaki Gurrutxaga

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
110.01	Kabineteetako behin-behineko langileen ordainsariak	99.526,01
120.01	Oinarrizko ordainsariak	56.271,79
121.01.01	Destino osagarria	19.734,51
121.02.01	Berariazko osagarriak	80.233,32
160.01	Gizarte-aseguruak	60.304,17
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	4.351,20
162.01	Prestakuntza	331,98
1. kapituluaren guztizkoa		320.752,98



182. taula: Jarduera: Gobernu organoak

Arduradun Politikoa: Eneko Goia

Arduradun Teknikoa: Iñaki Gurrutxaga

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
204.01	Altzariak eta lanabesen errentamendua	20.000,00
209.01	Bestelako ibilgetu materialaren errentamendua	10.000,00
211.01	Eraikinen artapena	3.000,00
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	1.000,00
220.01	Bulegoko materiala	3.000,00
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak	400,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	1.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	2.000,00
221.05	Arropak	4.000,00
221.99	Bestelako hornidurak	500,00
222.01	Telefono-komunikazioak	9.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	600,00
222.03	Telegrafia-komunikazioak	250,00
223.01	Garraioak	1.000,00
226.02.01	Bidaia	30.000,00
226.02.02	Gonbidapenak	45.000,00
226.02.03	Opariak	33.000,00
226.02.04	Besteak	7.000,00
226.03	Publizitatea eta propaganda	17.360,00
226.06	Giza-kultureko ekintzak	10.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	40.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak	10.000,00
226.15	Itzulpen-zerbitzua	6.000,00
226.16	Partizipazio-kuotak erakundeetan	29.340,00
226.18.00	Babesletzak	15.000,00
226.98	Ezkontzak	7.000,00
226.99	Beste hainbat gastu	2.800,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	10.150,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	400,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	7.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		325.800,00



182. taula: Jarduera: Gobernu organoak

Arduradun Politikoa: Eneko Goia

Arduradun Teknikoa: Iñaki Gurrutxaga

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
4. kapitulua		
470.01	Kultur-ekintzetarako diru-ekarpena Kursaaen edo beste erakundeen eta entitateen bitartez	300.000,00
481.01	Irabazi-asmorik gabeko erakundeei diru-laguntzak	40.000,00
481.02	Biltzarrak eta beste ekitaldietarako diru-laguntzak	40.000,00
481.03	Donostia International Physics Center"-i diru-laguntza	205.000,00
481.05	Hondarribiako Hostalari Elkarteari Pintxo lehiaketa antolatzeke diru-languntza	18.000,00
481.07	Aranzadi Zientzia Elkarteari diru-laguntza	25.000,00
4. kapituluaren guztizkoa		628.000,00
6. kapitulua		
689.01	Cristina Iglesiasen eskultura	1.000.000,00
6. kapituluaren guztizkoa		1.000.000,00
7. kapitulua		
770.99.01	Kursalari kapital-gasturako diru ekarpena	400.000,00
781.01	Basque Culinary Center-i kapital-gasturako diru ekarpena	150.000,00
7. kapituluaren guztizkoa		550.000,00
Guztira		2.824.552,98

16.3. Hiri proiektua

Badira hainbat proiektu, ezaugarri bereziak dituztelako, garrantzi handia dutelako eta zeharkakoak direlako hiriarentzat estrategikotzat hartzen direnak, eta horien denen buru alkatetza ari da egiten.

Horien artean, Parte Zaharrerako Plan Integrala azpimarratu behar dugu. Hain zuzen, konpromiso irmo bat dugu partaidetza bidezko proiektu integral baten alde lan egiteko, auzo horretako bizilagunen bizi baldintzak hobetze aldera.

Gure asmoa da auzoan haurrentzako eta gazteentzako komunitate ekipamenduak jartzea, diziplina anitzeko kirolgune estali bat egitea, eta baita Bretxako espazio berria eta plaza berria abian jartzea ere, horrek bidea emango baitigu oraingo ekipamenduak antolatu eta beste erabilera bat emateko, auzoaren behar sozialak aintzakotzat hartuta. Bestalde, gure asmoa da ere, jardueretarako baimenak mugatzea, zarata gutxitzeko neurriak hartzea eta hondakinen kudeaketa hobetzea.



Beste erakunde batzuekin batera, jadanik etxebizitza turistiko irregularretan esku hartzen ari gara, eta ixteko espedienteak izapidetzen.

Askotariko interesei eragiten dieten ordenantzak aztertzen ari gara; laguntza programak diseinatzen ari gara berriz ere identitate propioa duen auzo euskaldun bat izan dadin Parte Zaharra; hiri paisaia garbitzen ari gara, eta espazio publikoa ere ari gara berreskuratzen, ugari baitira baimenik, kontrolik eta zaintza homogeneousorik gabe jarritako toldoak, erakustaltzariak eta bestelako altzariak.

Etxebizitza, saltoki eta bestelako establezimendu hutsei buruzko azterlanak egin ditugu, igogailurik gabeko etxebizitzaren inbentarioa osatu dugu, eta azterlan demografikoak eguneratu ditugu.

Jakitun gara proiektu integral bat aurrera eramateak zer zailtasun dituen. Segur aski horrexegatik ez du inork, orain arte, halakorik planteatu. Baina gure konpromisoa irmoa da, eta orain lehentasunak eta epeak jarri behar ditugu, eta lan egin, ideia berritzaileak eta aukera egingarriak oinarritzat hartuta. Horretarako, laguntza emateko eta noranzko berean arraun egiteko prest dauden pertsonen konplizitatea bilatu nahi dugu, hala auzo barruan nola auzotik kanpo.

Alkatetzaren beste erronka handi bat Komunikazio Plana hobetzea da. Horren helburua da kudeaketa egitura berri bat sortzea, udal webgunea eguneratzea eta sare sozialak bultzatzea. Bestalde, 2016ko Hiriburutzaren ondare gisa, paperean eta formatu digitalean argitaratzen jarraituko dugu Donostiako Agenda, kultur eta aisi jardueren asteroko agenda. Funtsezko elementua da hori hiriko programazioa, bai erakundeek eta bai ekimen pribatuak prestaturikoa, modu ordenatu, intuitibo eta errazean ezagutarazteko.

Komunikazioa hobetzeko proiektua lotuta dago Udalaren Gardentasun Planari ere. Horren helburua da garbi ematea udal jardueraren kontu, eta eskueran jartzea informazio publikoa, udal webgunearen eta sare sozialen bidez.

Gainera, Alkatetzak aurrerapausoak eman ditu nazioarteko harremanen atal bat abian jartzeko, gure kokapena hobetu eta kanpoko beste hiri batzuekin ditugun harremanak indartze aldera.



183. taula: Hiri proiektua programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	172.874,39	45,87
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	174.000,00	46,17
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	30.000,00	7,96
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		376.874,39	100,00 %

184. taula: Jarduera: Hiri proiektua

Arduradun Politikoa: Eneko Goia
Arduradun Teknikoa: Iñaki Gurrutxaga

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	20.285,38
120.02	Bestelako langileen oinarrizko ordainsariak	27.391,16
121.01.01	Destino osagarria	10.600,28
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria	12.020,41
121.02.01	Berariazko osagarriak	39.164,37
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarriak	30.502,14
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	1.195,18
160.01	Gizarte-aseguruak	31.715,47
	1. kapituluaren guztizkoa	172.874,39
2. kapitulua		
226.02	Protokolo- eta ordezkapen-arretak	10.000,00
226.06.01	Alde Zaharreko plan berezia	25.000,00
226.06.02	Komunikazio plana	114.000,00
226.15	Itzulpen-zerbitzua	10.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	15.000,00
	2. kapituluaren guztizkoa	174.000,00
4. kapitulua		
481.01	Irabazi-asmorik gabeko erakundeei diru-laguntzak	30.000,00
	4. kapituluaren guztizkoa	30.000,00
Guztira		376.874,39



17. Administrazio orokorra

185. taula: Gastu politika: Administrazio orokorra

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Komunikazioak	644.977,36	2,38 %
Erikinak	2.508.053,45	9,27 %
Informatika	7.059.391,48	26,10 %
Ekialdeko Distritua	208.583,20	0,77 %
Lehendakaritza	1.081.896,65	4,00 %
Agrigitegia	214.959,83	0,79 %
Giza Baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa	2.998.662,82	11,09 %
Idazkaritza Nagusia eta Lege-Zerbitzuak	1.231.553,31	4,55 %
Barne Zerbitzu Orokorrak	961.805,40	3,56 %
Itzulpen Bulegoa	392.763,53	1,45 %
Ibilgailluak	780.226,47	2,88 %
Ekipamendu-Plana	4.568.221,84	16,89 %
Udaleko Informazio Unitatea	510.671,57	1,89 %
Herritarren Parte-Hartzea	828.603,20	3,06 %
Herritarrenganako Arreta	1.797.930,38	6,65 %
Ezuztekoak	1.261.233,46	4,66 %
Guztira	27.049.533,95	100,00 %

186. taula: Administrazio orokorra gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	9.883.552,61	36,54 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	3.869.728,22	14,31 %
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00 %
4	Transferentzia arruntak	6.521.156,48	24,11 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak	1.261.233,46	4,66 %
6	Inbertsio errealak	4.347.895,34	16,07 %
7	Kapital-transferentziak	1.165.967,84	4,31 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		27.049.533,95	100,00 %

17.1. Komunikazioak

Donostiako Udaleko Komunikazio Kabinetearen eginkizuna da udal kudeaketari lotutako alderdi garrantzitsu guztiak donostiarrei jakinaraztea. Horretarako, komunikazio-fluxu bat sortu



behar du, kanal guztiak erabilita, donostiarrek jaso dezaten udalerriko bizitzari buruzko informazio garrantzitsu hori.

Udalak, Komunikazio Kabinetearen bitartez, hainbat euskarri eta eduki-mota erabiltzen ditu informazioa zabaltzeko, eta hori lortzeko beharrezkoak diren komunikazio-ekitaldi eta jarduerak antolatzen ditu.

Horretaz gain, Kabinetea Udaletxean udal talde guztientzat jasotzen diren argitalpenak kudeatzeaz ere arduratzen da (batez ere, paperezko egunkariak eta egunkari digitalak).

Aurtengo ekitaldian, albisteen agentzia-zerbitzuari eutsiko diogu. Udal talde guztiek baliatzen dute.

Bestalde, aurtun, erakunde-publizitatea eta komunikazio eta publizitate kanpainen kudeaketa Medios Propaga Agentziari (Hedatu SL) esleitutako kontratuaren bidez bideratuko da. Erakundeen publizitatea enpresa horren bidez bideratzeak bermatzen du publizitate-sarrerek zerbitzu hobea egitea, Udalak deskontu handiagoak izatea eta kanpainak Udalak lehentasunekotzat jo dituen aniztasun eta inpaktu irizpideen arabera planifikatzea.

2018an, Udalak Dimensión enpresarekin lanean jarraituko du, hari esleitu baitzitzaion 2017an komunikazioaren gaineko aholkularitza emateko eta estrategia diseinatzeko zerbitzu-kontratua. Kontratu horren bidez, Udalak 15 kanpaina ditu, guztira, bere kudeaketa-arlo guztietan gauzatzekoak. Gainera, formula horrek bide ematen du Udalari emateko erakunde osoarentzat koherentea den komunikazio-estrategia bat eta, aldi berean, indar eta ikusgaitasun handiagoak ematen dizkio bere komunikazioari.

Horretaz gain, Udalak jarraitu nahi du aurrerapenak sartzen web orrian eta sare sozialetan, albisteen berri emateko eta herritarrei zerbitzu publikoa emateko gero eta gehiago erabiltzen diren kanalak direlako. Donostiatik-en batera, formulak bilatuko dira udal sare sozialak kudeatzearen gaineko prestakuntza emateko sare horien kudeaketaz arduratzen direnei, eta, aldi berean, ahaleginak egingo dira sare sozialetan gehiago sartzeko, haiek kudeatzeko estrategia birplanteatuz.



187. taula: Komunikazioak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	167.350,18	25,95
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	477.627,18	74,05
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		644.977,36	100,00 %

188. taula: Jarduera: Komunikazioak

Arduradun Politikoa: Eneko Goia
Arduradun Teknikoa: Iñigo Herce

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
110.01	Kabineteetako behin-behineko langileen ordainsariak	87.775,84
120.01	Oinarrizko ordainsariak	19.061,72
121.01.01	Destino osagarria	6.862,15
121.02.01	Berariazko osagarriak	17.171,34
160.01	Gizarte-aseguruak	34.858,66
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	1.463,70
162.01	Prestakuntza	156,77
	1. kapituluaren guztizkoa	167.350,18
2. kapitulua		
204.01	Altzariak eta lanabesen errentamendua	4.000,00
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak	23.062,18
220.03	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	1.000,00
220.04	Material informatiko ez inbentariagarria	1.500,00
222.01	Telefono-komunikazioak	1.500,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	500,00
226.02	Protokolo- eta ordezkapen-arretak	500,00
226.03.00	Publizitatea eta propaganda	180.000,00
226.03.01	Publizitatea diru-sarrerekin	10.000,00
226.03.02	Derrigorrezko publizitatea eta propaganda	120.000,00
226.03.04	Udal egutegia	20.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	5.000,00
226.15	Itzulpen-zerbitzua	3.000,00
227.07	Notizi agentzia	9.365,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	300,00



188. taula: Jarduera: Komunikazioak

Arduradun Politikoa: Eneko Goia
Arduradun Teknikoa: Iñigo Herce

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
227.15	Zerbitzu profesional independenteak	96.800,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	100,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	1.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		477.627,18
Guztira		644.977,36

17.2. Eraikinak

Bere eginkizuna Udalaren jabetzako eraikinen artapena eta mantentzea da, partida bereziak dituzten eraikinenak (eskolak... izan ezik).

1. kapitulan daude langileria kostuei aurre egiteko beharrezko hornidurak, hala teknikari eta administrarienak, nola eraikinen mantentze zerbitzuko brigada garrantzitsuenak (zurginak, argiketariak, iturginak, igeltseroak).

2. kapitulan enpresei emandako esleipenaren bidez egin beharreko lanak sartzen dira, baita eraikinen kontserbaziorako udal-lantaldeek egin beharrekoak ere. Azken kasu honetan, erabili beharreko materiala baino ez da kontuan hartuko, langileak alde batera utzita, 1. Kapitulan sartuak direlako. 2. kapitulu horretan langileen beharretarako partidak ere sartuta daude: jantziak, lanabesak... eta tailerren eta eraikinen hornidurak.

Honako eginkizunak ditu:

- » matxurak konpontzea
- » instalazioen artapenerako lanak eta zerbitzuak: elektrizitatea, ura, gasa, berogailuak, igogailuak, haizegailuak, sute-detektagailuak, alarmak,...
- » zaharkitutako instalazioak aldatzeko lanak
- » instalazioak handitzea
- » arkitektura-osagaien artapenerako lan orokorrak
- » instalazioak mantentzea
- » barne eraberrikuntzak

Eraikinen konponketa eta artapena eta makineriaren, instalazioen eta tresneriaren konponketa eta artapena izeneko partidetak aurrekontua honetarako erabiliko da: igeltseritza, ormigoi-



lanak, zurgintza, errementaritza, pintura, eta apainketa-lanak, bai eta berogailu, igogailu eta haizegailuetarako eta elektrizitate, ur, gas, telefono, suteen prebentzio eta bestelako instalazioetarako ere.

Programa horretan partida hauek ere sartzen dira:

- » bulegoko materiala: bulegorako material orokorra eta argitalpen teknikoak ordaintzeko dirua
- » hornidurak: argi-indarra, eraikinen mantentzerako bost lantaldeetako langileentzako arropa eta Enplegu Sustapenerako Planeko behin-behineko langileentzako

Inbertsioen atalean, hiru jarduera aurreikusi dira:

- » Lehena, udalaren terrazan egin beharreko lanentzako
- » Bigarrena, Mugikortasuneko zoru teknikoarentzako
- » Hirugarrena, eraikinen inspektzio teknikoak egiteko.

189. taula: Eraikinak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	1.142.806,71	45,57
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	742.551,40	29,61
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	622.695,34	24,83
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		2.508.053,45	100,00 %



190. taula: Jarduera: Eraikinak

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Gorka Irigorri

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	300.877,40
121.01.01	Destino osagarria	108.347,04
121.02.01	Berariazko osagarriak	461.523,45
160.01	Gizarte-aseguruak	260.688,89
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	10.371,20
162.01	Prestakuntza	998,73
1. kapituluaren guztizkoa		1.142.806,71
2. kapitulua		
202.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren errentamendua	5.000,00
211.01	Eraikinen artapena	250.000,00
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	81.500,00
220.01	Bulegoko materiala	800,00
221.01	Energia elektrikoa	35.000,00
221.03	Gasa	13.000,00
221.05	Arropak	11.000,00
221.09	Garbiketa- eta txukunketa-ekoizkinak	300,00
221.11	Tresnak eta erremintak	3.000,00
221.13	Konponketetarako materiala	100.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	5.000,00
223.01	Garraioak	1.500,00
226.17	Kalteordainak	2.000,00
226.18.00	Udalbatzetarako zinegotzientzako aulkiak	5.500,00
227.02	Segurtasuna	176.451,40
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	500,00
227.13	Instalazioen mantentzea	50.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	2.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		742.551,40
6. kapitulua		
622.99.05	Udaletxeko terraza	262.812,00
622.99.06	Mugikortasuneko lur-teknikoa	36.300,00
622.99.07	Inspecciones técnicas de edificios	323.583,34
6. kapituluaren guztizkoa		622.695,34
Guztira		2.508.053,45



17.3. Informatika

Programa honen deskribapena “Udal Informatika Zentroa” Erakunde Autonomoari buruzko atalean azaltzen da.

191. taula: Informatika programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	6.329.391,48	89,66
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	730.000,00	10,34
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		7.059.391,48	100,00 %

192. taula: Jarduera: Informatika

Arduradun Politikoa: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa: Francisco Javier Ugarte

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
4. kapitulua		
431.01	Udal Informatika Zentrorako diru-ekarpina (gastu arrunta)	6.329.391,48
4. kapituluaren guztizkoa		6.329.391,48
7. kapitulua		
731.01	Donostia TIK-i diru-ekarpina (kapital-gastua)	730.000,00
7. kapituluaren guztizkoa		730.000,00
Guztira		7.059.391,48

17.4. Ekialdeko distritua

2015eko martxoaren 30ean, Udalbatzak Barrutien Araudi Organikoa onartu zuen, eta 2015eko apirilaren 13an argitaratu zen Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean.

Legealdi honetako Gobernuak (2015-2019) erabaki du araudi hori betetzea bultzatzea eta, horren ondorioz, Ekialdeko Barrutia definitzea eta aktibatzea, saio moduan, gero formula hori hiri osora zabaltzeko, lau barruti bereizita, Araudian ezarrita bezala. Hona helburu nagusia:

berezko lurralde-banaketa sortzea Altza, Intxaurren, Bidebieta eta Mirakruz auzoetarako eta kudeaketa deszentratuko organo bat abian jartzea, udal gaiak kudeatzeko eta hobetzeko



ahaleginean herritarren parte-hartzea bultzatzeko eta garatzeko, udalerraren gobernu eta kudeaketa batasuna albo batera utzi gabe.

Aipatutako araudia abiapuntutzat hartuta, definitze, zehazte eta egokitze prozesu konplexu bat egiteko dago oraindik, bai udal antolamenduari dagokionez, maila politiko eta teknikoetan, bai eragindako lurraldeko herritarrei dagokionez. Prozesu horretan, Ekialdeko Barrutia abian jarri behar da, jakina, baina ez da ahaztu behar barruti hori transferigarria dela Araudian aurreikusitako beste hiru barrutietara.

Barrutiaren 2018rako lan-ildoak jaso ditugu hemen, eskematikoki:

- » Ekialdeko barrutia aktibatzea.
- » • Abian jartzeko beharrezko prozedurak aktibatzea ((ordezkaritzak, hautaketa-prozesua, e.a.).
- » Barrutirako analisi eta palikazioa prozesu jarraiari elikatzea.
- » Administrazio-unitatea sortze prozesua osatu (Herritarren Partaidetza Zerbitzuaren organigrama aldatzea, langileak hautatzeko prozesuak, e.a.).
- » Barrutia ebaluatzeko sistema definitzea.
- » Barrutiaren komunikazio-plana eta beharrezko komunikazio-euskarriak (web orria, liburuxkak, e.a.) sortzea.
- » Behin-behineko egoitza Altzako alkateordetzan jartzeko egokitzapen fisikoak egitea.
- » Barrutiaren behin betiko egoitza eraikitze proiektua egitea.
- » Barrutiko Batzarraren lan dinamikari ekitea.

193. taula: Ekialdeko distritua programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	148.583,20	71,23
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	60.000,00	28,77
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		208.583,20	100,00 %



194. taula: Jarduera: Ekialdeko distritua

Arduradun Politikoa: Duñike Agirrezabalaga

Arduradun Teknikoa: Amaia Agirreolea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	37.674,19
121.01.01	Destino osagarria	19.024,25
121.02.01	Berariazko osagarriak	57.985,91
160.01	Gizarte-aseguruak	33.898,85
1. kapituluaren guztizkoa		148.583,20
2. kapitulua		
226.99	Ekialdeko barruti. Lokalaren funtzionamendua	60.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		60.000,00
Guztira		208.583,20

17.5. Lehendakaritza

Herritarrei kasuegitearekin eta Udalaren dokumentu eta erabaki administratiboetara jotzearekin lotuta dauden zerbitzu batzuek sortzen duten gastuari erantzuteko izaten da Lehendakaritzaren aurrekontu programa. Zerbitzu hauek sartzen dira programan:

Herritarren txartelak jaulki eta kudeatzea

Segi egingo dugu Herritarren txartelak kudeatzen. Horrek esan nahi du aurrez inprimatutako txartelak eta esku-orriak ekartzeko eskatzea eta haiek bidaltzea. Aurreikuspena 20.000€.

Wifiaren inguruko hitzarmena, Donostia Sustapenarekikoa. Aurreikuspena 35.000€

Wifi azpiegitura erabiltzea Herritar txartela dutenek.

Udalbatzaren bilera saioak streaming-ez ematea eta bileren egunerokoa jasotzea

Udalbatzaren bilerak streaming-ez eman eta saioen eguneroko elektronikoa jasotzeko zerbitzuaren kontratatuari ere eutsi egingo diogu.

Garapenak eta laguntza teknikoa

- » Aplikazio informatikoetako txantiloien artxiboak egokitzea.
- » Donostiako Udaleko Kudeaketaren Hobekuntza (Donostiako Udaleko atalen kudeaketa hobekuntzarako Kontratua).
- » Qepea Diru ekarpena: Q-epea Euskadiko zenbait erakunde publikok osatutako sarea da (administrazioa eta enpresa publikoak), kudeaketan bikaintasuna lortzeko konpromisoa



hartu dutenak. Hau da helburua:

- » Gure erakundeen kudeaketa hobetzen aurrera egitea, elkarrengandik ikasiz, eta
- » Bikaintasuna sustatzea euskal sektore publikoan.)

Lehendakaritza Zuzendaritzako zerbitzu komunak

- a) Lehendakaritza Zuzendaritzak dituen instalazioetan egin behar diren konponketa txikiak egitea eta behar diren altzariak ekartzea.
- b) Udalaren instalazioetako errotuluak eta seinaleak.
- c) Zuzendaritzako bulegoko materiala eta ekipoen mantentze lana.

195. taula: Lehendakaritza programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	858.112,91	79,32
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	223.783,74	20,68
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		1.081.896,65	100,00 %



196. taula: Jarduera: Lehendakaritza

Arduradun Politikoa: José Ramón Viles

Arduradun Teknikoa: Edorta Azpiazu

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	281.358,01
121.01	Ordainsari osagarriak	393.985,02
160.01	Gizarte-aseguruak	152.328,41
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	16.471,42
162.01	Prestakuntza	1.009,16
1. kapituluaren guztizkoa		845.152,02
2. kapitulua		
211.01	Eraikinen artapena	4.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoen artapena	3.500,00
220.01	Bulegoko materiala	12.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	8.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	14.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	5.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	20.000,00
226.99.01	Garapenak eta laguntza teknikoa	100.000,00
226.99.17	Hiri txartelak jaulkitze	25.000,00
226.99.18	Administrarritza elektronikoa	36.292,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	7.000,00
227.15	Hitzaldia, aldibereko itzulpena eta grabaketa	20.176,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	2.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		256.968,00
Guztira		1.102.120,02

17.6. Agiritegia

Agiritegiaren gordailuaren egoera klimatikoaren mantentze-lanak sortzen duten gastuari erantzuteko da Udal Agiritegiaren aurrekontu programa. Bertan ere, Agiritegi berriarentzat ekipamendua kontuan hartzen da:

- Artxiboa mikrobiologia eta klima aldetik babestea.
- Jantziak eta garbiketa.
- Agiritegi berriarentzat ekipamendua (altzariak).
- Dokumentazioaren babeserako material erosketak



197. taula: Agiritegia programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	190.095,59	88,43
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	24.864,24	11,57
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		214.959,83	100,00 %

198. taula: Jarduera: Agiritegia

Arduradun Politikoa: José Ramón Viles
Arduradun Teknikoa: Eduardo Azpiazu

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	66.392,16
121.01.01	Destino osagarria	22.999,44
121.02.01	Berariazko osagarriak	60.544,20
160.01	Gizarte-aseguruak	36.735,25
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	3.424,54
1. kapituluaren guztizkoa		190.095,59
2. kapitulua		
220.01	Bulegoko materiala	16.750,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak	600,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	214,24
221.05	Arropak	100,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	3.000,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak	3.500,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	520,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	180,00
2. kapituluaren guztizkoa		24.864,24
Guztira		214.959,83

17.7. Giza baliabideak: zuzendaritza eta administrazioa

Atarikoak

2018. urterako aurrekontuarekin, Pertsonen Zuzendaritzak gure Plan Estrategikoko helburuak gauzatu nahi ditu, eta zehazkiago, Urteko Planari jarraiki 2018. urterako lehenetsitakoak.



Pertsonen Zuzendaritzak honako programa hauek ditu:

- » Giza Baliabideen Zuzendaritza eta Administrazioa.
- » Barne Zerbitzu Orokorrak.
- » Klase pasiboak.
- » Erretiroagatiko sariak.

Gure aurrekontuei buruz nabarmendu nahi dugu Udal Gobernuak eta Pertsonen Zuzendaritzak egingo duten ahalegina dagoen enplegu publikoa sendotzeko, eta pertsona berriak enplegatu publiko gisa sar daitezen ahalbidetzeko. Hautaketa prozesuei dagokienez, jarduera handiko urtea izango da. Plantillaren zahartzea dela eta, premiazkoa da **belaunaldi erreleboa** antolatzea, eta Hiriaren kudeaketa onenen esku egon dadin lortzea. Pertsonak dira Hiriaren inbertsiorik onena, eta etorkizuneko hiria eta zerbitzuak irudikatzeko gai izango den talde bat osatzea lortu behar dugu. Prozesu horiek berekin dakarte aurrekontu gastu handi samarra, baina berme guztiekin gauzatu behar dira, duten garrantzia dela eta.

Aurten ere izango dugu ikasleen praktikak ordaintzeko aurrekontu partida. Berritasun gisa, diru laguntzen kapitulura pasatu dugu (4). Ikasleen praktiken ekimen hori bat dator Alkatetzak udal kudeaketa gazteei gerturatzeko eta irekitzeko ezarria duen ildoarekin, eta, gainera, bat egiten du udal jardueraren oinarri izan behar duten gardentasun balioekin ere. Horren bidez, gazteen enplegarritasuna hobetzeko aukera emateaz gain, gauza publikoak nola kudeatzen diren ezagutzeko aukera ere ematen die.

Azkenik, Udal Gobernuak sustaturiko eta onarturiko Barneko Hobekuntza Planeko funtsezko proiektuetako bat Udaleko enplegatu publikoak sustatzea da. Aurten, lanpostuak aztertuko ditugu, eta balioetsi gabe daudenak balioetsiko ditugu, tresna berri eta hobetu bat erabiliz. Baliabideak zuzenduko dira kudeaketaren modernizazioarekin eta balioen arloko gobernantzarekin bat datozen gaitasunekin loturiko prestakuntzara eta haren garapenera. Prestakuntzaz gain, talde lanaren garapena, kudeaketa informatiko aurreratua eta gardentasuna pertsonen hobekuntzarako funtsezko ardatzak izango dira.

Hortaz, herritarren zerbitzura egoteko nahia duten eta Donostiaren egungo eta etorkizuneko erronkei arrakastaz erantzuteko gai diren pertsonen kudeaketa ezartzeko tresna da aurrekontua..



1 KAPITULUA

Pertsonen programaren lehen kapituluak (Zuzendaritza eta Administrazioa) barne hartzen ditu udaleko langile guztien sariak, bekak eta erditzeko prestaketak, baita bizi aseguruak, istripu aseguruak eta baliaezintasun aseguruak ere.

2 KAPITULUA

Jarraian, azalduta dator bigarren kapituluko programa bakoitzari dagokion aurreikuspena:

Programa: Giza Baliabideen Zuzendaritza eta Administrazioa

Programa honetako jardueren xedea da udal osoko gizon-emakumeen kudeaketarekin lotutako zerbitzu orokorrak zentralizatzea, udalaren barne beharrak asetzea eta langileen ordezkarietik harremanak kudeatzea. Zerbitzu hauek barne hartzen ditu:

- » **Giza Baliabideak Antolatzeko eta Kudeatzeko Zerbitzua.** Zerbitzu horri dagokio langile taldeak, organigramak eta lanpostuak kudeatzea, langileak prestatzea, Euskara Zerbitzuarekin lankidetzan langileak euskalduntzeko planak kontrolatzea eta langileak hautatzeko prozesuak kudeatzea.

2018. urtean baliabideak bideratu nahi ditugu hautaketa prozesuetara. Horien artean, Mugikortasuneko agenteak eta administrariak hautatzeko prozesuak nabarmendu nahi ditugu; azken hori, gainera, jendetsua izango dela uste dugu. Prozesu horien kostuak ordaintzeko erabiliko dira eraikinen alokairuen bidez eta azterketa nahiz lan teknikoen bidez lortutako sarrera gehienak.

Administrazioko eta Langileen Kudeaketako Zerbitzua. Zerbitzu horri dagokio udaleko langileen jarraipena eta kontrola egitea, nominak nahiz gizarte aseguruak eta langileen kontratazio prozesuak kudeatzea, eta langileen gizarte ekintza kudeatzea.

Gastu arruntaz gain, beste gastu batzuk sortzen dira langileak bigarren jarduerako lanpostuetan berregokitzeko prozesuetan. Nolanahi ere, gastu horrek aurrezki ugari sortzen du LEIn, langileei lanean jarraitzeko aukera ematen dielako, eta neurri hori oso pozgarria izaten da langileentzat.

Laneko Arriskuak Prebenitzeko Zerbitzua. Zerbitzu horri dagokio udal langileen segurtasuna eta osasuna bermatzea, erakunde autonomoetako langileena barne. Horretarako, indarreko arauak eta enpresa politika bete eta aplikatu behar ditu Laneko Arriskuen Prebentziorako Kudeaketa Sistema Integratuaren bidez. Barne hartzen du Enpresako Medikuntza Atala, oinarritzeko xedetzat duena udal langileen osasuna zaintzea, erakunde autonomoetako langileena barne. Horretarako,



azterketa medikoak egiten ditu, bai lanean hasi aurrekoak, bai aldizkakoak, baita langileek izan ditzaketen arriskuei begirako azterketa espezifikokoak ere; halaber, ezintasun iragankorragatik, lan utzialdiagatik edo beste arrazoren batengatik luzaroan lan egin gabe egon direnei ere azterketa egiten die, lanera itzuli aurretik, eta osasun txostenez eta laneko txertaketez ere arduratzen da, besteak beste. Partida nagusia azterketa medikoei dagokie.

199. taula: Giza baliabideak: zuzendaritza eta administrazioa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	2.730.795,01	91,07
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	252.867,81	8,43
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	15.000,00	0,50
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		2.998.662,82	100,00 %



200. taula: Jarduera: Giza baliabideak: zuzendaritza eta administrazioa

Arduradun Politikoa: José Ramón Viles

Arduradun Teknikoa: Ana María Salustiano

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	611.506,59
121.01.01	Destino osagarria	240.437,00
121.02.01	Berariazko osagarriak	710.260,38
160.01	Gizarte-aseguruak	352.811,80
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	28.780,22
162.01	Prestakuntza	1.970,30
162.04	Sariak, bekak eta erditzeko prestakuntza	115.000,00
162.05	Istripu-, bizi- eta elbarritasun-aseguruak	603.028,72
162.09	Gizarte-segurantzak babestu gabeko osasun-gastuak	67.000,00
1. kapituluaren guztizkoa		2.730.795,01
2. kapitulua		
201.01	Eraikinen errentamendua	25.000,00
212.01	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	1.500,00
220.01	Bulegoko materiala	1.500,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak	1.140,48
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	1.500,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	13.200,00
221.05	Arropak	1.000,00
221.08	Farmazi-ekoizkinak	5.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak	1.000,00
221.12	Osasun-materiala	1.200,00
222.01	Telefono-komunikazioak	3.500,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	2.028,00
226.09.01	Langileak hautatzea	20.000,00
226.09.02	Toki administrazioa berrantolatze eta modernizatzeko ikerketak	38.000,00
226.09.03	Bestelako ikerketa eta lan teknikoak	1.000,00
226.12	Komunitate-gastuak	700,00
226.16	Partizipazio-kuotak erakundeetan	1.361,25
226.99.01	IZENPE	5.300,00
227.01	Garbiketa-lanak	17.057,49
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	1.570,43
227.13	Presentzia kontrolatzeko erlojuen mantentzea (SPEC)	9.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	1.710,16
227.23	Osasun azterketen zerbitzua	99.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa	600,00
2. kapituluaren guztizkoa		252.867,81



200. taula: Jarduera: Giza baliabideak: zuzendaritza eta administrazioa

Arduradun Politikoa: José Ramón Viles
Arduradun Teknikoa: Ana María Salustiano

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
4. kapitulua		
480.01	Ikasketetarako laguntzak	15.000,00
	4. kapituluaren guztizkoa	15.000,00
Guztira		2.998.662,82

17.8. Idazkaritza nagusia eta lege zerbitzuak

Tokiko gobernua modernizatzeko neurrien gainera abenduaren 16ko 57/2003 Legea 2004ko urtarrilaren 1ean indarrean sartu zenez geroztik, Udaleko Zuzendaritza Juridikoan era askotako erantzukizunak daude bilduta, hots:

1.- Udal Batzarraren Idazkaritza Nagusia

Eginkizun horren barruan, burutu beharreko funtzioak honakoak dira:

- aktak idatzi eta zaintzea, eta horiek gainbegiratu eta baimentzea, Udal Batzarreko Lehendakariaren onespenerekin
- hartzen diren erabakien eta ekintzen ziurtagiriak argitara ematea, Udal Batzarreko Lehendakariaren onespenerekin
- Udal Batzarreko Lehendakariari laguntza ematea bilkuretarako deialdiak egin daitezen, eztabaidetan ordena izan dadin eta bozketak egoki egin daitezen, eta halaber, Udal Batzarraren eta Batzordeen lana egoki burutzeko lankidetzak eskaintzea
- Udal Batzarraren erabakiak jakinarazi, argitaratu eta betearaztea
- Udal Batzarrari eta Batzordeei lege arloko aholkuak ematea, eta hori aginduzkoa izango da honako egoeretan:
 - Lehendakariak hala agintzen duenean edo bertako kideen heren batek hala eskatzen duenean, gai hori aztertu behar duen bilkura egin aurretik, behar hainbateko aurrerapenez
 - gehiengo berezi bat eskatzen duten gaiei buruzkoa den guztietan
 - Udal Batzarraren eskumeneko gaietan legeak horretara behartzen duenean
 - governuko organoen kontrol eta fiskalizazio eginkizuna gauzatzean, Lehendakariak



edo gutxienez Zinegotzien laurden batek hala eskatzen dutenean

2.- Tokiko Gobernu Batzordeari eta bertako Zinegotzi-Idazkariari laguntza emateko organoa

Obligazio horri aurre egiteko, honako eginkizunak burutuko dira:

- a) Tokiko Gobernu Batzordeko Zinegotzi-Idazkariari laguntza ematea
- b) Tokiko Gobernu Batzordeko kideei deialdiak bidaltzea
- c) deialdiak, eguneko gai-zerrendak eta bilkuretako aktak artxibatu eta zaintzea
- d) bere erabakiak zuzen eta egoki jakinarazten direla zaintzea

3.- Aholkularitza Juridikoa

Zerbitzu honi dagokio Alkateari, Tokiko Gobernu Batzordeari eta zuzendaritza-organoei aholkularitza juridikoa emateko erantzukizuna, eta horren barruan sartzen da aholkularitza juridikoa eta epaiketetan haren ordezkartza eta defentsa egitea.

Azken batean, era askotako erantzukizun horien bitartez, udaleko sail desberdinei nahiz Udal Erakunde Autonomoei eta menpeko gainerako Erakundeei lege-obligazioak bete ditzatela erraztu nahi zaie beren eskumenak gauzatzean, eta halaber, gobernuko organoen erabakiak zuzenbidearen arabera hartzea, beren adierazpenen defentsa juridikoa ziurtatzea eta udalaren jardura guztietan administrazioaren fede publikoari eutsiko zaiola bermatzea.

201. taula: Idazkaritza nagusia eta lege zerbitzuak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	969.054,31	78,69
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	262.499,00	21,31
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		1.231.553,31	100,00 %



202. taula: Jarduera: Idazkaritza nagusia eta lege-zerbitzuak

Arduradun Politikoa: Juan Carlos Etxezarreta
Arduradun Teknikoa: Juan Carlos Etxezarreta

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	266.851,78
121.01.01	Destino osagarria	126.965,61
121.02.01	Berariazko osagarriak	420.905,75
160.01	Gizarte-aseguruak	140.501,58
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	12.703,88
162.01	Prestakuntza	1.125,71
1. kapituluaren guztizkoa		969.054,31
2. kapitulua		
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	1.000,00
220.01	Bulegoko materiala	1.200,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak	20.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	700,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	240,00
223.01	Garraioak	540,00
226.01	Kanonak	18.500,00
226.04.00	Gastu juridikoak	91.000,00
226.04.01	Kostu judizialak	18.000,00
226.15	Itzulpen-zerbitzua	2.204,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak	100.000,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	7.115,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	2.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		262.499,00
Guztira		1.231.553,31

17.9. Barne zerbitzu orokorrak

Unitate honen jarduera da Udaletxeko atezaintza, zainketa eta mantentze lanak egitea.

Era berean posta zerbitzuaren parte bat eta Udaleko sail guztiei barne paketeen banaketa zerbitzua dagokio.

Programa honek udaleko bulego guztien paper bilketa ere barne hartzen du birziklatu eta desegiteko.

Honez gain, udal egoitza desberdinen energia eta gasa kontsumoak barne harzten ditu.

Aurten, 2018an, aldaketak egingo ditugu udal bulegoetan.



203. taula: Barne zerbitzu orokorrak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	553.687,12	57,57
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	408.118,28	42,43
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		961.805,40	100,00 %

204. taula: Jarduera: Barne-zerbitzu orokorrak

Arduradun Politikoa: José Ramón Viles
Arduradun Teknikoa: Ana María Salustiano

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	156.757,91
121.01.01	Destino osagarria	49.572,81
121.02.01	Berariazko osagarriak	208.372,97
130.01	Behin-betiko langileen ordainsariak	4.229,81
130.02	Bestelako ordainsariak	8.423,47
160.01	Gizarte-aseguruak	114.978,05
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	10.815,14
162.01	Prestakuntza	536,96
	1. kapituluaren guztizkoa	553.687,12
2. kapitulua		
220.01	Bulegoko materiala	1.000,00
221.01	Energia elektrikoa	177.582,27
221.03	Gasa	63.184,20
221.05	Arropak	1.000,00
221.08	Farmazi-ekoizkinak	150,00
221.09	Garbiketa- eta txukunketa-ekoizkinak	119,57
221.13	Konponketetarako materiala	1.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	600,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	154.794,38
223.01	Garraioak	500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	5.313,00
226.99	Beste hainbat gastu	500,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	25,93
227.13	Instalazioen mantentzea	1.896,32



204. taula: Jarduera: Barne-zerbitzu orokorrak

Arduradun Politikoa: José Ramón Viles

Arduradun Teknikoa: Ana María Salustiano

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	102,61
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	350,00
	2. kapituluaren guztizkoa	408.118,28
Guztira		961.805,40

17.10. Itzulpen bulegoa

Donostiako Udalean euskararen normalizazioa erdiesteko baliabideak eskaintzea da itzulpenaren eta interpretazioaren helburu nagusia. Euskararen normalizazio prozesuan itzulpena eta interpretazioa oso tresna garrantzitsuak dira. Horrexegatik Donostiako Udaleko Itzulpen Atala, organikoki Euskara Zerbitzuan txertatua dago Udalaren hizkuntza normalizazio beharrei modu osatu eta integrean erantzuteko asmoz.

Eginkizunak

- » Udal organoetara bideratzen den edo bertan sortzen den dokumentazioaren itzulpen idatzia egitea: Udalbatzako batzordeak, Udalbatza, Tokiko Gobernu Batzarra, Alkatetza.
- » Udaleko zuzendaritza desberdinetan sor daitezkeen itzulpen beharrei erantzutea, beti ere, udal langileek dokumentazioa bi hizkuntzetan ekoiztu ezin dutenean.
- » Udalbatzan eta udal organoetako batzorde eta bileretan aldibereko interpretazio lanak egitea.
- » Erakunde Autonomoetako gobernu organoetako bileretan aldibereko interpretazio lanak egitea.

Itzulpen eta interpretazio beharrak Donostiako Udalean geroz eta handiagoak direla eta, bai idatzizko itzulpen lanei erantzuteko eta baita hainbat kontseilu eta batzordetako interpretazio lanak egiteko, kanpoko enpresak kontratatzen dira.



205. taula: Itzulpen bulegoa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	247.360,96	62,98
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	145.402,57	37,02
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		392.763,53	100,00 %

206. taula: Jarduera: Itzulpen bulegoa

Arduradun Politikoa: Miren Azkarate

Arduradun Teknikoa: Miren Edurne Otamendi

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	71.256,82
121.01.01	Destino osagarria	28.110,99
121.02.01	Berariazko osagarriak	96.888,17
160.01	Gizarte-aseguruak	46.086,40
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	4.780,72
162.01	Prestakuntza	237,86
	1. kapituluaren guztizkoa	247.360,96
2. kapitulua		
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	2.000,00
220.01	Bulegoko materiala	100,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak	50,00
222.01	Telefono-komunikazioak	362,52
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	132,00
226.12	Komunitate-gastuak	2.200,00
226.15	Itzulpen-zerbitzua	50.000,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	358,05
227.15	Itzulpen-zerbitzua	90.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	200,00
	2. kapituluaren guztizkoa	145.402,57
Guztira		392.763,53



17.11. Ibilgailuak

Udalaren Ibilgailuen zerbitzuak Udalaren ibilgailuak (Udaltzaingoaren eta Suhiltzaileen ibilgailuak ez dira bere ardura esparrukoak) kontrolatu behar ditu eta beren jarraipena egin, eta zerbitzuek dituzten eginkizunak ongi bete ditzaten beharrezko zaintze-lanak, konponketak eta araketak egin eta baita ibilgailuak eta makineria erosi ere.

Ibilgailuok ahalik eta hobekien mantentzeko, besteak beste, honelako lanak egiten dira:

- » Prebentziozko mantenua
- » Ibilgailuak konpontzea edo, Ibilgailuen Zerbitzutik kanpo konpontzen direnean, lan horiek kontrolatzea
- » iat aurreko ikusketak eta iat ikusketak pasatzea

Bere ardurapekoak diren ibilgailuez gain, Udaltzaingoaren eta Suhiltzaileen konponketa premia batzuei ere erantzuten die Ibilgailuen Atalak

Mantentze-lanez gain, Ibilgailuen Zerbitzuak bestelako eginkizunak ere betetzen ditu, hala nola:

- » Udaletik egiten zaizkion garraio zerbitzu eskariei, ohiko edo finakoak izan ala unekoak izan, erantzun (lantaldeentzat...).
- » Larrialdiez eta mota guztietako deiez arduratzea
- » Erregai-horniduraren kudeaketa
- » Altzariak nahiz tresnak udalaren egoitza batzuetatik beste batzuetara eramateko prestatzea ibilgailuak
- » Elurteetan, luiziak daudenean eta bestelako egoera berezietan gizarte-zerbitzuak eta laguntza ematea

Udal Ibilgailuen Zerbitzuak, ezaugarri bereziak dituelako, materiala, makineria eta hornidurak dituelako, ohizko eta ezohizko zerbitzuez gain beste egiteko asko eta asko betetzen ditu.

Egiteko horiek sortzen dituzten gastuak ordaintzeko partidak ageri dira aurrekontuan.

Adibidez, aurrekontutako beste gastu batzuen artean, honakoak aipatu behar dira: lantegietan eta bulegoetan zuzenean lan egiten dutenenak, gidariak, ibilgailuak behar bezala zaintzeak eta konpontzeak zuzenean edo zeharka sortzen dituztenak, eta ibilgailu guztiek ongi funtziona dezaten beharrezko hornidurak erostekoak. Bestalde, ibilgailuei egin behar zaizkien aseguruak



ordaintzeko gastuarena ere sartu dugu. Eta, azkenik, esan dezagun parkearen bulego gastuak eta gestio administratiboarenak ere aurreikusi ditugula.

207. taula: Ibilgailuak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	517.326,47	66,30
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	262.900,00	33,70
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		780.226,47	100,00 %

208. taula: Jarduera: Ibilgailuak

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Aitor Basurto

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	126.953,12
121.01.01	Destino osagarria	39.964,47
121.02.01	Berariazko osagarriak	192.022,94
130.01	Behin-betiko langileen ordainsariak	7.832,99
130.02	Bestelako ordainsariak	20.567,57
160.01	Gizarte-aseguruak	122.673,96
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	6.717,34
162.01	Prestakuntza	594,08
1. kapituluaren guztizkoa		517.326,47
2. kapitulua		
211.01	Eraikinen artapena	5.000,00
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	3.500,00
213.01	Ibilgailuen artapena	16.000,00
221.01	Energia elektrikoa	15.000,00
221.03	Gasa	5.000,00
221.04	Erregaiak eta karburanteak	80.000,00
221.05	Arropak	6.000,00
221.09	Garbiketa- eta txukunketa-ekoizkinak	1.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak	3.000,00
221.13	Konponketetarako materiala	55.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	3.300,00
224.02	Ibilgailuen aseguruak	41.000,00



208. taula: Jarduera: Ibilgailuak

Arduradun Politikoa: Alfonso Gurpegui
Arduradun Teknikoa: Aitor Basurto

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
226.01	Kanonak	5.500,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak	5.500,00
227.01	Garbiketa-lanak	15.000,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	1.000,00
227.13	Instalazioen mantentzea	1.800,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	300,00
2. kapituluaren guztizkoa		262.900,00
Guztira		780.226,47

17.12. Ekipamendua-plana

Udal Departamentuen egoitzetarako egin behar diren egokitze lanerekin lotuta dauden egin beharrekoek sortzen duten gastuari erantzuteko izaten da Ekipamenduaren aurrekontu programa. Ondoko kontzeptu hauek sartzen dira programan:

- 1) Behin behineko erabilpeneko eraikinen alokatze eta gastu korrontea.

Behin betiko kokapena egokitu arte, behin behingoz erabili behar diren lokal edo eraikinek sortzen dituzten gastuak dira. Hauxe dira aukkikusitakoak:

- » Lokal edo eraikinen alokatzea.
- » Lotura informatikoak.
- » Mantenimendu lgastuak.
- » Garbiketa.
- » Mudantza.

- 2) Egokitze proiektu eta lanak.

Ondoko eraikinei dagozkien lan proiektu eta egokitze lanak:

- » Udaletxea
- » Goikoa
- » San Martin 48
- » Udal Agiritegia



209. taula: Ekipamendua-plana programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	380.414,00	8,33
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	101.640,00	2,22
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	3.650.200,00	79,90
7	Kapital-transferentziak	435.967,84	9,54
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		4.568.221,84	100,00 %

210. taula: Jarduera: Ekipamendua-plana

Arduradun Politikoa: Juan Ramón Viles
Arduradun Teknikoa: Eduardo Azpiazu

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
201.01	Eraikinen errentamendua	90.000,00
212.01	Makinariaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	300,00
215.01	Ekipamendu informatikoen artapena	68.244,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	150.000,00
211.01	Eraikinen artapena	1.750,00
221.01	Energia elektrikoa	7.125,00
221.03	Gasa	3.500,00
223.01	Garraioak	32.670,00
227.01	Garbiketa-lanak	25.000,00
227.02	Segurtasuna	625,00
227.13	Instalazioen mantentzea	1.200,00
	2. kapituluaren guztizkoa	380.414,00
4. kapitulua		
432.01	Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikoari diru-ekarpena (gastua arrunta)	101.640,00
	4. kapituluaren guztizkoa	101.640,00
6. kapitulua		
622.99.03	Turismo bulegoa Udaletxean	550.000,00
622.99.04	Ekipamendu plana	2.500.000,00
625.99.01	Altzariak	600.200,00
	6. kapituluaren guztizkoa	3.650.200,00
7. kapitulua		
732.99.01	Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikoari diru-ekarpena (kapital gastua)	435.967,84
	7. kapituluaren guztizkoa	435.967,84
Guztira		4.568.221,84



17.13. Udaleko Informazio Unitatea

Den araudiak —batez ere Gardentasunaren gaineko legeak— Administrazioa herritarrei datuak eta informazioa emateko moduan antolatzea eta egituratzea eskatzen du, Administrazioarentzat berarentzat ere erabilgarria izateko, kudeaketa kontrolatzeko eta edozein motatako ekimen publiko edo pribatu planifikatzen laguntzeko.

- 1) Kanpoko aholkularitza bat hartzea Datuen Behatokia sortzen eta kudeatzen laguntzeko.
- 2) Datuz hornitzeko, erakusteko moduak prestatzeko eta eskuratzeko bidea izateko kontratuak.
- 3) Oinarrizko Udal Kartografia eguneratzeko kontratuak

211. taula: Udaleko Informazio Unitatea programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	210.671,57	41,25
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	300.000,00	58,75
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		510.671,57	100,00 %



212. taula: Jarduera: Udaleko Informazio Unitatea

Arduradun Politikoa: José Ramón Viles
Arduradun Teknikoa: Eduardo Azpiazu

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	60.595,49
121.01.01	Destino osagarria	26.453,90
121.02.01	Berariazko osagarriak	79.640,05
160.01	Gizarte-aseguruak	42.786,95
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	1.195,18
1. kapituluaren guztizkoa		210.671,57
2. kapitulua		
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	120.000,00
226.99.01	Datu behatokia	100.000,00
226.99.02	Gardentasuna	60.000,00
226.99.03	Paperezko kale izendegia	18.000,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	2.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		300.000,00
Guztira		510.671,57

17.14. Herritarren parte-hartzea

Udal gobernuak herritarren partaidetzan oinarritzen du bere jardunaren funtsa, lurralde osoan eta garatutako udal politika guztietan prozesuak, kanalak, guneak eta elkarren artean jarduteko forma berriak zabaltzeko asmoz. Horiek gertutasunean, hiritarrekin harreman estuan, gardentasunean, informazioaren kudeaketa demokratikoan oinarrituak daude, eta konfiantzarako eta ardura partekaturako erlazio berriak sortu behar dituzte Udalaren eta donostiarren artean; honela, edukiak nahiz beharrezko harremanak sustatzeko giltzarriak eskainiko dizkio udal erakundeari, bai arlo teknikoan eta bai politikoan ere, proposamen eta erabaki egokiak hartu ahal izan daitezen.

Gainera, erakunde honen borondatea da hiriko 18 auzoetan Partaidetza Sozialaren sustapenean bitartekaritza-lan bat egitea, bide desberdinak erabiliz, elkarte eta herri-mugimenduen sare autonomo, kritiko, sortzaile, inplikatu, informatu eta zabal bat indartzearen.

Erronka politiko honek, kultura berri bat sortu nahirik, Udal erakunde osoari eragiten badio ere, egia da, halaber, Herritarren Partaidetza zerbitzuari zuzentzen zaiola bereziki, eta hala, laguntza



eskatzen dio proposatutako helburuei erantzungo dieten ekintza eta gogoetak proposatzeko eta garatzeko, bai bere barnean eta bai kanpoan ere.

Jarraian 2018ra begira, departamentuaren lan ildoak jasotzen dira, laburbilduta:

- » Irabazi asmorik gabeko elkarteei ematen zaizkien diru-laguntzen deialdi bakarra koordinatzea.
- » Partaidetza-proiektuei zuzendutako diru-laguntzen lerroa kudeatzea.
- » Lurralde izaera duten elkarteei gastu korronteetan laguntzeko ematen zaizkien diru-laguntzen lerroa kudeatzea.
- » Diru-laguntzak kudeatzeko programa eta diru-laguntzak on-line tramitatzeko aplikazioa diseinatu eta probatzeko lan-taldean parte hartzea.
- » Elkarteen atariaren inguruko lan taldearen parte hartzea.
- » Herritarren Partaidetza departamentuaren webgunea kudeatzea
- » Elkarteen erregistroa osatzea (1120 elkarte erroldatuak gaur egun):
 - » erregistroaren eguneratze prozesuarekin aurrera jarraitzea
 - » erregistroan sartzeko eskaerak kudeatzea
 - » erroldaren berdefinizioa.
 - » jendeari arreta-zerbitzua eskaintzea elkarte berri bat eratzeko prozesuaren inguruan, erregistratutako elkarteen inguruan, elkarteen arteko harremanen inguruan eta abar.
- » Udal lokalak:
 - » Elkarteei udal lokalak lagatzeko mahaia koordinatzea
 - » Lurralde izaera duten elkarteei lokalak lagatzeko kudeaketak egitea eta horien jarraipena egitea.
- » Elkarteei heziketa eskaintzea:
 - » Hiritartasun eskolaren diseinua
 - » Partaidetza-proiektuen inguruko edukietan heziketa eta aholkularitza eskaintzea.
 - » Diru-laguntzak eskatu eta justifikatzeko eskaerak aurkezteko prozeduraren inguruan heziketa eta aholkularitza eskaintzea.
- » Barne-heziketa eskaintzea:
 - » Partaidetzaren metodologia.



- » Partaidetza-dinamikak
- » Hiriko elkarteekin solasaldiak izatea, auzoka eta gai-arloka:
- » Hiriko auzoetan eragile komunitarioekin zuzeneko solasaldiak izatea (Herriarren Partaidetzarako zerbitzuko teknikariek auzoetako partaidetzaren erreferentzia gisa eta udal zerbitzuekin eta bertako arduradunekin harremanetan egoteko zubi gisa parte hartuko dute)
- » Donostiako auzo-elkarteen bilgunea

Lurraldekako parte-hartzea eta deszentralizazioa

- » Proiektu jakin batzuen inguruko partaidetza-prozesuak dira (bide publikoak, ingurumena, hirigintza, eta abar): prozesuen diseinua, exekuzioa eta ebaluaketa.
- » Informazio-bilerak proiektu jakin batzuen inguruan.
- » Dinamika iraunkor bat eramatea auzoetan, auzo-elkarteekin lehentasunezko harremanak finkatuz, bide publikoen eta mugikortasunaren alorrean bereziki.
- » Zenbait departamenturi laguntzea auzoetako kontaktuak bilatzen, horiekin solasaldiak izaten, dinamizatzen eta informazio-bilerak egiten.
- » Ekialdeko Distritoa

Gaikako parte-hartzea

- » Aholku-kontseiluak (13)
 - » Udal 7 kontseiluen ebaluaketa prozesua
- » Gizarte Kontseilua
 - » Bertako batzorde iraunkorrean eta batzarrean parte hartzea.
- » Gaikako partaidetza-prozesuak eta proiektuak
- » Prozesuen metodologian laguntzea eta diseinatu, exekutatu eta ebaluatzea.

Demokrazia zuzena

- » Herri Galdeketen prozesuei arreta eskaintzea.

Beste lan-ildo batzuk

- » Udal Datuen Behatokia definitzen parte hartzea.
- » Neurri zehatz batzuk aztertzea eta barneratzea migrazioaren, euskararen, ingurumenaren, gazteriaren, adinekoen eta berdintasunaren arloetan udalaren zehar-helburuak



txertatzen joateko.

- » Departamentuen arteko barne-lana sustatzea eta koordinatzea, administrazioa eta herritarrak harremanetan jartzen dituzten proiektu, partaidetza-prozesu eta informazio-uneen inguruan bilerak eta lan-prozesuak prestatzeari begira.
- » Udaleko Berdintasun III. Planaren jarraipen-mahaian parte hartzea.
- » Udaleko Euskararen V. Planean parte hartzea.
- » Herritarrek eta elkarteek herritartasunaren merezimenduarentzat egindako domina-proposamenak kudeatzea.
- » Urrezko danborra herri bozketaz aukeratzeko prozesua.
- » Herritarren partaidetzaren inguruan estrategiak eta ebaluaketarako neurriak barneratzeko lan-prozesu bat egitea.

Departamentuaren barne-kudeaketa

- » Zerbitzuaren ekoizpen- eta harreman-ereduaren plangintza, kudeaketa eta eraikuntza kolektiboa egitea.
- » Aurrekontuaren plangintza, kudeaketa eta kontrola egitea.

213. taula: Herritarren parte-hartzea programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	417.778,20	50,42
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	260.700,00	31,46
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	75.125,00	9,07
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	75.000,00	9,05
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		828.603,20	100,00 %



214. taula: Jarduera: Herritarren parte-hartzea

Arduradun Politikoa: Duñike Agirrezabalaga
Arduradun Teknikoa: Amaia Agirreolea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	125.946,97
121.01.01	Destino osagarria	53.429,00
121.02.01	Berariazko osagarriak	153.869,91
160.01	Gizarte-aseguruak	79.542,07
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	4.565,96
162.01	Prestakuntza	424,29
1. kapituluaren guztizkoa		417.778,20
2. kapitulua		
220.01	Bulegoko materiala	2.400,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak	500,00
221.01	Energia elektrikoa	500,00
222.01	Telefono-komunikazioak	4.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	2.000,00
226.02	Protokolo- eta ordezkapen-arretak	1.000,00
226.12	Komunitate-gastuak	10.000,00
226.15	Itzulpen-zerbitzua	4.000,00
226.99.02	Lurraldeko partaidetza	53.000,00
226.99.03	Asoziazionismoaren sustapena	40.000,00
226.99.04	Udal-transbertsalitatea partaidetzarako	67.000,00
226.99.05	Sektore-biztanleria-partaidetza	15.000,00
226.99.06	Sektore-tematika-partaidetza	20.000,00
226.99.08	Auzolana	10.000,00
226.99.10	Aurrekontu partehartzaileak	20.000,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	5.000,00
227.13	Instalazioen mantentzea	1.800,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	500,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	4.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		260.700,00
4. kapitulua		
481.01	Diru-laguntzak eta hitzarmenak	56.625,00
481.02	Zubietako Batzordeari transferentzia	5.000,00
481.04	Igeldoko Herri Kontseiluari diru-laguntza	7.000,00
481.05	Osteguna-Irale Auzo Elkarteari	3.500,00
481.06	Oleta elkarteari diru-laguntza	3.000,00
4. kapituluaren guztizkoa		75.125,00



214. taula: Jarduera: Herritarren parte-hartzea

Arduradun Politikoa: Duñike Agirrezabalaga
Arduradun Teknikoa: Amaia Agirreolea

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
6. kapitulua		
622.99.01	Auzo elkarten lokal berriak prestatu	75.000,00
	6 kapituluaren guztizkoa	75.000,00
Guztira		828.603,20

17.15. Herritarrenganako arreta

Herritarren Arretarako Zerbitzuak komunikazioen inguruko azpiegitura eta hornidura gastu batzuk egitea eskatzen du, informazioa eskuratzeko biderik izango bada.

- 1) Komunikazioak.
 - » Zuzendaritzak dituen zerbitzuetan izena emanda dauden pertsonei abisuak sms-z bidaltzea.
 - » 010-era egiten diren deiena ordaintzea, herritarrei kasu egiteko doako telefono zerbitzua ematen den aldetik.
 - » Posta eta telefono bidezko komunikazioak, herritarrekikoak.
- 2) Material Teknologikoa e-administrazio egokitzeko erosketa.
- 3) Mantentzea eta hornidura: Bulegoko materiala erostea eta ekipoen mantentze lana egitea.
- 4) Ilarak kudeatzekoa: Bulegoko materiala erostea eta ekipoen mantentze lana egitea.
- 5) Udalinfoko pertsonalari laguntza: Lanpostuari egokitzapenerako sistema, HAZI proiektuaren ezartze planaren prozesuan.



215. taula: Herritarrenganako arreta programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	1.729.930,38	96,22
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	68.000,00	3,78
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		1.797.930,38	100,00 %

216. taula: Jarduera: Herritarrenganako arreta

Arduradun Politikoa: José Ramón Viles
Arduradun Teknikoa: Eduardo Azpiazu

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	494.726,36
120.02	Bestelako langileen oinarrizko ordainsariak	33.419,85
121.01.01	Destino osagarria	192.413,61
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria	15.072,09
121.02.01	Berariazko osagarriak	584.724,69
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarriak	48.081,35
160.01	Gizarte-aseguruak	339.088,91
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	21.058,24
162.01	Prestakuntza	1.345,28
	1. kapituluaren guztizkoa	1.729.930,38
2. kapitulua		
220.01	Bulegoko materiala	6.000,00
222.01	Telefono-komunikazioak	25.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	8.000,00
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	1.500,00
227.12	Laguntza teknikoko kontratua	20.000,00
227.13	Instalazioen mantentzea	6.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	1.500,00
	2. kapituluaren guztizkoa	68.000,00
Guztira		1.797.930,38



17.16. Ezustekoak

Indarreko legeriaren arabera, programa honetan ordainketa-kreditu osoak sartzen dira, beste ordainketa-kredituek ordaindu ezin dutenaz arduratzeko edo aurreikusi gabeko behar berriei aurre egiteko helburua dutenak.

217. taula: Ezustekoak programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	1.261.233,46	100,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		1.261.233,46	100,00 %

218. taula: Jarduera: Ezustekoak

Arduradun Politikoa: Jaime Domínguez-Macaya
Arduradun Teknikoa: Oscar Villasante

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
226.99	Kontingentzi fondoa	1.261.233,46
2. kapituluaren guztizkoa		1.261.233,46
Guztira		1.261.233,46



18. Finantza- eta zerga-administrazioa

219. taula: Gastu politika: Finantza- eta zerga-administrazioa

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Politika Ekonomikoa eta Fiskala	3.974.488,42	50,89 %
Tributu-Sistemaren Kudeaketa	3.835.276,69	49,11 %
Guztira	7.809.765,11	50,89 %

220. taula: Finantza- eta zerga-administrazioa gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	5.188.611,78	66,44 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	2.601.153,33	33,31 %
3	Finantza-gastuak	20.000,00	0,26 %
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00 %
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00 %
Guztira		7.809.765,11	100,00 %

18.1. Tributu kudeaketa

2015eko ekitaldian indarrean sartutako foru dekretu berria aplikatu ondoren, udal aurrekontuaren programen egiturari zatitu egin da lehengo Zerbitzu Ekonomiko-Finantzarioak programa, eta 2016rako Zerga Kudeaketa izeneko programa independentea sortu da Finantza Zuzendaritzarako.

II. kapitulua hornitu da, Zuzendaritza horri egokitutako trafiko isunen eta zergen kudeaketak sortutako gastu arruntak estaltzeko eta Bilketa bulegoaren gastu arruntak ordaintzeko.

Programa honi esleitutako zenbatekoaren %89,19 baino gehiago erabiltzen da zerga likidazioak eta prozedura betearazlearen egintzak jakinarazteko eta komunikatzeko legezko beharrak sortutako gastuak ordaintzeko, baita trafiko isunen arloko zigor prozedurak sortutako gastuak ordaintzeko ere.

Behar horri aurre egiteko, beharrezkoa da, funtsean: dokumentuak eratzea, bidalketak osatzea, eta horiek zigilatzea, postaz banatzeko/jakinarazteko.

Zigilatzeak programa horren zenbateko osoaren % 78,68 hartzen du.



“Erregistro gastuak (bahiturenak, ziurtagirienak, etab.)” partida bilketako prozedura betearazleak aurreikusitako legezko tramiteak betetzeko erabiltzen da. Gastu horiek kostu modura berreskuratzen dira.

Ekitaldi honetan ez dago aholkularitza edo kanpoko enpresen laguntza kontratatzea eskatzen duen kanpaina berezirik aurreikutsita.

Partida bat dago Udalaren Auzitegi Ekonomiko-Administratiboko kideak konpentsatzeko, auzitegiaren bileretara joateagatik.

Gainerako partidak Agirre Miramon kaleko Bilketa bulegoaren mantentze kontratuei dagozkie.

221. taula: Tributu kudeaketa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	2.971.184,72	74,76
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	983.303,70	24,74
3	Finantza-gastuak	20.000,00	0,50
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		3.974.488,42	100,00 %

222. taula: Jarduera: Tributu-sistemaren kudeaketa

Arduradun Politikoa: Jaime Domínguez-Macaya
Arduradun Teknikoa: Oscar Villasante

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	968.392,53
120.02	Bestelako langileen oinarrizko ordainsariak	20.566,06
121.01.01	Destino osagarria	327.557,46
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria	9.275,13
121.02.01	Berariazko osagarriak	1.009.843,33
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarriak	27.857,56
160.01	Gizarte-aseguruak	555.790,72
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	49.047,18
162.01	Prestakuntza	2.854,75
1. kapituluaren guztizkoa		2.971.184,72



222. taula: Jarduera: Tributu-sistemaren kudeaketa

Arduradun Politikoa: Jaime Domínguez-Macaya
Arduradun Teknikoa: Oscar Villasante

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
2. kapitulua		
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	1.730,70
220.01	Bulegoko materiala	13.062,64
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	1.000,00
221.01	Energia elektrikoa	12.955,83
221.05	Arropak	150,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak	773.714,15
226.04	Gastu juridikoak	28.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	1.264,00
226.10.01	Multen grabazioa	7.790,13
226.10.02	Gutunen imprimatzea eta manipulaturia	103.362,46
227.01	Udal erakinen garbiketa-lanak	21.501,69
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	1.121,90
227.13	Instalazioen mantentzea	4.650,20
239.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa (TEAM)	13.000,00
2. kapituluaren guztizkoa		983.303,70
3. kapitulua		
369.01	Bestelako finantza gastuak	20.000,00
3. kapituluaren guztizkoa		20.000,00
Guztira		3.974.488,42

18.2. Politika ekonomikoa eta fiskala

Programa honek Fiskalizazio eta Kontabilitate zuzendaritzako eta Finantza zuzendaritzako langileri gastuak eta funtzionamendu egokirako egiten diren beste gastu batzuk biltzen ditu zerga-kitapenak eta zerga-bilketa izan ezik.

Beste alde batetik, zentralizatuta erositate gastutzat dauzkagu, eta programa honetan jasoak, bai bulegoko materiala eta baita informatikako materiala erosten egindako gastuak ere.

Programa honetan sartuta daude, era berean, Udalak bere titulupean dituen ondasun guztien aseguruak, batetik, eta Udalaren langile guztien erantzukizun zibilarenak, bestetik. Eta hainbat udal zerbitzuko udal eraikina batera darabiltenean, garbiketagarriko gastuak programa honetan islatzen dira.



223. taula: Politika ekonomikoa eta fiskala programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	2.217.427,06	57,82
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	1.617.849,63	42,18
3	Finantza-gastuak	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	0,00	0,00
Guztira		3.835.276,69	100,00 %

224. taula: Jarduera: Politika ekonomikoa eta fiskala

Arduradun Politikoa: Jaime Domínguez-Macaya
Arduradun Teknikoa: Oscar Villasante

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
1. kapitulua		
120.01	Oinarrizko ordainsariak	715.491,69
121.01.01	Destino osagarria	263.647,57
121.02.01	Berariazko osagarriak	816.605,76
160.01	Gizarte-aseguruak	392.776,53
160.04	Elkarkidetzaren kuotak	26.820,64
162.01	Prestakuntza	2.084,87
1. kapituluaren guztizkoa		2.217.427,06
2. kapitulua		
212.01	Makineriaren, instalazioen eta tresneriaren artapena	1.000,00
220.01	Bulegoko materiala	154.451,72
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak	3.378,08
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria	141.604,73
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak	1.000,00
221.01	Energia elektrikoa	2.000,00
221.05	Arropak	1.550,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak	400,00
222.01	Telefono-komunikazioak	25.000,00
224.99	Ondasunen eta erantzukizun zibileko aseguruak	537.664,33
225.02	Lurralde Historikoko zergak	240,00
225.04	Estatu zergak	3.375,22
226.04	Gastu juridikoak	10.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak	62.277,40
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak	5.000,00
226.12	Komunitate-gastuak	36.929,24



224. taula: Jarduera: Politika ekonomikoa eta fiskala

Arduradun Politikoa: Jaime Domínguez-Macaya

Arduradun Teknikoa: Oscar Villasante

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
227.01	Udal erakinen garbiketa-lanak	560.750,74
227.11	Fotokopiagailuaren eta faxaren mantenimendua	65.226,41
227.22	Zerbitzu informatikoen mantentzea	4.001,76
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak	2.000,00
	2. kapituluaren guztizkoa	1.617.849,63
Guztira		3.835.276,69



19. Zor publikoa

225. taula: Gastu politika: Zor publikoa

Programa osagaiak	Zenbatekoa	%
Herri zorra	15.943.448,64	100,00 %
Guztira	15.943.448,64	100,00 %

226. taula: Zor publikoa gastu politikaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00 %
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00 %
3	Finantza-gastuak	1.533.338,93	9,62 %
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00 %
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak	0,00	0,00 %
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00 %
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00 %
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00 %
9	Finantza-pasiboak	14.410.109,71	90,38 %
Guztira		15.943.448,64	100,00 %

19.1. Herri zorra

Zorra

2018ko urtarilaren 1eko aurreikusitako zorra honako taulan agertzen da. Bertan, aurreko urtetako aurrekontuetan jasotako eragiketak barneratzen dira, Udalaren, bere menpeko entitateen eta bermatutako operazioengatiko zorra jasoaz.

Kontzeptua	Zenbatekoa
Udaletxea	107.627.439,74
Donostiako Etxegintza Enpresa Publikoa	69.487.944,47
Guztira	177.115.384,21

Zorpetze-maila

Aipatu gaiarekiko arauak Gipuzkoako Hazienda Lokalak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Araueko jaso dira.

Horiek oinarri harturik, zorpetze-maila, urtekoen ordainketarako kopuruak (onartutako edo abalaturako kreditu-eragiketei dagozkien amortizazioak, interesak eta komisioak biltzen dituzte,



diruzaintzako eragiketak salbu) eragiketa arrunten bidez finkatutako baliabideez zatiturik lortzen da.

Tokiko sektore publikoaren kreditu eragiketa eta bermatutako eragiketen urteko teorikoa 23.062.967,04€ dira.

Udala, Erakunde Autonomo eta udal-partaidetza osoa duten Sozietateen eragiketa arruntengatiko baliabide bateratuak 338.940.145,81€ dira.

Aipatutako urteroko teorikoa kontutan hartuta zorpetze maila %6,80koa izango litzateke.

2018ko aurrekontuan jasota dauden eragiketa guztiak gauzatuko balira, zorpetze maila %7,47koa izango litzateke.

227. taula: Zor publikoa programaren ekonomi balioztapena

Kapitulua	Deskribapena	Zenbatekoa	%
1	Pertsonal-gastuak	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak	1.533.338,93	9,62
4	Transferentzia arruntak	0,00	0,00
5	Kreditu Globala eta bestelako ezustekoak	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak	14.410.109,71	90,38
Guztira		15.943.448,64	100,00%

228. taula: Jarduera: Udal zorra

Arduradun Politikoa: Jaime Domínguez-Macaya
Arduradun Teknikoa: Oscar Villasante

Kontusaila	Gastuen azalpena	Zenbatekoa
3. kapitulua		
332.01	Maileguen interesak	1.533.338,93
3. kapituluaren guztizkoa		1.533.338,93
9. kapitulua		
932.02	Industri ministeritza mailegua	2.290.475,47
933.01	Epe luzerako maileguen amortizazioa: tokiko sektore publikotik kanpo	12.119.634,24
9. kapituluaren guztizkoa		14.410.109,71
Guztira		15.943.448,64